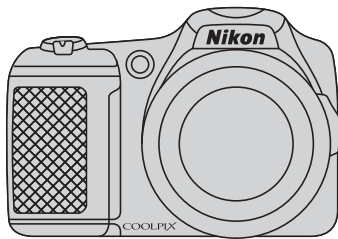


**Nikon**

CÁMARA DIGITAL

# COOLPIX L820

Manual de referencia



Es



## Funciones más importantes de la COOLPIX L820

### Deje que su cámara se ocupe de todo

#### **Modo (auto. sencillo) ..... 36**

Al apuntar con la cámara al sujeto, la cámara selecciona los ajustes más adecuados.

Así se facilita la toma de fotografías en situaciones en las que normalmente se deben configurar ajustes complicados, como al disparar a contraluz o de noche.

Basta con pulsar el disparador para tomar unas preciosas imágenes de forma rápida y sencilla.

### Es fácil grabar magníficos vídeos

#### **Vídeos HD1080p ..... 88**

Con tan solo pulsar un botón, podrá grabar magníficos vídeos en alta resolución 1080p. Cuando esté preparado para compartir vídeos con amigos o familiares, conecte la cámara al televisor. El sonido estéreo les permitirá sentir que forman parte de sus aventuras.

### Incorpore efectos especiales para realizar tomas verdaderamente únicas

#### **Modo de efectos especiales ..... 47**

Permite aclarar, oscurecer o difuminar las imágenes, o mantener un color específico en la imagen y cambiar los otros colores a blanco y negro.

**Introducción**

**Partes de la cámara**

**Conceptos básicos del disparo y la reproducción**

**Funciones de disparo**

**Funciones de reproducción**

**Grabación y reproducción de vídeos**

**Configuración general de la cámara**

**Sección de referencia**

**Notas técnicas e índice**

# Lea esto primero

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX L820. Antes de utilizar la cámara, lea la información que aparece en "Seguridad" (📖 ix) y familiarícese con la información incluida en este manual. Una vez leído, mantenga este manual a mano y consúltelo para mejorar el uso de su nueva cámara.



## Acerca de este manual






Para empezar a utilizar la cámara, consulte "Conceptos básicos del disparo y la reproducción" (📖 13).

Para obtener más información acerca de los componentes de la cámara y la información que aparece en la pantalla, consulte "Partes de la cámara" (📖 1).

## Otra información

- Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado en este manual los siguientes símbolos y convenciones:

Icono	Descripción
	Este icono indica precauciones e información que debería leer antes de utilizar la cámara.
	Este icono indica notas e información que debería leer antes de utilizar la cámara.
	Estos iconos indican otras páginas con información relevante;  : "Sección de referencia",  : "Notas técnicas e índice".

- En este manual, la expresión "tarjetas de memoria" se refiere a las tarjetas de memoria SD, SDHC y SDXC.
- La expresión "ajuste predeterminado" se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que muestra la pantalla del ordenador aparecen en negrita.
- En este manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos de pantalla para que se aprecien mejor los indicadores de esta.
- Es posible que tanto las ilustraciones como el contenido de la pantalla de este manual difieran con respecto a las de este producto.

# Información y precauciones

## Formación para toda la vida

Como parte del compromiso de “Formación para toda la vida” de Nikon en relación con la asistencia técnica y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitios web:

- Para los usuarios de EE.UU.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para los usuarios de Europa y África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También es posible solicitar información adicional al representante de Nikon de su zona. Visite el siguiente sitio web para encontrar información de contacto:

<http://imaging.nikon.com/>

## Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales Nikon COOLPIX se han diseñado de acuerdo con las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Solo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías y los adaptadores de CA), aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

**EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN NIKON PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA CÁMARA E INVALIDAR LA GARANTÍA DE NIKON.**

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor local autorizado de Nikon.

## Antes de tomar imágenes importantes

Antes de tomar imágenes en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o antes de llevársela de viaje), realice unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

## Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio, ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comuniquemos al representante Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

## **Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones**

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

- **Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley**

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración.

Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.

- **Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones**

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

- **Cumplimiento del copyright**

La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

## Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatear no se borran por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o formatéelo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Asegúrese de sustituir también cualquier imagen que se haya seleccionado en la opción **Selecc. imagen** del ajuste **Pantalla inicio** (📄 96). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas.



Este icono indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

## ADVERTENCIAS

### **En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo**

Si observa que sale humo de la cámara o del adaptador de CA, o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA y retire las pilas inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

### **No desmonte el equipo**

Tocar las piezas interiores de la cámara o del adaptador de CA puede provocar daños. Las reparaciones las deben realizar únicamente los técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el adaptador de

CA se rompen y se abren, retire las pilas o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

### **No utilice la cámara ni el adaptador de CA en presencia de gas inflamable**

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

### **Trate la correa de la cámara con cuidado**

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

### **Manténgalo fuera del alcance de los niños**

Deben extremarse las precauciones para evitar que los niños puedan meterse las baterías u otras piezas pequeñas en la boca.

### **No permanezca en contacto con la cámara, el cargador de la batería, o el adaptador de CA durante largos períodos de tiempo si los dispositivos están encendidos o en uso**

Algunas partes de los dispositivos estarán calientes. Dejar los dispositivos en contacto directo con la piel durante largos períodos de tiempo podría provocar quemaduras de primer grado.

### **Precauciones que se deben seguir al manipular pilas**


La manipulación incorrecta de las pilas podría dar lugar a fugas o a la explosión de las mismas. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando maneje las pilas que se utilizan con este producto:

- Antes de sustituir las pilas, desconecte el aparato. Si utiliza un adaptador de CA, asegúrese de que está desenchufado.
- Utilice únicamente las pilas aprobadas para su uso con este producto (📖 14). No mezcle pilas nuevas y viejas o pilas de distintos tipos o fabricantes.

- Cuando cargue las baterías Ni-MH recargables EN-MH2 de Nikon, utilice únicamente el cargador de baterías especificado y cargue las cuatro baterías a la vez. Cuando sustituya las baterías por baterías EN-MH2-B2 (disponibles por separado), compre dos paquetes (un total de cuatro baterías).
- Las pilas recargables EN-MH2 deben utilizarse únicamente con cámaras digitales Nikon, y son compatibles con COOLPIX L820.
- Introduzca las pilas con la orientación correcta.
- No cortocircuite ni desmonte las pilas, ni intente quitar o romper el aislante o la cubierta.
- No exponga las pilas al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja las pilas ni permita que se mojen.
- No las transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
- Cuando las pilas están completamente agotadas, son propensas a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre las pilas cuando estén descargadas.



- Deje de utilizar las pilas si percibe cualquier cambio en las mismas, como una decoloración o una deformación.
- Si el líquido de las pilas entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.

** Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador de pilas (se vende por separado)**

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el cable de corriente ni se acerque al cargador de baterías durante tormentas. De no seguir esta precaución, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable de corriente; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropea y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. De lo contrario, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

- No toque el enchufe ni el cargador de baterías con las manos mojadas. Si lo hiciera, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No utilice este producto con adaptadores de viaje diseñados para convertir de un voltaje a otro o con inversores de CC/CA. Si no se siguen estas precauciones el producto puede resultar dañado, sobrecalentarse y causar fuego.

** Utilice cables adecuados**

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables suministrados o vendidos por Nikon con ese fin, cumpliendo así las regulaciones del producto.

** Trate las piezas móviles con cuidado**

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

### **CD-ROM**

Los CD-ROM que se proporcionan con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

### **Precauciones al utilizar el flash**

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de 1 m (3 pie 4 pulg.) de distancia.

### **No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto**

De lo contrario, se podría provocar una quemadura o un incendio.

### **Evite el contacto con el cristal líquido**

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

### **Apáguela cuando esté dentro de un avión o del hospital**

Apáguela cuando se encuentre en el interior de un avión durante el despegue o aterrizaje. Siga las instrucciones del hospital cuando la utilice dentro de un hospital. Las ondas electromagnéticas que emite esta cámara pueden alterar los sistemas electrónicos del avión o los instrumentos del hospital. Extraiga la tarjeta Eye-Fi con antelación, si se encuentra insertada en la cámara, ya que puede ser la causa de la alteración.

### **Imágenes en 3D**

No visualice de forma continuada imágenes en 3D tomadas con este dispositivo durante largos períodos de tiempo, bien sea en una televisión, en la pantalla del dispositivo, o en cualquier otra pantalla. En caso de ser visualizadas por niños cuyos sistemas visuales estén aún en desarrollo, consulte a un pediatra u oftalmólogo antes del uso y siga sus instrucciones.

La visualización prolongada de imágenes en 3D podría provocar el cansancio de la vista, náuseas o malestar.

Si notase cualquiera de estos síntomas cese el uso, y si fuese necesario póngase en contacto con un médico.

## Aviso para clientes de los EE. UU.

### **Declaración de la FCC sobre interferencias de RF**

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B de acuerdo con el Apartado 15 de los reglamentos FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.



**Nikon**

**COOLPIX L820**

### **ADVERTENCIAS**

#### **Modificaciones**

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este aparato que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

## Cables de interfaz

Utilice los cables de interfaz que vende o suministra Nikon para este equipo.

El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

## Aviso para los clientes del Estado de California

### ADVERTENCIA

El manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación.

***Lávese las manos después de tocarlo.***

Nikon Inc.,

1300 Walt Whitman Road, Melville,  
New York 11747-3064 EE. UU.

Tel: 631-547-4200

## Aviso para los clientes de Canadá

### ADVERTENCIA

Este aparato digital de la clase B cumple con la norma de Canadá ICES-003.

### ATTENTION

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Símbolo de recogida diferenciada de residuos de los países europeos

Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado.

La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.



Este símbolo de las baterías indica que el producto se debe desechar por separado.



La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:










































- Todas las baterías, lleven este símbolo o no, se han diseñado para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.



# Tabla de contenido

<b>Introducción</b> .....	ii	<b>Conceptos básicos del disparo y la reproducción</b> .....	13
<b>Lea esto primero</b> .....	ii	<b>Preparación 1 Introducción de las baterías</b> ....	14
Acerca de este manual .....	iii	Baterías adecuadas.....	14
Información y precauciones .....	v	<b>Preparación 2 Inserción de una tarjeta de memoria</b> .....	16
<b>Seguridad</b> .....	ix	Memoria interna y tarjetas de memoria.....	17
ADVERTENCIAS .....	ix	<b>Preparación 3 Ajuste del idioma, fecha y hora de la pantalla</b> .....	18
<b>Avisos</b> .....	xiii	<b>Paso 1 Encienda la cámara</b> .....	22
<b>Partes de la cámara</b> .....	1	Encendido y apagado de la cámara.....	23
<b>El cuerpo de la cámara</b> .....	2	<b>Paso 2 Seleccione un modo de disparo</b> .....	24
Colocación de la correa de la cámara y tapa del objetivo .....	4	Modos de disparo disponibles.....	25
Cómo subir y bajar el flash .....	5	<b>Paso 3 Encuadre una imagen</b> .....	26
<b>Uso de los menús (botón MENU)</b> .....	6	Uso del zoom.....	27
<b>La pantalla</b> .....	8	<b>Paso 4 Enfoque y dispare</b> .....	28
Modo de disparo .....	8	Botón del disparador .....	29
Modo de reproducción .....	10	<b>Paso 5 Reproduzca las imágenes</b> .....	30
		<b>Paso 6 Borre las imágenes</b> .....	32

<b>Funciones de disparo</b> .....	<b>35</b>	<b>Funciones de reproducción</b> .....	<b>73</b>
Modo  (auto. sencillo) .....	36	Zoom de reproducción .....	74
Modo de escena (disparo adecuado para cada escena) .....	37	Visualización de miniaturas, visualización de calendario .....	75
Visualización de una descripción de cada escena .....	38	Funciones que se pueden configurar pulsando el botón <b>MENU</b> (Reproducción) .....	76
Características de cada escena .....	38	Conexión de la cámara a un televisor, ordenador o impresora .....	78
Modo de efectos especiales (aplicación de efectos durante el disparo) .....	47	Uso de ViewNX 2 .....	80
Modo de retrato inteligente (captura de rostros sonrientes) .....	49	Instalación de ViewNX 2 .....	80
Uso del suavizado de piel .....	51	Transferencia de imágenes al ordenador .....	83
Modo  (automático) .....	52	Ver imágenes .....	85
Funciones que se pueden configurar con el multiselector .....	53	<b>Grabación y reproducción de vídeos</b> .....	<b>87</b>
Funciones disponibles .....	53	Grabación de vídeos .....	88
Uso del flash (modos de flash) .....	54	Funciones que se pueden configurar pulsando el botón <b>MENU</b> (Menú Vídeo) .....	91
Uso del disparador automático .....	57	Reproducción de vídeos .....	92
Uso del modo macro .....	59		
Ajuste de brillo (Compens. de exposición) ....	61	<b>Configuración general de la cámara</b> .....	<b>95</b>
Ajustes predeterminados .....	62	Funciones que se pueden configurar pulsando el botón <b>MENU</b> (Menú Configuración) .....	96
Funciones que se pueden configurar pulsando el botón <b>MENU</b> (Disparo) .....	64		
Menús de disparo disponibles .....	65		
Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente .....	66		
Enfoque .....	68		
Uso de detección de rostros .....	68		
Bloqueo de enfoque .....	70		

Sección de referencia .....	 1
<b>Uso de Panorama sencillo (disparo y reproducción) .....</b>	 2
Disparo con Panorama sencillo.....	 2
Visualización de imágenes capturadas con Panorama sencillo.....	 5
<b>Visualización y eliminación de imágenes capturadas de forma continua (secuencia).....</b>	 6
Visualización de imágenes de una secuencia.....	 6
Eliminación de imágenes de una secuencia.....	 8
<b>Edición de imágenes estáticas.....</b>	 9
Edición de funciones.....	 9
Retoque rápido: mejora del contraste y la saturación.....	 11
D-Lighting: mejora del brillo y el contraste.....	 12
Suavizado de piel: suavizado de los tonos de la piel.....	 13
Efectos de filtro: aplicación de efectos de filtros digitales.....	 14
Imagen pequeña: reducción del tamaño de una imagen.....	 16
Recorte: creación de una copia recortada.....	 17
<b>Edición de vídeos.....</b>	 19
<b>Conexión de la cámara a un televisor (visualización de imágenes en un televisor).....</b>	 21
<b>Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print).....</b>	 23
Conexión de la cámara a una impresora.....	 24
Impresión de imágenes individuales.....	 26
Impresión de varias imágenes.....	 28
<b>El menú de disparo (para el modo  (automático)).....</b>	 31
Modo de imagen (Tamaño y calidad de imagen).....	 31
Balance blancos (Ajuste del tono).....	 33
Disparo continuo.....	 36
Sensibilidad ISO.....	 38
Opciones de color.....	 39
<b>El menú de retrato inteligente.....</b>	 40
Suavizado de piel.....	 40
Temporizador sonrisa.....	 41
Antiparpadeo.....	 41
<b>El menú de reproducción.....</b>	 42
Pedido de impresión (Creación de un pedido de impresión DPOF).....	 42
Pase diapositiva.....	 45
Proteger.....	 46
Girar imagen.....	 49
Copiar (Copia entre la memoria interna y la tarjeta de memoria).....	 50
Opciones visual. secuencia.....	 52
Elegir imagen clave.....	 52
<b>El menú Vídeo.....</b>	 53
Opcio. vídeo.....	 53
Modo autofocus.....	 58
Reduc. ruido del viento.....	 58

<b>El menú de configuración.....</b>	<b>059</b>		
Pantalla inicio.....	059		
Zona horaria y fecha.....	060		
Config. pantalla.....	063		
Impresión fecha (Impresión de fecha y hora).....	065		
Reducc. vibraciones.....	067		
Detección de movim.....	068		
Ayuda AF.....	069		
Config. sonido.....	070		
Desconexión aut.....	071		
Format. memoria/Format. tarjeta.....	072		
Idioma/Language.....	073		
Ajustes TV.....	074		
Adverten de parpad.....	075		
Carga de Eye-Fi.....	077		
Restaurar todo.....	078		
Tipo de batería.....	082		
Versión firmware.....	082		
<b>Nombres de carpetas y archivos.....</b>	<b>083</b>		
<b>Accesorios opcionales.....</b>	<b>085</b>		
<b>Mensajes de error.....</b>	<b>086</b>		
<b>Notas técnicas e índice.....</b>	<b>1</b>		
<b>Cuidado del producto.....</b>	<b>2</b>		
La cámara.....	2		
Baterías.....	3		
Tarjetas de memoria.....	5		
<b>Limpieza y almacenamiento.....</b>	<b>6</b>		
Limpieza.....	6		
Almacenamiento.....	7		
<b>Solución de problemas.....</b>	<b>8</b>		
<b>Especificaciones.....</b>	<b>16</b>		
Tarjetas de memoria aprobadas.....	20		
Estándares admitidos.....	21		
<b>Índice.....</b>	<b>23</b>		





# Partes de la cámara

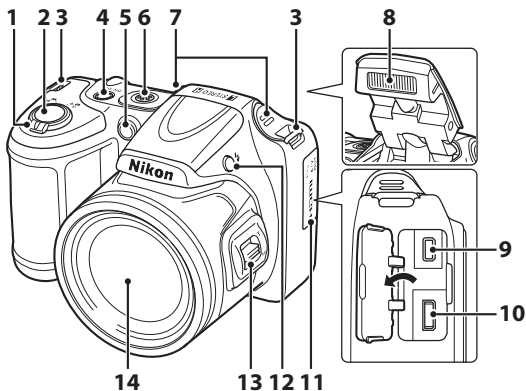
---

Este capítulo describe las partes de la cámara y explica la información que aparece en la pantalla.

<b>El cuerpo de la cámara</b> .....	<b>2</b>
Colocación de la correa de la cámara y tapa del objetivo .....	4
Cómo subir y bajar el flash.....	5
<b>Uso de los menús (botón MENU)</b> .....	<b>6</b>
<b>La pantalla</b> .....	<b>8</b>
Modo de disparo .....	8
Modo de reproducción .....	10

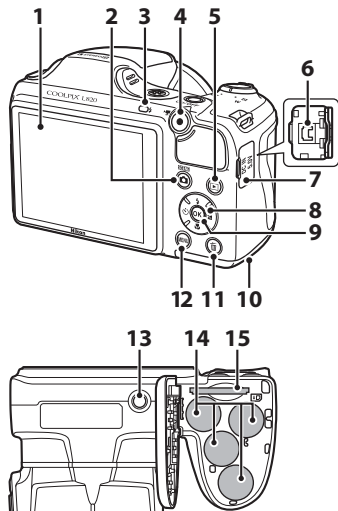
➔ Para empezar a utilizar la cámara, consulte “Conceptos básicos del disparo y la reproducción” (📖 13).







# El cuerpo de la cámara



<b>1</b>	Control del zoom.....27
	<b>W</b> : gran angular.....27
	<b>T</b> : teleobjetivo.....27
	: reproducción de miniaturas.....75
	: zoom de reproducción.....74
: ayuda.....38	
<b>2</b>	Disparador.....28
<b>3</b>	Ojal para la correa de la cámara ..... 4
<b>4</b>	Interruptor principal/indicador de encendido...22
<b>5</b>	Luz del disparador automático.....57
	Luz de ayuda de AF.....96

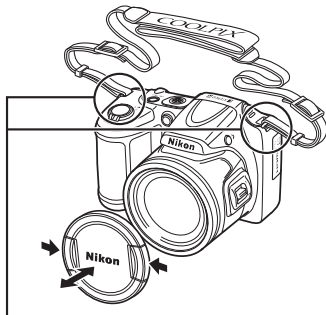
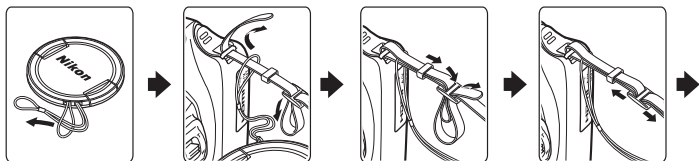
<b>6</b>	Altavoz.....93
<b>7</b>	Micrófono integrado (estéreo).....88
<b>8</b>	Flash.....5, 54
<b>9</b>	USB Conector de salida audio/vídeo.....78
<b>10</b>	HDMI conector micro (tipo D).....78
<b>11</b>	Tapa del conector.....78
<b>12</b>	Botón  (apertura del flash).....5, 54
<b>13</b>	Control lateral del zoom.....27
<b>14</b>	Objetivo



<b>1</b>	Pantalla.....	8	<b>8</b>	Multiselector
<b>2</b>	Botón  (modo de disparo) .....	36, 37, 49, 52	<b>9</b>	Botón  (aplicar selección)
<b>3</b>	Indicador de flash.....	56	<b>10</b>	Tapa del compartimento de la batería/ ranura para tarjeta de memoria.....
<b>4</b>	Botón  (grabación de vídeo).....	88	<b>11</b>	Botón  (borrar).....
<b>5</b>	Botón  (reproducir).....	30	<b>12</b>	Botón <b>MENU</b> .....
<b>6</b>	Conector de entrada de CC (para adaptador de CA disponible por separado de Nikon) .....	15,  85	<b>13</b>	Rosca para el trípode.....
<b>7</b>	Tapa del conector de entrada de CC .....	15	<b>14</b>	Compartimento de la batería.....
			<b>15</b>	Ranura para tarjeta de memoria.....

## Colocación de la correa de la cámara y tapa del objetivo

Coloque la tapa del objetivo LC-CP28 en la correa de la cámara y, a continuación, coloque la correa en la cámara.




Colóquelas en los dos lugares señalados.

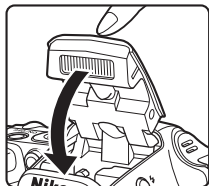
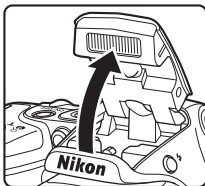
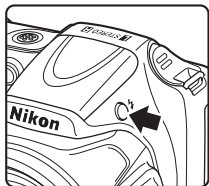
### ✓ Tapa del objetivo

- Extraiga la tapa del objetivo antes de tomar una fotografía.
- Coloque la tapa del objetivo en la cámara para protegerlo cuando no esté tomando fotografías, cuando la cámara esté apagada o cuando la transporte.

## Cómo subir y bajar el flash

Pulse el botón  (apertura del flash) para abrir el flash.

- Configuración del flash → “Uso del flash (modos de flash)” (📖 54)
- Si no va a utilizar el flash, presiónelo suavemente hacia abajo para plegarlo hasta que encaje en su sitio.

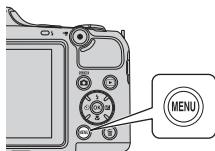


# Uso de los menús (botón MENU)

Puede utilizar el multiselector y el botón **OK** para desplazarse por los menús.

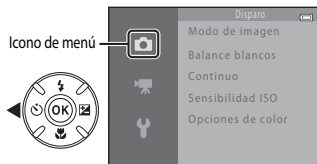
## 1 Pulse el botón MENU.

- Aparece el menú.



## 2 Pulse **◀** en el multiselector.

- Aparece el icono de menú en color amarillo.

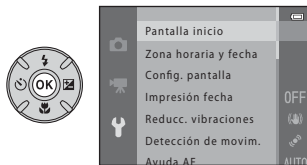


## 3 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el icono de menú deseado.

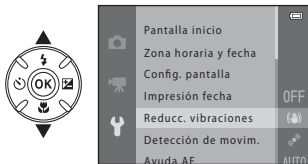


## 4 Pulse el botón **OK**.

- Ya puede seleccionar los elementos del menú.



- 5** Pulse ▲ o ▼ para seleccionar un elemento del menú.



- 6** Pulse el botón **OK**.

- Aparece la configuración del elemento seleccionado.



- 7** Pulse ▲ o ▼ para seleccionar una configuración.





- 8** Pulse el botón **OK**.

- Se aplica la configuración seleccionada.
- Cuando haya terminado de utilizar el menú, pulse el botón **MENU**.



### Observaciones acerca de la configuración de los elementos de menú

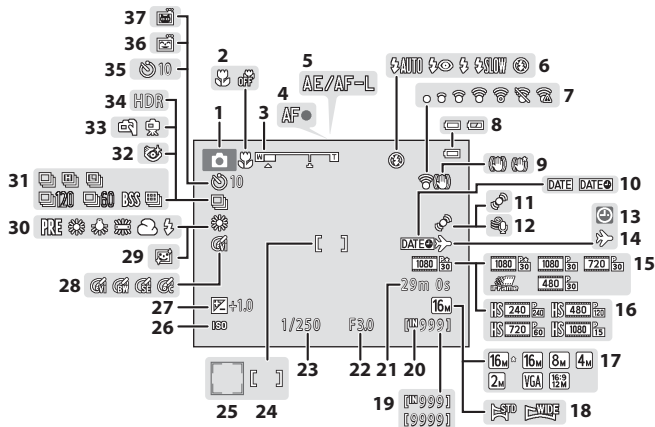
- Algunos elementos de menú no se pueden configurar en función del modo de disparo actual o del estado de la cámara. Los elementos que no están disponibles aparecen en gris y no se pueden seleccionar.
- Una vez aparezca un menú, puede cambiar al modo de disparo pulsando el disparador, el botón  (modo de disparo) o el botón  (grabación de vídeo).

# La pantalla





- La información que aparece en la pantalla durante el disparo y la reproducción cambia en función de los ajustes de la cámara y del modo de uso.  
De forma predeterminada, la información aparece al encender la cámara y también al utilizarla, y desaparece transcurridos unos cuantos segundos (**Config. pantalla** (📖 96) > **Informac foto** > **Info auto**).

## Modo de disparo

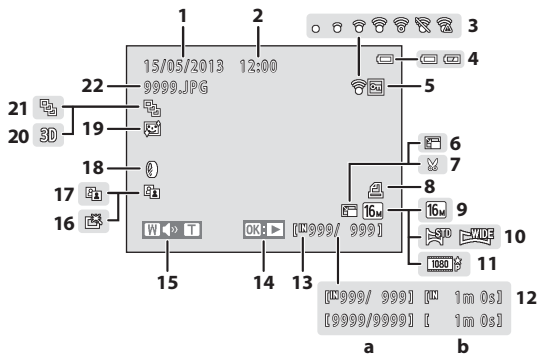
Partes de la cámara





<b>1</b>	Modo de disparo .....	36, 37, 47, 49, 52
<b>2</b>	Modo macro .....	59
<b>3</b>	Indicador de zoom .....	27, 59
<b>4</b>	Indicador de enfoque .....	28
<b>5</b>	Indicador AE/AF-L .....	45
<b>6</b>	Modo de flash .....	54
<b>7</b>	Eye-Fi Indicador .....	97
<b>8</b>	Indicador del nivel de batería .....	22
<b>9</b>	Icono de reducción de la vibración .....	96
<b>10</b>	Impresión fecha .....	96
<b>11</b>	Icono de detección de movimiento .....	96
<b>12</b>	Reducción del ruido del viento .....	91
<b>13</b>	Indicador de "Fecha no ajustada" .....	21, 96,  86
<b>14</b>	Indicador de destino del viaje .....	96
<b>15</b>	Opciones de vídeo (vídeos a velocidad normal) ...	91
<b>16</b>	Opciones de vídeo (vídeos HS) .....	91
<b>17</b>	Modo de imagen .....	65,  31
<b>18</b>	Panorama sencillo .....	43
<b>19</b>	Número de exposiciones restantes (imágenes estáticas) .....	22,  32
<b>20</b>	Indicador de la memoria interna .....	22
<b>21</b>	Tiempo de grabación de vídeos .....	88,  55
<b>22</b>	Valor del diafragma .....	29
<b>23</b>	Velocidad de obturación .....	29
<b>24</b>	Zona de enfoque .....	28
<b>25</b>	Zona de enfoque (detección de rostros, detección de mascotas) .....	28
<b>26</b>	Sensibilidad ISO .....	65
<b>27</b>	Valor de compensación de exposición .....	61
<b>28</b>	Opciones de color .....	65
<b>29</b>	Suavizado de piel .....	65
<b>30</b>	Balance de blancos .....	65
<b>31</b>	Modo de disparo continuo .....	44, 65
<b>32</b>	Icono de antiparpadeo .....	65
<b>33</b>	A pulso, trípode .....	39, 40
<b>34</b>	Contraluz (HDR) .....	42
<b>35</b>	Indicador del disparador automático .....	57
<b>36</b>	Temporizador sonrisa .....	65
<b>37</b>	Disp.auto retr.mascotas .....	44

# Modo de reproducción



<b>1</b>	Fecha de grabación .....	18	<b>13</b>	Indicador de la memoria interna .....	30
<b>2</b>	Hora de grabación .....	18	<b>14</b>	Guía de reproducción de Panorama sencillo .....	43
<b>3</b>	Eye-Fi Indicador .....	97		Guía de reproducción de secuencias .....	31
<b>4</b>	Indicador del nivel de batería .....	22		Indicador de reproducción de vídeo .....	92
<b>5</b>	Icono de protección .....	76	<b>15</b>	Indicador del volumen .....	93
<b>6</b>	Icono de imagen pequeña .....	76	<b>16</b>	Icono de retoque rápido .....	76
<b>7</b>	Icono de imagen recortada .....	74	<b>17</b>	D-Lighting icono .....	76
<b>8</b>	Icono de pedido de impresión .....	76	<b>18</b>	Icono de efectos de filtro .....	76
<b>9</b>	Modo de imagen .....	65,  31	<b>19</b>	Icono de suavizado de piel .....	76
<b>10</b>	Panorama sencillo .....	43	<b>20</b>	Indicador de imagen en 3D .....	45
<b>11</b>	Opcio. vídeo .....	91	<b>21</b>	Visualización de secuencia (cuando se selecciona <b>Imágenes individuales</b> ) .....	76
<b>12</b>	(a) Número de imagen actual/ número total de imágenes .....	30	<b>22</b>	Número y tipo de archivo .....	 83
	(b) Tiempo de grabación de vídeos .....	92			



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



# Conceptos básicos del disparo y la reproducción

## Preparación

Preparación 1 Introducción de las baterías.....	14
Preparación 2 Inserción de una tarjeta de memoria .....	16
Preparación 3 Ajuste del idioma, fecha y hora de la pantalla.....	18



## Disparo

Paso 1 Encienda la cámara .....	22
Paso 2 Seleccione un modo de disparo.....	24
Paso 3 Encuadre una imagen.....	26
Paso 4 Enfoque y dispare.....	28



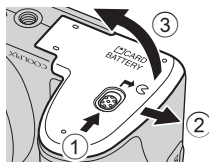
## Reproducción

Paso 5 Reproduzca las imágenes.....	30
Paso 6 Borre las imágenes.....	32

# Preparación 1 Introducción de las baterías

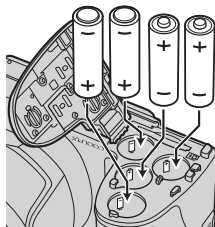
## 1 Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

- Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, sostenga la cámara al revés para impedir que las baterías se caigan.



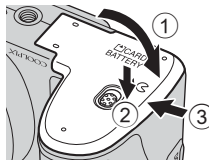
## 2 Inserte las baterías.

- Confirme que los terminales positivo (+) y negativo (-) están orientados correctamente, tal y como se describe en las etiquetas situadas en la entrada del compartimento de la batería, e introduzca las baterías.



## 3 Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

- Deslice la tapa al tiempo que sostiene firmemente la zona marcada ②.



## Baterías adecuadas

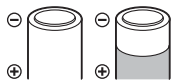
- Cuatro baterías alcalinas LR6/L40 (tamaño AA) (incluidas)
  - Cuatro baterías de litio FR6/L91 (tamaño AA)
  - Cuatro baterías recargables EN-MH2 de Ni-MH (níquel-hidruro metálico)
- \* No se pueden utilizar baterías recargables EN-MH1 de Ni-MH.

## ✓ Extracción de las baterías

- Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, apague la cámara y asegúrese de que se han apagado el indicador de encendido y la pantalla.
- La cámara, las baterías y la tarjeta de memoria pueden estar calientes inmediatamente después de utilizar la cámara. Tenga cuidado al extraer las baterías o la tarjeta de memoria.

## ✓ Observaciones acerca de las baterías

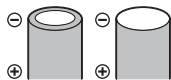
- Asegúrese de leer y seguir las advertencias sobre la batería en la página x y en la sección "Baterías" (🔧3) antes de utilizarla.
- No mezcle baterías nuevas y antiguas, ni baterías de distintos tipos o fabricantes.
- No pueden usarse baterías que presenten los defectos siguientes:



Baterías desconchadas



Baterías con aislamiento que no cubra la zona situada alrededor del terminal negativo



Baterías con un terminal negativo plano

## ✓ Tipo de batería

Si en el menú de configuración (📖 96) configura el mismo **Tipo de batería** que el tipo de baterías introducidas en la cámara, estas tendrán un funcionamiento más eficiente.

El ajuste predeterminado es el tipo de baterías que se incluyen con la compra. Si va a utilizar otro tipo de baterías, encienda la cámara y cambie la configuración.

## ✓ Observaciones acerca de las baterías recargables EN-MH2

Al utilizar baterías EN-MH2 con la cámara, cargue cuatro baterías a la vez con el cargador de la batería MH-73 (🔧85, 🔧4).

## 🔧 Baterías alcalinas

El rendimiento de las baterías alcalinas puede variar de forma considerable dependiendo del fabricante. Escoja una marca fiable.

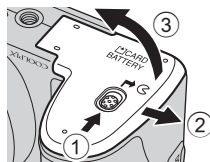
## 🔧 Fuente de alimentación de CA

- Puede utilizar el adaptador de CA EH-67 (disponible por separado; 🔧85) para cargar la cámara desde una toma eléctrica.
- No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA distinto a EH-67. Si no sigue esta precaución, la cámara podría sobrecalentarse o dañarse.

# Preparación 2 Inserción de una tarjeta de memoria

- 1** Apague la cámara y abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

- Cuando se apaga la cámara, también se apaga la pantalla.
- Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, sostenga la cámara al revés para impedir que las baterías se caigan.



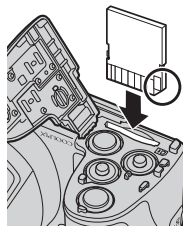
- 2** Introduzca una tarjeta de memoria.

- Deslice correctamente la tarjeta de memoria hasta que quede fija en su lugar.

**✓ Inserción de la tarjeta de memoria**

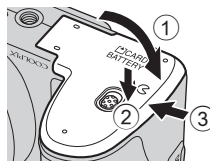
***Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara y la tarjeta de memoria.***

Compruebe que la tarjeta de memoria se coloca con la orientación correcta.



- 3** Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

- Deslice la tapa al tiempo que sostiene firmemente la zona marcada ②.





## ✓ Formateo de la tarjeta de memoria

- La primera vez que introduzca en esta cámara una tarjeta de memoria que se haya utilizado en otro dispositivo, asegúrese de formatearla con esta cámara.
- **Todos los datos guardados en una tarjeta de memoria se eliminan permanentemente al formatear la tarjeta.**  
Copie en un ordenador los datos de la tarjeta que desee conservar antes de formatearla.
- Para formatear una tarjeta de memoria, introdúzcala en la cámara, pulse el botón **MENU** y seleccione **Format. tarjeta** (🔍72) en el menú de configuración (📖96).

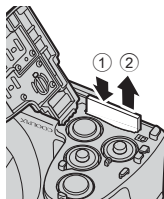
## ✓ Observaciones acerca de las tarjetas de memoria

Consulte la sección “Tarjetas de memoria” (🔍5) y la documentación incluida con la tarjeta de memoria para obtener más información.

## Extracción de la tarjeta de memoria

Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, apague la cámara y asegúrese de que se han apagado el indicador de encendido y la pantalla.

Empuje suavemente la tarjeta de memoria en la cámara (①) para expulsar parcialmente la tarjeta y, a continuación, extraiga la tarjeta (②). No tire de ella en diagonal.



## ✓ Precaución en caso de altas temperaturas

La cámara, las baterías y la tarjeta de memoria pueden estar calientes inmediatamente después de utilizar la cámara. Tenga cuidado al extraer las baterías o la tarjeta de memoria.

## Memoria interna y tarjetas de memoria

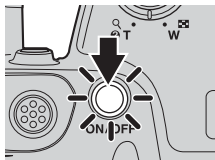
Los datos de la cámara, así como las imágenes y los videos, se pueden guardar tanto en la memoria interna de la cámara (aproximadamente 65 MB) como en una tarjeta de memoria. Retire la tarjeta de memoria para usar la memoria interna para reproducir y guardar imágenes.

# Preparación 3 Ajuste del idioma, fecha y hora de la pantalla

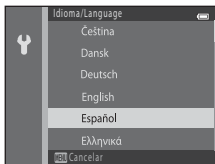
La primera vez que se enciende la cámara, aparece la pantalla de selección de idioma y la pantalla de ajuste de fecha y hora del reloj de la cámara.

## 1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

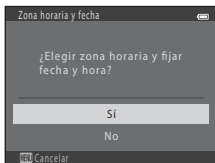
- Cuando se enciende la cámara, se ilumina el indicador de encendido (verde) y, a continuación, se enciende la pantalla (el indicador de encendido se apaga cuando se enciende la pantalla).



## 2 Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar el idioma que desee y, a continuación, pulse el botón OK.

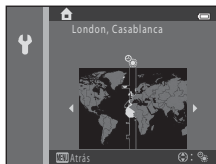


## 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Sí y, a continuación, pulse el botón OK.

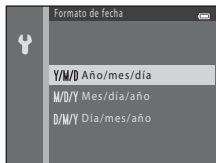


**4** Pulse ◀ o ▶ para seleccionar su zona horaria local y, a continuación, pulse el botón OK.

- Pulse ▲ para activar la función de horario de verano. Si la función de horario de verano está activada, aparece ☀ en la pantalla. Pulse ▼ para desactivar la función de horario de verano.



**5** Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el formato de fecha y, a continuación, pulse el botón OK.

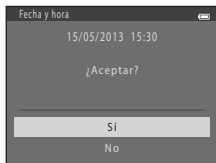


**6** Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para configurar la fecha y la hora y, a continuación, pulse el botón OK.

- Seleccione un elemento: pulse ▶ o ◀ (para cambiar entre **D, M, A**, hora y minuto).
- Modifique la fecha y la hora: pulse ▲ o ▼.
- Confirme la configuración: seleccione el ajuste de minuto y, a continuación, pulse el botón OK.

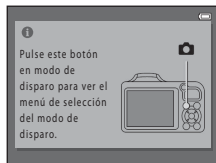


**7** Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Sí** y, a continuación, pulse el botón OK.




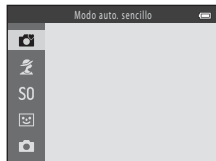
## 8 Compruebe que ha extraído la tapa del objetivo y, a continuación, pulse el botón .

- El objetivo se abre y aparece la pantalla de selección del modo de disparo.





## 9 Cuando aparece **Modo auto. sencillo**, pulse el botón .

- La cámara entra en el modo de disparo y puede tomar fotografías en el Modo auto. sencillo (📖 24).
- Para cambiar a otro modo de disparo, pulse ▲ o ▼ antes de pulsar el botón .



## Cambio del ajuste de idioma y del ajuste de fecha y hora

- Puede cambiar estos ajustes utilizando los ajustes **Idioma/Language** (🔍73) y **Zona horaria y fecha** (🔍60) en el menú de configuración  (📖 96).
- Puede activar y desactivar el horario de verano seleccionando el menú de configuración  > **Zona horaria y fecha** (🔍60) > **Zona horaria**. Al activarlo, el reloj se avanza una hora; al desactivarlo, el reloj se retrasa una hora. Cuando se selecciona el destino del viaje (👉), se calcula automáticamente la diferencia horaria entre el destino del viaje y la zona horaria local (🏠), y en el momento del disparo se guarda la fecha y la hora de la región seleccionada.
- Si sale sin configurar la fecha y la hora, 📸 parpadea cuando aparece la pantalla de disparo. Utilice el ajuste **Zona horaria y fecha** del menú de configuración para configurar la fecha y la hora (📖 96, 🔍60).

## La batería del reloj

- El reloj de la cámara funciona con una batería de repuesto interna. La batería de repuesto se carga al introducir las baterías principales en la cámara o cuando se conecta la cámara a un adaptador de CA opcional, y puede suministrar al reloj varios días de alimentación tras unas diez horas de carga.
- En el caso de que se agote la batería de repuesto de la cámara, aparece la pantalla de ajuste de la fecha y hora al encender la cámara. Configure nuevamente la fecha y la hora. → Paso 3 de "Preparación 3 Ajuste del idioma, fecha y hora de la pantalla" (📖 18)

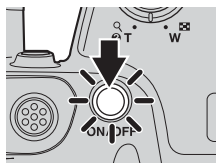
## Impresión de la fecha de disparo en las imágenes impresas

- Configure la fecha y la hora antes de disparar.
- Puede imprimir la fecha de disparo de forma permanente en las imágenes a medida que se toman, configurando **Impresión fecha** (🔍65) en el menú de configuración (📖 96).
- Si desea imprimir la fecha de disparo sin utilizar el ajuste **Impresión fecha**, imprímala utilizando el software ViewNX 2 suministrado (📖 80).

# Paso 1 Encienda la cámara

## 1 Extraiga la tapa del objetivo y pulse el interruptor principal para encender la cámara.

- Se abre el objetivo y se enciende la pantalla.
- Abra el flash cuando vaya a usarlo (📖 5).

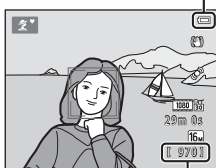


## 2 Compruebe el indicador del nivel de batería y el número de exposiciones restantes.

### Indicador del nivel de batería

Pantalla	Descripción
	El nivel de batería es alto.
	El nivel de batería es bajo. Prepárese para sustituir las baterías.
<b>Batería agotada.</b>	No se pueden tomar fotografías. Sustituya las baterías.

### Indicador del nivel de batería



### Número de exposiciones restantes

### Número de exposiciones restantes


Aparece el número de imágenes que se pueden tomar.

- aparece cuando no se ha introducido ninguna tarjeta de memoria en la cámara y las imágenes se guardan en la memoria interna (aprox. 65 MB).
- El número de exposiciones restantes depende de la cantidad de memoria disponible en la memoria interna o en la tarjeta de memoria; asimismo, varía en función de la calidad y del tamaño de la imagen (determinados mediante la configuración del modo de imagen; 📖 65, 🎮32).

### Observaciones acerca del flash

El flash no se abre automáticamente. En situaciones donde se necesita flash, como en ubicaciones oscuras o con el sujeto a contraluz, asegúrese de abrir el flash (📖 5, 54).

## Encendido y apagado de la cámara

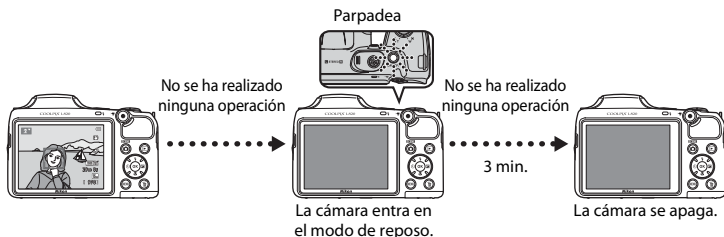
- Extraiga la tapa del objetivo y encienda la cámara.
- Cuando se enciende la cámara, se ilumina el indicador de encendido (verde) y, a continuación, se enciende la pantalla (el indicador de encendido se apaga cuando se enciende la pantalla).
- Para apagar la cámara, pulse el interruptor principal. Al desconectar la cámara, se apagan también el indicador de encendido y la pantalla.
- Para encender la cámara y cambiar al modo de reproducción, mantenga pulsado el botón  (reproducir). No se abre el objetivo.


### Función de ahorro de energía (desconexión automática)

Si no se realiza ninguna operación durante un tiempo, la pantalla se apaga, la cámara pasa al modo de reposo y el indicador de encendido parpadea. Si transcurren aproximadamente otros tres minutos sin que se realice ninguna operación, la cámara se apaga automáticamente.

Mientras la cámara se encuentra en modo de reposo, la pantalla se enciende si realiza cualquiera de las operaciones siguientes:

→ Pulse el interruptor principal, disparador, botón  (modo de disparo), botón  (reproducir) o botón  (grabación de vídeo)

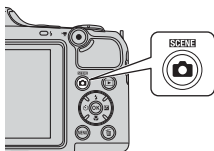


- Se puede cambiar el tiempo que transcurre antes de que la cámara entre en el modo de reposo con el ajuste **Desconexión aut.** del menú de configuración ( 96).
- De forma predeterminada, la cámara entra en el modo de reposo en aproximadamente 30 segundos cuando se utiliza el modo de disparo o el modo de reproducción.


## Paso 2 Seleccione un modo de disparo

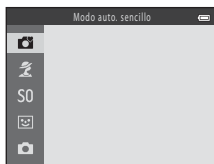
### 1 Pulse el botón .

- Aparece el menú de selección del modo de disparo, que le permite seleccionar el modo de disparo deseado.



















### 2 Pulse o en el multiselector para seleccionar el modo de disparo deseado y, a continuación, pulse el botón .

- En este ejemplo se utiliza el modo  (auto. sencillo).
- El ajuste del modo de disparo se guarda al apagar la cámara.





## Modos de disparo disponibles

 Modo auto. sencillo (📖 36)	La cámara selecciona automáticamente el modo de escena más apropiado al encuadrar una imagen.
 Escena (📖 37)	Los ajustes de la cámara se optimizan según la escena seleccionada. <ul style="list-style-type: none"><li>• Para seleccionar una escena, acceda primero al menú de selección del modo de disparo y, a continuación, pulse el multiselector . Seleccione la escena deseada pulsando , ,  o , y, a continuación, pulse el botón .</li></ul>
<b>SO</b> Efectos especiales (📖 47)	Se pueden aplicar efectos a las imágenes durante el disparo. Existen seis efectos distintos disponibles. <ul style="list-style-type: none"><li>• Para seleccionar un efecto, acceda primero al menú de selección del modo de disparo y, a continuación, pulse  en el multiselector. Seleccione el efecto deseado pulsando , ,  o , y, a continuación, pulse el botón .</li></ul>
 Retrato inteligente (📖 49)	Siempre que la cámara detecta un rostro sonriente, se puede tomar una imagen automáticamente sin pulsar el disparador (temporizador sonrisa). También puede utilizar la opción de suavizado de piel para suavizar los tonos de piel de los rostros humanos.
 Modo automático (📖 52)	Se utiliza para el disparo general. La configuración se puede ajustar en el menú de disparo (📖 64) para que se adapte a las condiciones de disparo y al tipo de imagen que desea tomar.

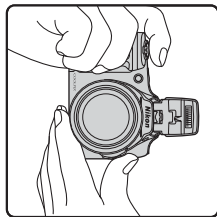
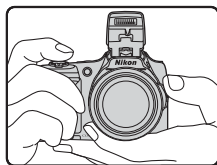
### Cambio de la configuración al disparar

- Funciones que se pueden configurar con el multiselector → 📖 53
  - Uso del flash → 📖 54
  - Uso del disparador automático → 📖 57
  - Uso del modo macro → 📖 59
  - Ajuste del brillo (compensación de exposición) → 📖 61
- Funciones que se pueden configurar pulsando el botón **MENU** (Disparo) → 📖 64
- Funciones que se pueden configurar pulsando el botón **MENU** (Menú Configuración) → 📖 96

## Paso 3 Encuadre una imagen

### 1 Sujete la cámara firmemente.

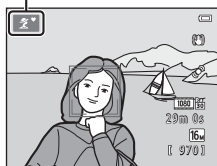
- Mantenga los dedos, el cabello, la correa de la cámara y demás objetos lejos del objetivo, el flash, la luz de ayuda de AF y el micrófono.



### 2 Encuadre la imagen.

- Apunte la cámara al sujeto deseado.
- Una vez que la cámara determina automáticamente el modo de escena, el icono del modo de disparo cambia (📖 36).


Icono del modo de disparo



### ✓ Observaciones acerca del Modo auto. sencillo

- En función de las condiciones de disparo, es posible que la cámara no seleccione el modo de escena deseado. En este caso, seleccione otro modo de disparo (📖 37, 47, 49, 52).
- Cuando el zoom digital está activado, el modo de escena cambia a 📷.

## Al utilizar un trípode


- Recomendamos utilizar un trípode para estabilizar la cámara en las siguientes situaciones:
  - Al tomar fotografías en entornos con poca iluminación y con el flash bajado, o al tomar fotografías en entornos con poca iluminación utilizando un modo de disparo en el que el flash no se dispara
  - Al acercarse al sujeto
- Ajuste **Reducc. vibraciones** en **Apagada** en el menú de configuración ( 96) cuando utilice un trípode.

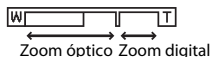
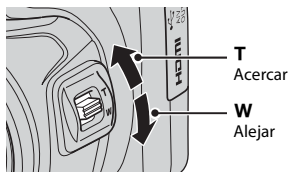
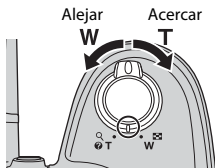
## Uso del zoom

Gire el control del zoom para activar el zoom óptico.

- Para acercarse más al sujeto, gire el control del zoom hacia la posición **T** (teleobjetivo).
- Para alejarse y ver una mayor parte de la zona, gire el control del zoom hacia la posición **W** (gran angular).


Al encender la cámara, el zoom se desplaza a la máxima posición de gran angular.




- El control lateral del zoom ( 2) también puede girarse hacia **T** o **W** para activar el zoom.

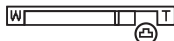


- Cuando se acciona el control del zoom, se muestra un indicador de zoom en la parte superior de la pantalla.
- Si gira el control del zoom o el control lateral del zoom hacia la posición **T** cuando la cámara amplía hasta la posición máxima del zoom óptico, puede utilizar el zoom digital para ampliar la imagen hasta cuatro aumentos.

## Zoom digital e interpolación

Cuando se utiliza el zoom digital, la calidad de imagen se deteriora al ampliar la imagen más allá del símbolo .

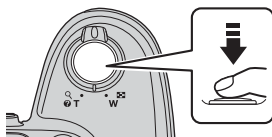
La posición de  se encuentra más hacia la derecha al tomar imágenes más pequeñas; por lo tanto, cuando el tamaño de imagen es inferior (como lo determina la configuración del modo de imagen;  65,  31), se puede aplicar más zoom digital sin deteriorar la calidad de imagen.



Tamaño de imagen pequeño

## Paso 4 Enfoque y disparo

### 1 Pulse el disparador hasta la mitad (📖 29).



- Cuando se detecta un rostro:  
La cámara enfoca la zona enmarcada por el borde amarillo doble (zona de enfoque). Cuando el sujeto está enfocado, el borde doble se vuelve verde.
- Cuando no se detecta ningún rostro:  
La cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre. Una vez la cámara ha enfocado, la zona de enfoque se vuelve verde.
- Al utilizar el zoom digital, la cámara enfoca al sujeto en el centro del encuadre pero no aparece la zona de enfoque. Una vez la cámara ha enfocado, el indicador de enfoque (📖 8) se ilumina en verde.
- Mientras el disparador está pulsado hasta la mitad, puede que el indicador de enfoque o la zona de enfoque parpadeen en rojo. Esto indica que la cámara no puede enfocar. Modifique la composición y, a continuación, pulse de nuevo el disparador hasta la mitad.





### 2 Pulse el disparador hasta el fondo (📖 29).

- Se acciona el obturador y se guarda la imagen.



## Botón del disparador

<p>Pulsar hasta la mitad</p> 	<p>Para ajustar el enfoque y la exposición (velocidad de obturación y valor del diafragma), pulse el disparador aproximadamente hasta la mitad y pare cuando note resistencia. El enfoque y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad.</p>
<p>Pulsar hasta el fondo</p> 	<p>Mientras se pulsa el disparador hasta la mitad, púlselo hasta el fondo para accionar el obturador y tomar una fotografía. No haga fuerza al pulsar el disparador, ya que podría producir sacudidas de la cámara y originar imágenes movidas. Pulse el botón suavemente.</p>



### ✓ Observaciones acerca del modo de almacenamiento de datos

Después de tomar imágenes o grabar vídeos, parpadea el número de exposiciones restantes o el tiempo de grabación restante al guardar las imágenes o vídeos. **No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.** Los datos de las imágenes o de los vídeos podrían perderse y provocar daños en la cámara o en la tarjeta de memoria.

### ✓ Observaciones acerca del enfoque

Sujetos que no son adecuados para el autofocus →  71

### Luz de ayuda de AF y flash

Si el sujeto está poco iluminado, es posible que se encienda la luz de ayuda de AF ( 96) cuando se pulsa el disparador hasta la mitad y que se abra el flash ( 54) al pulsar el disparador hasta el fondo.

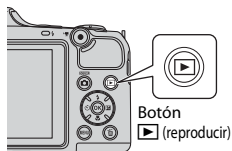
### Para asegurarse de que no pierde ningún disparo

Si le preocupa perder un disparo, pulse el disparador hasta el fondo sin pulsarlo primero hasta la mitad.









# Paso 5 Reproduzca las imágenes

## 1 Pulse el botón (reproducir).

- La cámara cambia al modo de reproducción y se muestra la última imagen guardada en el modo de reproducción a pantalla completa.






## 2 Utilice el multiselector para seleccionar una imagen que desee mostrar.

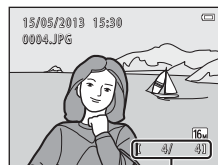
- Permite mostrar la imagen anterior:  o 
- Permite mostrar la imagen siguiente:  o 
- Mantenga pulsado , ,  o  para desplazarse rápidamente por las imágenes.

Permite mostrar la imagen anterior





Permite mostrar la imagen siguiente

- Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara para reproducir las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara.  se visualiza cerca del número de la imagen actual/número total de imágenes.
- Para volver al modo de disparo, pulse el botón , el botón del disparador o el botón  (grabación de vídeo).



Número de imagen actual/  
número total de imágenes


## Visualización de imágenes

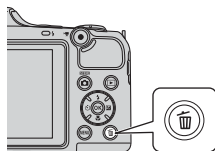
- Las imágenes pueden aparecer brevemente a baja resolución inmediatamente después de cambiar a la imagen anterior o a la imagen siguiente.
- Cuando se reproducen imágenes en las que se había detectado el rostro de una persona (📖 68) o mascota (📖 44) durante el disparo, es posible que las imágenes se giren automáticamente para la reproducción en función de la orientación del rostro detectado.
- Cada serie de imágenes tomadas utilizando el disparo continuo se guarda en una secuencia y, de forma predeterminada, únicamente aparece la primera imagen de la secuencia (imagen clave) para representarlas (📖 76). Pulse el botón  para mostrarlas como imágenes individuales. Pulse  para volver a la visualización de la imagen clave únicamente.




## Información adicional

- Zoom de reproducción → 📖 74
- Visualización de miniaturas, visualización de calendario → 📖 75
- Funciones que se pueden configurar pulsando el botón **MENU** (Reproducción) → 📖 76

## Paso 6 Borre las imágenes




- 1** Pulse el botón  para borrar la imagen que aparezca en la pantalla en ese momento.



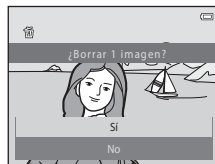
- 2** Pulse  o  en el multiselector para seleccionar el método de borrado deseado y, a continuación, pulse el botón .

- **Imagen actual:** solo se elimina la imagen actual.
- **Borrar img. selecc.:** se pueden seleccionar y borrar varias imágenes (página 33).
- **Todas las imágenes:** se borran todas las imágenes.
- Para salir sin borrar, pulse el botón **MENU**.




- 3** Pulse  o  para seleccionar **Sí** y, a continuación, pulse el botón .





- Una vez borradas, las imágenes no se pueden recuperar.
- Para cancelar, pulse  o  para seleccionar **No** y, a continuación, pulse el botón .







## Funcionamiento de la pantalla Borrar img. selecc.

**1** Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar la imagen que se va a borrar y, a continuación, pulse ▲ para mostrar .


- Para deshacer la selección, pulse ▼ para quitar .
- Gire el control del zoom ( 2) hacia la posición **T** () para volver al modo de reproducción a pantalla completa o hacia la posición **W** () para mostrar imágenes en miniatura.







**2** Añada  a todas las imágenes que desee borrar y, a continuación, pulse el botón  para confirmar la selección.

- Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

### Observaciones acerca del borrado

- Una vez borradas, las imágenes no se pueden recuperar. Copie las imágenes importantes en un ordenador antes de borrarlas de la cámara.
- No se pueden eliminar las imágenes protegidas ( 76).

### Eliminación de imágenes de una secuencia

- Si pulsa el botón  y borra una imagen clave mientras solo aparecen las imágenes clave para las secuencias de imágenes ( 30), se borran todas las imágenes de la secuencia, incluida la imagen clave.
- Para borrar imágenes individuales de una secuencia, pulse el botón  para mostrarlas de una en una y, a continuación, pulse el botón .

### Borrado de la última imagen tomada en el modo de disparo

Al utilizar el modo de disparo, pulse el botón  para borrar la última imagen guardada.





A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



# Funciones de disparo




Este capítulo describe cada uno de los modos de disparo de la cámara y las funciones que se encuentran disponibles al utilizar cada uno de estos modos.

Puede ajustar la configuración según las condiciones de disparo y el tipo de imágenes que desee tomar.

<b>Modo  (auto. sencillo) .....</b>	<b>36</b>
<b>Modo de escena (disparo adecuado para cada escena) .....</b>	<b>37</b>
<b>Modo de efectos especiales (aplicación de efectos durante el disparo) ...</b>	<b>47</b>
<b>Modo de retrato inteligente (captura de rostros sonrientes) ....</b>	<b>49</b>
<b>Modo  (automático) .....</b>	<b>52</b>
<b>Funciones que se pueden configurar con el multiselector ...</b>	<b>53</b>
Uso del flash (modos de flash).....	54
Uso del disparador automático.....	57
Uso del modo macro.....	59
Ajuste de brillo (Compens. de exposición) .....	61
<b>Funciones que se pueden configurar pulsando el botón MENU (Disparo) .....</b>	<b>64</b>
<b>Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente.....</b>	<b>66</b>
<b>Enfoque .....</b>	<b>68</b>

## Modo (auto. sencillo)

La cámara selecciona automáticamente el modo de escena más apropiado al encuadrar una imagen.

Aceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  (auto. sencillo) → botón 









### Selección automática de escena

La cámara selecciona automáticamente una de las siguientes escenas al apuntar la cámara hacia un sujeto:

-  Retrato
-  Paisaje
-  Retrato nocturno\*
-  Paisaje nocturno\*
-  Macro
-  Contraluz
-  Otras escenas









\* Se toma una imagen a una velocidad de obturación lenta.

### Modificación de la configuración del modo (auto. sencillo)




























- En función de la escena seleccionada por la cámara, puede pulsar  () o  () en el multiselector para configurar las funciones correspondientes. → "Funciones que se pueden configurar con el multiselector" ( 53), "Ajustes predeterminados" ( 62)
- Funciones que se pueden configurar pulsando el botón **MENU** → Modo de imagen (tamaño y calidad de imagen;  65,  31)

# Modo de escena (disparo adecuado para cada escena)











Cuando se selecciona una de las escenas siguientes, los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente para la escena seleccionada.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) →  (segundo icono desde arriba\*) →  → , , ,  → seleccione una escena → botón 

\* Aparece el icono de la última escena seleccionada.

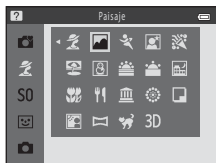
 Retrato (ajuste predeterminado;  38)	 Paisaje (  38)	 Deportes (  38)	 Retrato nocturno (  39)
 Fiesta/interior (  39)	 Playa (  39)	 Nieve (  39)	 Puesta de sol (  40)
 Amanecer/anochecer (  40)	 Paisaje nocturno (  40)	 Macro (  40)	 Gastronomía (  41)
 Museo (  41)	 Fuego artificial (  41)	 Copia blanco y negro (  41)	 Contraluz (  42)
 Panorama sencillo (  43)	 Retrato de mascotas (  44)	 3D Fotografía en 3D (  45)	

## Cambio de los ajustes del modo de escena

- En función de la escena, se puede utilizar , , , ,  o  en el multiselector para configurar las funciones correspondientes. → “Funciones que se pueden configurar con el multiselector” ( 53), “Ajustes predeterminados” ( 62)
- Funciones que se pueden configurar pulsando el botón **MENU** → Modo de imagen (tamaño y calidad de imagen;  65,  31)

## Visualización de una descripción de cada escena

Seleccione la escena deseada de la pantalla de selección de escenas y gire el control del zoom (📖 2) hacia la posición **T** (❓) para ver una descripción de esa escena. Para volver a la pantalla original, vuelva a girar el control del zoom hacia la posición **T** (❓).



## Características de cada escena

### 👤 Retrato

- Cuando la cámara detecta el rostro de una persona, la cámara enfoca ese rostro (📖 68).
- La función de suavizado de piel suaviza todavía más los tonos de la piel de los rostros de personas (📖 51).
- Si no se reconoce ningún rostro, la cámara enfoca al sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
- No se puede utilizar el zoom digital.
- La cámara enfoca aunque no se pulse el disparador hasta la mitad. Es posible que escuche el sonido de enfoque de la cámara.










### 🖼️ Paisaje

- La zona de enfoque o el indicador de enfoque (📖 9) siempre se vuelven verdes cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.


### 🏃 Deportes

- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.
- Se toman hasta 6 imágenes de forma continua mientras se mantiene pulsado el disparador hasta el fondo a una velocidad aproximada de 8 fps (cuando **Modo de imagen** se configura en **16M 4608x3456**).
- La cámara enfoca aunque no se pulse el disparador hasta la mitad. Es posible que escuche el sonido de enfoque de la cámara.
- El enfoque, la exposición y el tono se establecen en los valores determinados en la primera fotografía de cada serie.
- La velocidad de fotogramas con el disparo continuo puede variar en función de la configuración actual del modo de imagen, de la tarjeta de memoria que se utilice o de las condiciones de toma.

## Retrato nocturno

- El flash siempre se dispara. Abra el flash antes de disparar.
- Una vez seleccione  **Retrato nocturno**, seleccione  **A pulso** o  **Trípode** en la pantalla siguiente.
-  **A pulso** (ajuste predeterminado):
  - Cuando  situado en la parte superior izquierda de la pantalla se ilumine en verde, pulse el disparador hasta el fondo para capturar una serie de imágenes que se combinarán y guardarán en una sola imagen.
  - Una vez pulsado el disparador hasta el fondo, sujete la cámara con firmeza hasta que visualice una imagen estática. Cuando haya tomado la fotografía, no apague la cámara antes de que cambie a la pantalla de disparo.
  - Si el sujeto se mueve mientras la cámara está disparando de forma continua, es posible que la imagen aparezca distorsionada, superpuesta o borrosa.
-  **Trípode**: seleccione esta opción si utiliza un trípode o cualquier otro medio para estabilizar la cámara durante el disparo.
  - La reducción de la vibración no se utiliza aunque se configure **Reducc. vibraciones** ( 96) del menú de configuración en **Encendida**.
  - Se captura una imagen a velocidad de obturación lenta cuando se pulsa el disparador hasta el fondo.
- Cuando la cámara reconoce un rostro, enfoca dicho rostro ( 68).
- La función de suavizado de piel suaviza todavía más los tonos de la piel de los rostros de personas ( 51).
- Si no se reconoce ningún rostro, la cámara enfoca al sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
- No se puede utilizar el zoom digital.

## Fiesta/interior

- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.
- Sostenga la cámara firmemente, ya que las imágenes pueden verse fácilmente afectadas por las sacudidas de la cámara. Cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo, configure **Reducc. vibraciones** en **Apagada** en el menú de configuración ( 96).

## Playa

- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.

## Nieve

- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.

## Puesta de sol











- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.

## Amanecer/anocheecer








- La zona de enfoque o el indicador de enfoque ( 9) siempre se vuelven verdes cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.

## Paisaje nocturno

- Una vez se selecciona  **Paisaje nocturno**, seleccione  **A pulso** o  **Trípode** en la pantalla siguiente.
-  **A pulso** (ajuste predeterminado): seleccione esta opción para realizar tomas con reducción del efecto borroso y del ruido, aunque la cámara se sujete a pulso.
  - Cuando  situado en la parte superior izquierda de la pantalla se ilumine en verde, pulse el disparador hasta el fondo para capturar una serie de imágenes que se combinarán y guardarán en una sola imagen.
  - Una vez pulsado el disparador hasta el fondo, sujete la cámara con firmeza hasta que aparezca la imagen tomada. Cuando haya tomado la fotografía, no apague la cámara antes de que cambie a la pantalla de disparo.
-  **Trípode**: seleccione esta opción si utiliza un trípode o cualquier otro medio para estabilizar la cámara durante el disparo.
  - La reducción de la vibración no se utiliza aunque se configure **Reduc. vibraciones** ( 96) del menú de configuración en **Encendida**.
  - Se captura una imagen a velocidad de obturación lenta cuando se pulsa el disparador hasta el fondo.
- La zona de enfoque o el indicador de enfoque ( 9) siempre se vuelven verdes cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.
- No se puede utilizar el zoom digital.



## Macro

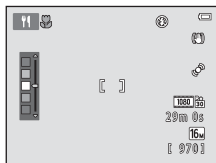
- El modo macro ( 59) se activa y la cámara aplica el zoom automáticamente hasta la posición más próxima a la que sea posible disparar.
- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre. Utilice el bloqueo de enfoque para encuadrar la imagen en un objeto que no se encuentre en el centro del encuadre ( 70).
- La cámara enfoca aunque no se pulse el disparador hasta la mitad. Es posible que escuche el sonido del enfoque de la cámara.

 se reduce la velocidad de obturación al utilizar los modos de escena indicados con ; por lo tanto, se recomienda la utilización de un trípode. Cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo, configure **Reduc. vibraciones** en **Apagada** en el menú de configuración ( 96).



## Gastronomía

- El modo macro ( 59) se activa y la cámara aplica el zoom automáticamente hasta la posición más próxima a la que sea posible disparar.
- Puede ajustar el tono pulsando ▲ o ▼ en el multiselector. La configuración del tono se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.
- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre. Utilice el bloqueo de enfoque para encuadrar la imagen en un objeto que no se encuentre en el centro del encuadre ( 70).
- La cámara enfoca aunque no se pulse el disparador hasta la mitad. Es posible que escuche el sonido del enfoque de la cámara.




## Museo


- El flash no se dispara.
- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.
- La cámara toma una serie de hasta diez imágenes mientras se pulsa el disparador hasta el fondo, y se selecciona y guarda automáticamente la imagen más nítida de la serie (BSS (selector de mejor disparo)).




## Fuego artificial





- La velocidad de obturación se fija en cuatro segundos.
- La cámara enfoca al infinito.
- Al pulsar el disparador hasta la mitad, el indicador de enfoque ( 9) siempre se vuelve verde.




## Copia blanco y negro

- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.
- Se utiliza con el modo macro ( 59) al tomar fotografías de sujetos próximos a la cámara.

: se reduce la velocidad de obturación al utilizar los modos de escena indicados con , por lo tanto, se recomienda la utilización de un trípode. Cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo, configure **Reduc. vibraciones** en **Apagada** en el menú de configuración ( 96).

- Una vez seleccione  **Contraluz**, configure la composición HDR (alto rango dinámico) en **Encendido** o **Apagado** en la pantalla siguiente.
- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.
- Al configurar **HDR** en **Encendido**: se utiliza al tomar fotografías con zonas muy luminosas u oscuras en el mismo encuadre.
  - Se visualiza **HDR** al disparar.
  - No se puede utilizar el zoom digital.
  - Si se pulsa el disparador hasta el fondo, la cámara toma fotografías continuamente a alta velocidad y guarda las dos siguientes.
    - Una imagen compuesta que no sea HDR (alto rango dinámico)
    - Una imagen compuesta HDR (alto rango dinámico) en la que se minimiza la pérdida de detalle en las zonas con brillos o sombras
  - La segunda imagen guardada es una imagen compuesta HDR (alto rango dinámico). Si no hay suficiente memoria para guardar una imagen, la única imagen que se guarda es la imagen procesada con D-Lighting ( 76) en el momento del disparo, en la que se corrigen las zonas oscuras de la imagen.
  - Una vez pulsado el disparador hasta el fondo, sujete la cámara con firmeza hasta que visualice una imagen estática. Cuando haya tomado la fotografía, no apague la cámara antes de que cambie a la pantalla de disparo.
  - El ángulo de visión (es decir, el área visible del encuadre) que aparece en la imagen guardada es más estrecho que el que aparece en la pantalla en el momento del disparo.
- Cuando **HDR** se configura en **Apagado** (ajuste predeterminado): el flash siempre se dispara. Abra el flash antes de disparar.
  - Cuando se pulsa el disparador hasta el fondo, se captura una imagen.

## Panorama sencillo

- Permite capturar una imagen panorámica simplemente moviendo la cámara en la dirección deseada.
  - Una vez seleccionado  **Panorama sencillo**, seleccione el intervalo de disparo de **Normal (180°)** o **Ancho (360°)** en la pantalla siguiente.
  - Pulse el disparador hasta el fondo, levante el dedo del botón y mueva la cámara lentamente en horizontal. El disparo finaliza automáticamente cuando la cámara captura el rango especificado de disparo.
  - La cámara enfoca en la zona situada en el centro del encuadre cuando se inicia el disparo.
  - El zoom se fija en la posición de gran angular.
  - Si pulsa el botón  cuando aparece una imagen tomada con Panorama sencillo en el modo de reproducción a pantalla completa, la imagen se desplaza automáticamente.
- "Uso de Panorama sencillo (disparo y reproducción)" ()

## Observaciones acerca de la impresión de imágenes panorámicas

Cuando se imprimen imágenes panorámicas, es posible que no se imprima toda la imagen en función de la configuración de la impresora. Además, tal vez no pueda imprimir según el modelo de impresora que utilice. Consulte la documentación incluida con la impresora o póngase en contacto con un laboratorio de fotografía digital para obtener más información.

## 🐾 Retrato de mascotas

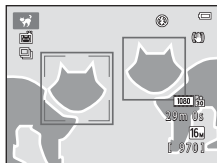
- Cuando la cámara apunta a la cara de un perro o gato, la cámara puede detectar la cara y enfocarla. De forma predeterminada, la cámara acciona automáticamente el obturador una vez ha enfocado (Disp.auto retr.mascotas).
- Una vez seleccionado **🐾 Retrato de mascotas**, selección **Individual** o **Continuo** en la pantalla siguiente.
  - **Individual**: se toman las imágenes de una en una.
  - **Continuo**: la cámara toma tres imágenes de forma continua a una velocidad aproximada de 2,1 fps una vez ha enfocado el rostro detectado. Si dispara manualmente pulsando el disparador hasta el fondo, se captura un máximo aproximado de 38 imágenes de forma continua a una velocidad aproximada de 2,1 fps (cuando **Modo de imagen** se configura en **16M 4608x3456**).

## ✔ Disp.auto retr.mascotas

- Para cambiar la configuración de **Disp.auto retr.mascotas**, pulse **◀ (🔒)** en el multiselector.
    - **🔒**: cuando la cámara detecta la cara de una mascota, la enfoca y, a continuación, acciona automáticamente el obturador.
    - **OFF**: la cámara no acciona el obturador automáticamente, aunque detecte el rostro de una mascota. Pulse el disparador para accionar el obturador. La cámara también reconoce los rostros de personas (👤 68). Cuando la cámara detecta el rostro de una persona y la cara de una mascota en la misma toma, la cámara enfoca la cara de la mascota.
  - **Disp.auto retr.mascotas** se apaga automáticamente cuando:
    - Se toman cinco fotografías en ráfaga.
    - La memoria interna o la tarjeta de memoria está llena.
- Para seguir disparando con **Disp.auto retr.mascotas**, pulse **◀ (🔒)** en el multiselector para establecer la configuración nuevamente.

## ✔ Zona de enfoque

- Cuando la cámara detecta una cara, aparece un borde doble amarillo (zona de enfoque) alrededor de ésta y el borde doble se vuelve verde una vez la cámara ha enfocado.
- Si la cámara detecta varias caras de perros o gatos (se puede detectar un máximo de cinco), la cara más grande aparece enmarcada por un borde doble y las demás por bordes sencillos.
- Si no se detecta ninguna cara de mascota o persona, la cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

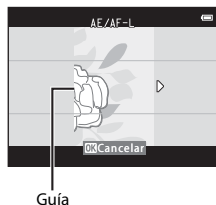


## ✔ Observaciones acerca del retrato de mascotas

- No se puede utilizar el zoom digital.
- En función de la distancia a la que se encuentre el sujeto de la cámara, la velocidad del movimiento del sujeto, la dirección en la que mira, el brillo del entorno en el que se encuentra la cara, etc., es posible que no se reconozcan las caras de mascotas o que otros sujetos aparezcan enmarcados por un borde.

## 3D Fotografía en 3D

- La cámara captura una imagen para cada ojo y simula una imagen tridimensional en una pantalla o televisor compatible con 3D.
- Después de tomar la primera imagen pulsando el disparador, desplace horizontalmente la cámara hacia la derecha para que el sujeto quede alineado con la guía que aparece en la pantalla. La cámara captura automáticamente la segunda imagen cuando detecta que el sujeto está alineado con la guía.
- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre para el primer disparo.
- Los ajustes de enfoque, exposición y balance de blancos se bloquean después del primer disparo y aparece **AE/AF-L** en la pantalla.
- El ángulo de visión (es decir, el área visible del encuadre) que aparece en la imagen guardada es más estrecho que el que aparece en la pantalla en el momento del disparo.
- Las imágenes tomadas en este modo se guardan con un tamaño de imagen de **1920 x 1080**.
- Las dos imágenes tomadas se guardan como una imagen tridimensional (archivo MPO). La primera imagen (la imagen del ojo izquierdo) también se guarda como un archivo JPEG.



### **✓** Observaciones acerca de la captura de imágenes tridimensionales

- Los sujetos en movimiento no son adecuados para la fotografía en 3D.
- Las imágenes en 3D tienen un aspecto tridimensional menos pronunciado a medida que aumentamos la distancia entre la cámara y el sujeto.
- Las imágenes en 3D pueden tener un aspecto tridimensional menos pronunciado cuando el sujeto lleva o es de colores oscuros, o cuando la segunda imagen no está alineada de forma precisa.
- Las imágenes capturadas con poca iluminación pueden tener un aspecto granulado.
- La posición del zoom de teleobjetivo se limita al ángulo de visión equivalente al de un objetivo de hasta 132 mm en formato de 35mm [135].
- Si pulsa el botón **Cancel** después de tomar la primera imagen, o si la cámara no detecta que el sujeto se alinea con la guía en 10 segundos, el disparo se cancela.
- Si la cámara no captura la segunda imagen y cancela el disparo incluso cuando alinea la guía con el sujeto, intente el disparo manual utilizando el disparador.
- Los vídeos no se pueden grabar en 3D.

## ✓ Reproducción de imágenes tridimensionales








- Las imágenes 3D no pueden volver a reproducirse en 3D en la pantalla de la cámara. Durante la reproducción solo se muestra la imagen del ojo izquierdo de una imagen 3D.
- Para ver imágenes tridimensionales en 3D, es necesario disponer de un televisor o pantalla compatible con 3D. Utilice un cable HDMI compatible con 3D para conectar la cámara y estos dispositivos (📖 78) para la visualización en 3D.
- Si conecta la cámara con un cable HDMI, configure **Ajustes TV** en el menú de configuración (📖 97) del siguiente modo:
  - **HDMI**: configurado en **Automático** (ajuste predeterminado) o **1080i**.
  - **Salida HDMI 3D**: configurado en **Encendido** (ajuste predeterminado).
- Si la cámara está conectada mediante HDMI y se reproducen imágenes, tal vez tarde un poco en mostrar las imágenes al cambiar entre imágenes tridimensionales e imágenes bidimensionales. No puede utilizarse el zoom de reproducción si las imágenes se reproducen en 3D.
- Consulte la documentación suministrada con la pantalla o el televisor para obtener información sobre cómo realizar los ajustes.

## ✓ Observaciones acerca de la visualización de imágenes 3D

Cuando se visualizan imágenes 3D en una pantalla o televisor compatible con 3D durante un periodo de tiempo prolongado, puede experimentar molestias tales como fatiga ocular o náuseas. Para garantizar una utilización adecuada, lea exhaustivamente la documentación incluida con su pantalla o televisor.

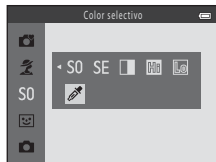
## Modo de efectos especiales (aplicación de efectos durante el disparo)





Se pueden aplicar efectos a las imágenes durante el disparo.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → S0 (tercer icono desde arriba\*) →  → , , ,  → seleccione un efecto → botón 

\* Aparece el icono del último efecto seleccionado.

Están disponibles los seis efectos siguientes.



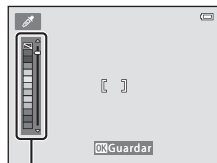
Categoría	Descripción
<b>S0</b> Suave (ajuste predeterminado)	Suaviza la imagen difuminándola sutilmente en su totalidad.
<b>SE</b> Sepia nostálgico	Añade un tono sepia y reduce el contraste para simular el efecto de una fotografía antigua.
 Monocromo contr. alto	Cambia la imagen a blanco y negro, y le aplica un contraste definido.
 Clave alta	Aplica a toda la imagen un tono luminoso.
 Clave baja	Aplica a toda la imagen un tono oscuro.
 Color selectivo	Crea una imagen en blanco y negro en la que se conserva solo el color especificado.

- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.
- Una vez seleccionado **Color selectivo**, pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar el color deseado del control deslizante.

Para cambiar la configuración de cualquiera de las funciones siguientes, pulse primero el botón **OK** para cancelar la selección del color y, a continuación, cambie la configuración como desee.

- Modo de flash (📖 54)
- Disparador automático (📖 57)
- Modo macro (📖 59)
- Compens. de exposición (📖 61)

Para volver a la pantalla de selección de color, vuelva a pulsar el botón **OK**.



Control deslizante




## Cambio de los ajustes del modo de efectos especiales

- Funciones que se pueden configurar utilizando el multiselector (📖 53) → modo de flash (📖 54), disparador automático (📖 57), modo macro (📖 59) y compensación de exposición (📖 61)
- Funciones que se pueden configurar pulsando el botón **MENU** → Modo de imagen (tamaño y calidad de imagen; 📖 65, 📷 31).





# Modo de retrato inteligente (captura de rostros sonrientes)



Siempre que la cámara detecta un rostro sonriente, se puede tomar una imagen automáticamente sin pulsar el disparador (temporizador sonrisa). Puede utilizar la opción de suavizado de piel para suavizar los tonos de piel de los rostros de personas.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) →  Modo de retrato inteligente → botón 




## 1 Encuadre la imagen.

- Abra el flash cuando vaya a usarlo ( 5).
- Apunte la cámara al rostro de una persona.
- "Uso de detección de rostros" ( 68)


## 2 Espere a que el sujeto sonría. No pulse el disparador.

- Si la cámara detecta que el rostro enmarcado por el borde doble está sonriendo, el obturador se acciona automáticamente (**Temporizador sonrisa**,  65,  41).
- Una vez la cámara acciona el obturador, sigue detectando rostros y sonrisas y acciona el obturador nuevamente si detecta un rostro sonriente.


## 3 Detenga el disparo.

- Para cancelar la detección de sonrisas y detener el disparo, realice cualquiera de las operaciones siguientes:
  - Apague la cámara.
  - Configure **Temporizador sonrisa** ( 65,  41) en **Apagado**.
  - Pulse el botón  y seleccione un modo de disparo distinto.

## ✓ Observaciones acerca del modo de retrato inteligente

- No se puede utilizar el zoom digital.
- En algunas condiciones de disparo, es posible que la cámara no pueda reconocer rostros ni detectar sonrisas.
- "Observaciones acerca de la detección de rostros" →  69

## Desconexión automática con el temporizador de sonrisa

Si **Temporizador sonrisa** se configura en **Encendido**, se activa la función de desconexión automática ( 96) y la cámara se apaga si persiste alguna de las situaciones indicadas a continuación y no se realiza ninguna otra operación.

- La cámara no reconoce ningún rostro.
- La cámara reconoce un rostro, pero no puede detectar ninguna sonrisa.






## Cuando la luz del disparador automático parpadea

Al utilizar el temporizador de sonrisa, la luz del disparador automático parpadea cuando la cámara detecta un rostro y parpadea rápidamente de forma inmediata después de abrir el obturador.

## Accionamiento manual del obturador

También se puede accionar el obturador si se pulsa el disparador. Si no se reconoce ningún rostro, la cámara enfoca al sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.

## Modificación de los ajustes del modo de retrato inteligente


- Funciones que se pueden configurar utilizando el multiselector ( 53) → modo de flash ( 54), disparador automático ( 57) y compensación de exposición ( 61)
- Funciones que se pueden configurar pulsando el botón **MENU** → Funciones que se pueden configurar pulsando el botón **MENU** (Disparo) ( 64)

## ✓ Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones ( 66).

## Uso del suavizado de piel

Cuando se acciona el obturador en uno de los siguientes modos de disparo, la cámara detecta uno o varios rostros de personas (hasta un máximo de tres rostros) y procesa la imagen para suavizar los tonos de piel del rostro.

- **Retrato** o **Retrato nocturno** en el modo  (auto. sencillo) (📖 36)
- **Retrato** (📖 38) o **Retrato nocturno** (📖 39) en el modo de escena
- Modo de retrato inteligente (📖 49)




También se puede aplicar el suavizado de piel a las imágenes guardadas (📖 76,  13).

### Observaciones acerca del suavizado de piel

- Después del disparo, se puede tardar más tiempo del habitual en guardar las imágenes.
- En algunas condiciones de disparo, es posible que no se obtengan los resultados de suavizado de piel deseados, o bien el suavizado de piel puede aplicarse a zonas de la imagen en las que no aparecen rostros.

## Modo (automático)

Se utiliza para el disparo general. La configuración se puede ajustar en el menú de disparo (📖 65) para que se adapte a las condiciones de disparo y al tipo de imagen que desea tomar.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  (automático) → botón 

- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.

### Cambio de los ajustes del modo (automático)

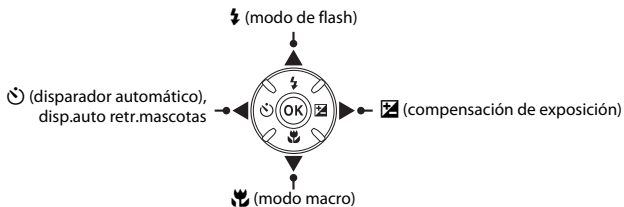
- Funciones que se pueden configurar utilizando el multiselector (📖 53) → modo de flash (📖 54), disparador automático (📖 57), modo macro (📖 59) y compensación de exposición (📖 61)
- Funciones que se pueden configurar pulsando el botón **MENU** → Funciones que se pueden configurar pulsando el botón **MENU** (Disparo) (📖 64)

### **Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente**

Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 66).

# Funciones que se pueden configurar con el multiselector

Al disparar, se puede utilizar ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para configurar las funciones siguientes.



## Funciones disponibles

Las funciones disponibles varían en función del modo de disparo, como se muestra a continuación.

- Consulte "Ajustes predeterminados" (📖 62) para obtener información acerca de los ajustes predeterminados de cada modo.

	📷 (auto. sencillo)	Escena	Efectos especiales	Retrato inteligente	📷 (automático)
⚡	Modo de flash <sup>1</sup> (📖 54)	–	✓	✓ <sup>3</sup>	✓
🕒	Disparador automático (📖 57)	✓	✓	✓ <sup>3</sup>	✓
	Disp.auto retr.mascotas (📖 44)	–	–	–	–
🌸	Macro (📖 59)	–	✓	–	✓
📏	Compens. de exposición (📖 61)	✓	✓	✓	✓


<sup>1</sup> Se puede configurar cuando se abre el flash. El flash no se dispara mientras está bajado.

<sup>2</sup> Varía en función de la escena. → "Ajustes predeterminados" (📖 62)


<sup>3</sup> Varía en función del ajuste del menú de retrato inteligente. → "Ajustes predeterminados" (📖 62)

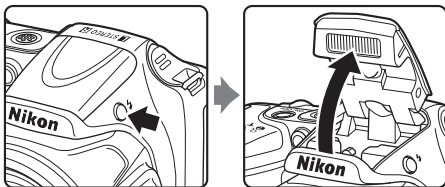
## Uso del flash (modos de flash)

En lugares oscuros o cuando el sujeto esté a contraluz, puede tomar fotografías con el flash abriéndolo.

Al utilizar el modo  (automático) y otros modos de disparo, puede configurar el modo de flash.

### 1 Pulse el botón (apertura del flash).






- El flash se abre.
- El flash no se dispara mientras está bajado. Se visualiza  para indicar que el flash no se dispara.



### 2 Pulse () en el multiselector.



### 3 Pulse o para seleccionar el modo deseado y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Modos de flash disponibles →  55
- Si no se aplica un ajuste pulsando el botón **OK** en unos cuantos segundos, se cancela la selección.
- Cuando se aplica  **AUTO** (automático), aparece  únicamente durante unos segundos, independientemente de **Config. pantalla** ( 96,  63).



## Modos de flash disponibles

### AUTO Automático

El flash se dispara automáticamente cuando hay poca luz.

### Auto con reducc. ojos rojos


Permite reducir el efecto de ojos rojos que produce el flash en los retratos (📖 56).

### Flash de relleno

El flash se dispara cada vez que se toma una imagen. Úselo para “rellenar” (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.

### SLOW Sincronización lenta

El modo de flash automático se combina con una velocidad de obturación lenta. Adecuado para retratos nocturnos y al atardecer que incluyen paisaje de fondo. El flash ilumina el sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo por la noche o con poca iluminación.

- Baje el flash cuando no desee que se dispare. Cuando se baja el flash, aparece  en la pantalla para indicar que no se dispara el flash.

## ✓ Cómo bajar el flash

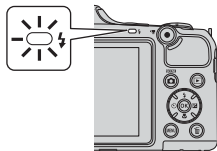
Si no va utilizar el flash, presiónelo suavemente hacia abajo para abatirlo hasta que encaje en su sitio (📖 5).

## 🔪 El indicador de flash

El indicador de flash muestra el estado del flash cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.

- Encendido: el flash se dispara cada vez que se toma una imagen.
- Intermitente: el flash se está cargando. La cámara no puede tomar fotografías.
- Apagado: el flash no se dispara al tomar una fotografía.

Si el nivel de la batería es bajo, la pantalla se apaga mientras se carga el flash.



## 🔪 La configuración del modo de flash

- El ajuste varía en función del modo de disparo.
  - "Funciones disponibles" (📖 53)
  - "Ajustes predeterminados" (📖 62)
- Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 66).
- El ajuste del modo de flash aplicado en el modo 📷 (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

## 🔪 Alcance efectivo del flash

Cuando la sensibilidad ISO se configura en **Automático**, el flash tiene un alcance aproximado de 0,5–6,0 m (de 1 pie y 8 pulg.–19 pies) en la posición del zoom de gran angular máxima, y un alcance aproximado de 1,5–6,0 m (de 5–19 pies) en la posición del zoom de teleobjetivo máxima.

## 🔪 Reducción de ojos rojos

Esta cámara utiliza "Reducción de ojos rojos avanzada (Corrección de ojos rojos integrada)".

Para reducir el efecto de ojos rojos, se disparan predestellos de forma repetida con una intensidad baja antes de disparar el flash principal. Adicionalmente, si la cámara detecta ojos rojos al guardar una imagen, la zona afectada se procesa para reducir el efecto de ojos rojos antes de guardar la imagen.

Tenga en cuenta lo siguiente al realizar el disparo:

- Debido al disparo de los predestellos, existe un ligero lapso entre la pulsación del disparador y la apertura del obturador.
- Se requiere un tiempo superior al habitual para guardar imágenes.
- La reducción de ojos rojos no siempre produce los resultados deseados.
- En casos excepcionales, es posible que algunas de las zonas de la imagen que no están afectadas por ojos rojos se procesen con la función de reducción de ojos rojos. En estos casos, seleccione otro modo de flash y tome la imagen nuevamente.



## Uso del disparador automático

El disparador automático de la cámara puede accionar el obturador unos diez segundos después de pulsar el disparador.

El disparador automático resulta de gran utilidad cuando desea aparecer en la fotografía que está tomando o cuando desea evitar los efectos de las sacudidas de la cámara que tienen lugar al pulsar el disparador. Se recomienda el uso de un trípode cuando se emplee el disparador automático.

Cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo, configure **Reducc. vibraciones** en **Apagada** en el menú de configuración (📖 96).

- 1 Pulse ◀ en el multiselector (🕒 disparador automático).



- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **ON** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Aparece 🕒10.
- Si no se aplica un ajuste pulsando el botón **OK** en unos cuantos segundos, se cancela la selección.
- Cuando se selecciona **Retrato de mascotas** en el modo de escena, aparece 📷 (Disp.auto retr.mascotas) (📖 44). No se puede utilizar el disparador automático.



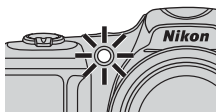
- 3 Encuadre la imagen y, a continuación, pulse el disparador hasta la mitad.

- Se ha configurado el enfoque y la exposición.



## 4 Pulse el disparador hasta el fondo.

- Se inicia el disparador automático y en la pantalla aparecen los segundos que faltan para que se accione el obturador. La luz del disparador automático parpadea durante la cuenta atrás del temporizador. Aproximadamente un segundo antes de que se accione el obturador, el indicador deja de parpadear y se ilumina de forma continua.
- Cuando se acciona el obturador, el disparador automático se configura en **OFF**.
- Para detener el temporizador antes de que se tome una fotografía, pulse de nuevo el disparador.



### Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 66).

### Uso del disparador automático con disparo continuo

Cuando **Continuo** (📖 65) se configura en **Continuo A**, **Continuo B**, o **BSS**, pulse y mantenga pulsado el disparador hasta el fondo para utilizar el disparador. Si levanta el dedo del disparador antes de accionar el obturador, la cámara funciona como si se hubiera seleccionado **Individual** (es decir, se toma una imagen).

## Uso del modo macro

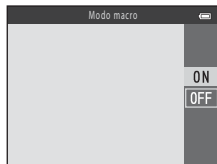
Al utilizar el modo macro, la cámara puede enfocar objetos a tan solo 1 cm (0,4 pulg.) del objetivo. Esta función resulta útil al tomar primeros planos de imágenes de flores y de otros sujetos pequeños.

- 1 Pulse ▼ en el multiselector (👉 modo macro).



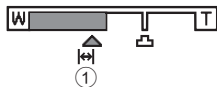
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar ON y, a continuación, pulse el botón OK.

- Aparece 👉.
- Si no se aplica un ajuste pulsando el botón OK en unos cuantos segundos, se cancela la selección.



- 3 Utilice el control del zoom o el control lateral del zoom para configurar el zoom en una posición en la que 👉 y el indicador del zoom aparezcan en verde.

- La distancia a la que puede estar del sujeto al disparar depende de la posición del zoom. Una vez se configura el zoom en una posición en la que 👉 y el indicador de zoom aparecen en verde, la cámara puede enfocar sujetos a tan solo unos 5 cm (2 pulg.) del objetivo.
- Cuando la posición del zoom se coloca en el área marcada por ①, la cámara puede enfocar objetos a tan solo 1 cm (0,4 pulg.) del objetivo.




### **Observaciones acerca del uso del flash**

Es posible que el flash no pueda iluminar todo el sujeto a distancias inferiores a 50 cm (1 pie y 8 pulg.).

### **Autofoco**

Dependiendo del modo de disparo, al capturar imágenes estáticas en el modo macro, la cámara enfoca continuamente hasta pulsar el disparador hasta la mitad para bloquear el enfoque. Es posible que escuche el sonido del enfoque de la cámara.

### **Configuración del modo macro**

- El modo macro no se puede utilizar con determinados modos de disparo. → “Ajustes predeterminados” (📖 62)
- El ajuste del modo macro aplicado en el modo  (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

## Ajuste de brillo (Compens. de exposición)

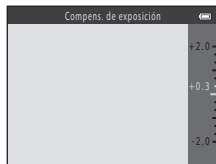
Puede ajustar el brillo general de las imágenes.

- 1 Pulse **▶** en el multiselector (☒ compensación de exposición).



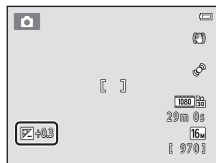
- 2 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar un valor de compensación.

- Para que la imagen sea más brillante, aplique una compensación de exposición positiva (+).
- Para que la imagen sea más oscura, aplique una compensación de exposición negativa (-).



- 3 Pulse el botón **OK** para aplicar el valor de compensación.


- Si no pulsa el botón **OK** en unos cuantos segundos, el ajuste se aplica y desaparece el menú.
- Si se aplica un valor de compensación de exposición distinto a **0.0**, dicho valor aparece en la pantalla junto con **☒**.



- 4 Pulse el disparador para tomar una fotografía.














































- Para desactivar la compensación de exposición, vuelva al paso 1 y cambie el valor a **0.0**.





### Valor de compensación de exposición

El valor de compensación de exposición aplicado en el modo  (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

## Ajustes predeterminados

A continuación se describen los ajustes predeterminados de cada modo de disparo.

	Flash <sup>1</sup> (📖 54)	Disparador automático (📖 57)	Macro (📖 59)	Compens. de exposición (📖 61)
 (auto. sencillo) (📖 36)	 AUTO <sup>2</sup>	Apagado	Apagado <sup>3</sup>	0.0
<b>SO</b> (efectos especiales) (📖 47)	 AUTO	Apagado	Apagado	0.0
 (retrato inteligente) (📖 49)	 AUTO <sup>4</sup>	Apagado <sup>5</sup>	Apagado <sup>6</sup>	0.0
 (automático) (📖 52)	 AUTO	Apagado	Apagado	0.0
<b>Escena</b>				
 (📖 38)	 	Apagado	Apagado <sup>6</sup>	0.0
 (📖 38)	 <sup>6</sup>	Apagado	Apagado <sup>6</sup>	0.0
 (📖 38)	 <sup>6</sup>	Apagado <sup>6</sup>	Apagado <sup>6</sup>	0.0
 (📖 39)	  <sup>7</sup>	Apagado	Apagado <sup>6</sup>	0.0
 (📖 39)	  <sup>8</sup>	Apagado	Apagado <sup>6</sup>	0.0
 (📖 39)	 AUTO	Apagado	Apagado <sup>6</sup>	0.0
 (📖 39)	 AUTO	Apagado	Apagado <sup>6</sup>	0.0
 (📖 40)	 <sup>6</sup>	Apagado	Apagado <sup>6</sup>	0.0
 (📖 40)	 <sup>6</sup>	Apagado	Apagado <sup>6</sup>	0.0
 (📖 40)	 <sup>6</sup>	Apagado	Apagado <sup>6</sup>	0.0
 (📖 40)	 <sup>6</sup>	Apagado	Encendido <sup>6</sup>	0.0
 (📖 41)	 <sup>6</sup>	Apagado	Encendido <sup>6</sup>	0.0
 (📖 41)	 <sup>6</sup>	Apagado	Apagado	0.0
 (📖 41)	 <sup>6</sup>	Apagado <sup>6</sup>	Apagado <sup>6</sup>	0.0 <sup>6</sup>
 (📖 41)	 <sup>6</sup>	Apagado	Apagado	0.0
 (📖 42)	  <sup>9</sup>	Apagado	Apagado <sup>6</sup>	0.0
 (📖 43)	 <sup>6</sup>	Apagado <sup>6</sup>	Apagado <sup>6</sup>	0.0

	Flash <sup>1</sup> (📖 54)	Disparador automático (📖 57)	Macro (📖 59)	Compens. de exposición (📖 61)
 (📖 44)	 <sup>5</sup>	 <sup>10</sup>	Apagado	0.0
<b>3D</b> (📖 45)	 <sup>5</sup>	Apagado <sup>6</sup>	Apagado	0.0

<sup>1</sup> El ajuste se utiliza cuando se abre el flash.

<sup>2</sup> El ajuste no se puede cambiar. La cámara selecciona automáticamente el modo de flash óptimo para la escena que ha seleccionado.

<sup>3</sup> El ajuste no se puede cambiar. Cambia automáticamente al modo macro cuando la cámara selecciona **Macro**.


<sup>4</sup> No se puede utilizar cuando se configura **Antiparpadeo** en **Encendido**.

<sup>5</sup> Se puede configurar cuando **Temporizador sonrisa** se configura en **Apagado**.

<sup>6</sup> El ajuste no se puede cambiar.

<sup>7</sup> El ajuste no se puede cambiar. La configuración del modo de flash siempre será flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos.

<sup>8</sup> Se puede utilizar la sincronización lenta con el modo de flash con reducción de ojos rojos.

<sup>9</sup> El flash se fija en  (flash de relleno) cuando **HDR** se configura en **Apagado**. El flash no se dispara cuando **HDR** se configura en **Encendido**.

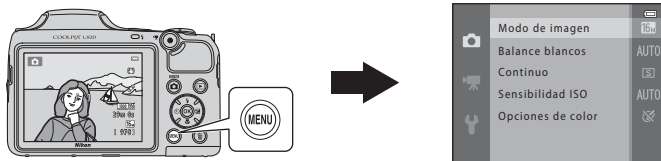
<sup>10</sup> No se puede utilizar el disparador automático. Puede encender y apagar el modo Disp.auto retr.mascotas (📖 44).

## Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 66).

## Funciones que se pueden configurar pulsando el botón MENU (Disparo)

Al disparar, puede configurar las siguientes funciones pulsando el botón **MENU**.



Las funciones disponibles varían en función del modo de disparo, como se muestra a continuación.

	Modo auto. sencillo	Escena	Efectos especiales	Retrato inteligente	Modo automático
Modo de imagen*	✓	✓	✓	✓	✓
Balance blancos	-	-	-	-	✓
Continuo	-	-	-	-	✓
Sensibilidad ISO	-	-	-	-	✓
Opciones de color	-	-	-	-	✓
Suavizado de piel	-	-	-	✓	-
Temporizador sonora	-	-	-	✓	-
Antiparpadeo	-	-	-	✓	-

\* Si cambia el ajuste del modo de imagen, se aplica el nuevo ajuste a todos los modos de disparo.



## Menús de disparo disponibles

Opción	Descripción	
Modo de imagen	Le permite seleccionar la combinación de tamaño y calidad de imagen utilizada al guardar imágenes. El ajuste predeterminado es <b>6M 4608x3456</b> .	 31
Balance blancos	Le permite ajustar el balance de blancos que resulte más adecuado para la fuente de luz, de modo que los colores de las imágenes aparezcan como los detecta el ojo. Los ajustes disponibles son <b>Automático</b> (ajuste predeterminado), <b>Preajuste manual</b> , <b>Luz de día</b> , <b>Incandescente</b> , <b>Fluorescente</b> , <b>Nublado</b> y <b>Flash</b> .	 33
Continuo	Le permite tomar una serie de imágenes. Los ajustes disponibles son <b>Individual</b> (ajuste predeterminado), <b>Continuo A</b> , <b>Continuo B</b> , <b>Continuo A: 120 fps</b> , <b>Continuo A: 60 fps</b> , <b>BSS</b> y <b>Multidisparo 16</b> .	 36
Sensibilidad ISO	Le permite controlar la sensibilidad de la cámara a la luz. Puede configurar la sensibilidad en <b>Automático</b> (ajuste predeterminado) o bloquear el ajuste en <b>125</b> , <b>200</b> , <b>400</b> , <b>800</b> , <b>1600</b> o <b>3200</b> . Cuando la sensibilidad ISO se configura en <b>Automático</b> , la cámara configura la sensibilidad ISO automáticamente y aparece <b>ISO</b> mientras se dispara cuando la sensibilidad ISO aumenta.	 38
Opciones de color	Le permite cambiar los tonos de color de las imágenes. Los ajustes disponibles son <b>Color</b> (ajuste predeterminado), <b>Vivido</b> , <b>Blanco y negro</b> , <b>Sepia</b> y <b>Cianotipo</b> .	 39
Suavizado de piel	Permite suavizar la piel. Permite suavizar los tonos de la piel de los rostros de personas. El ajuste predeterminado es <b>Encendido</b> .	 40
Temporizador sonrisa	Al seleccionar <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado), la cámara detecta rostros de personas y, a continuación, acciona automáticamente el obturador cada vez que detecta una sonrisa.	 41
Antiparpadeo	Si se selecciona <b>Encendido</b> , la cámara acciona el obturador automáticamente dos veces cada vez que se toma una fotografía. De los dos disparos, se guarda la imagen donde los ojos del sujeto están más abiertos. No se puede utilizar el flash si se selecciona <b>Encendido</b> . El ajuste predeterminado es <b>Apagado</b> .	 41

### Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones ( 66).

# Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

No se pueden utilizar determinadas funciones simultáneamente.

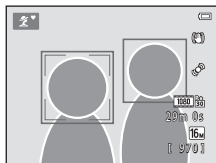
Función restringida	Opción	Descripción
Modo de flash	Continuo (📖 65)	Cuando se selecciona una configuración distinta a <b>Individual</b> , no se puede utilizar el flash.
	Antiparpadeo (📖 65)	Cuando <b>Antiparpadeo</b> se configura en <b>Encendido</b> , no se puede utilizar el flash.
Disparador automático	Temporizador sonrisa (📖 65)	Cuando se utiliza <b>Temporizador sonrisa</b> para el disparo, no se puede utilizar el disparador automático.
Zoom digital	Continuo (📖 65)	Cuando se selecciona <b>Multidisparo 16</b> , no se puede utilizar el zoom digital.
Modo de imagen	Continuo (📖 65)	<b>Modo de imagen</b> se configura del siguiente modo en función de la configuración de disparo continuo: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Continuo A: 120 fps:</b> 📷 (tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles)</li><li>• <b>Continuo A: 60 fps:</b> 📷 (tamaño de imagen: 1280 × 960 píxeles)</li><li>• <b>Multidisparo 16:</b> 📷 (tamaño de imagen: 2560 × 1920 píxeles)</li></ul>
Balance blancos	Opciones de color (📖 65)	Al utilizar <b>Blanco y negro</b> , <b>Sepia</b> o <b>Cianotipo</b> , el ajuste <b>Balance blancos</b> se fija en <b>Automático</b> .
Sensibilidad ISO	Continuo (📖 65)	Cuando se selecciona <b>Continuo A: 120 fps</b> , <b>Continuo A: 60 fps</b> o <b>Multidisparo 16</b> , el ajuste <b>Sensibilidad ISO</b> se especifica automáticamente en función del brillo.
Impresión fecha	Continuo (📖 65)	La fecha no se imprime en las imágenes cuando se selecciona <b>Continuo A</b> , <b>Continuo B</b> , <b>Continuo A: 120 fps</b> , <b>Continuo A: 60 fps</b> o <b>BSS</b> .


Función restringida	Opción	Descripción
Detección de movim.	Modo de flash (📖 54)	Si se dispara el flash, <b>Detección de movim.</b> se desactiva.
	Continuo (📖 65)	Al seleccionar <b>Continuo A: 120 fps, Continuo A: 60 fps</b> o <b>Multidisparo 16, Detección de movim.</b> se desactiva.
	Sensibilidad ISO (📖 65)	Cuando la sensibilidad ISO se configura en un valor distinto a <b>Automático, Detección de movim.</b> se desactiva.
Sonido disparad.	Continuo (📖 65)	Cuando se selecciona un ajuste distinto a <b>Individual</b> , el sonido del disparador no se escucha.

## Uso de detección de rostros

En los siguientes modos de disparo, la cámara utiliza la detección de rostros para enfocar los rostros de personas automáticamente.

Si la cámara detecta más de un rostro, aparece un borde doble alrededor del rostro que enfoca la cámara, y bordes sencillos alrededor de los otros rostros.






Modo de disparo	Número de rostros que se pueden reconocer	Zona de enfoque (borde doble)
<b>Retrato y Retrato nocturno</b> en el modo  (auto. sencillo) (📖 36)	Hasta un máximo de 12	El rostro más próximo a la cámara
<b>Retrato</b> (📖 38) y <b>Retrato nocturno</b> (📖 39) en el modo de escena		
<b>Retrato de mascotas</b> (cuando <b>Disp.auto retr.mascotas</b> se configura en <b>OFF</b> ; 📖 44) en el modo de escena	Hasta un máximo de 12 <sup>1</sup>	El rostro más próximo a la cámara <sup>2</sup>
<b>Modo de retrato inteligente</b> (📖 49)	Hasta un máximo de 3	El rostro debe estar lo más cerca posible del centro del encuadre

<sup>1</sup> Cuando la cámara detecta tanto personas como mascotas en la misma toma, la cámara puede detectar un máximo de 12 caras en total.

<sup>2</sup> Cuando la cámara detecta el rostro de una persona y la cara de una mascota en la misma toma, la cámara enfoca la cara de la mascota.


- Si no se detecta ningún rostro cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, la cámara enfoca el sujeto en el centro del encuadre.
- Es posible que escuche el sonido del enfoque de la cámara.

## Observaciones acerca de la detección de rostros

- La capacidad de la cámara para detectar los rostros depende de una serie de factores, entre los que se incluye si el sujeto está mirando o no a la cámara. Además, es posible que la cámara no sea capaz de reconocer los rostros en las situaciones siguientes:
  - Cuando los rostros están parcialmente ocultos por gafas de sol u otros objetos
  - Cuando los rostros ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre
- Si el encuadre incluye más de un rostro de persona, tanto los rostros que reconoce la cámara como el rostro al que enfoca dependerán de diversos factores, incluida la dirección en la que miran los rostros.
- En casos excepcionales, como los descritos en la sección “Sujetos que no son adecuados para el autofocus” ( 71), es posible que no se enfoque el sujeto aunque el borde doble se vuelva de color verde. En ese caso, utilice otro modo, como el modo  (automático), e intente disparar con el bloqueo de enfoque ( 70) enfocando otro sujeto que se encuentre a la misma distancia de la cámara.

## Bloqueo de enfoque

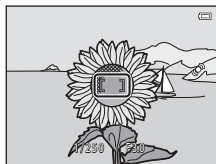
Cuando la cámara enfoca un objeto en el centro del encuadre, puede utilizar el bloqueo de enfoque para enfocar un sujeto fuera del centro.

Utilice el siguiente procedimiento cuando tome fotografías utilizando el modo  (automático).

**1** Apunte la cámara al sujeto de modo que el sujeto se encuentre en el centro del encuadre.

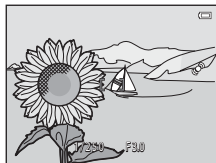
**2** Pulse el disparador hasta la mitad.

- Confirme que la zona de enfoque se vuelve verde.
- El enfoque y la exposición están bloqueados.



**3** Mantenga pulsado el disparador hasta la mitad y vuelva a componer la imagen.

- Asegúrese de mantener la misma distancia entre la cámara y el sujeto.





**4** Pulse el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.



## **Sujetos que no son adecuados para el autofocus**

Es posible que la cámara no pueda enfocar como se esperaba en las condiciones siguientes. En casos excepcionales, es posible que no se enfoque el sujeto a pesar de que la zona de enfoque o el indicador de enfoque se vuelvan verdes:

- Cuando el sujeto esté muy oscuro
- La escena cuenta con objetos con una luminosidad muy diferente (p. ej., el sol situado detrás del sujeto hace que este aparezca muy oscuro)
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., el sujeto de un retrato lleva una camisa blanca y se encuentra delante de una pared blanca)
- Existen varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., un animal dentro de una jaula)
- Sujetos con patrones repetitivos (persianas, edificios con varias filas de ventanas con formas parecidas, etc.)
- Cuando el sujeto se mueve rápidamente

En las situaciones anteriores, intente pulsar el disparador hasta la mitad para volver a enfocar varias veces, o seleccione el modo  (automático) y utilice el bloqueo de enfoque ( 70) para tomar la fotografía enfocando primero un objeto que se encuentre a la misma distancia de la cámara que el sujeto deseado.

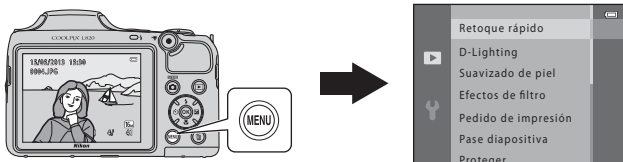


A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



# Funciones de reproducción

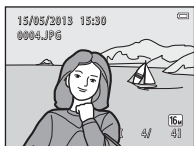
En este capítulo se describen las funciones que están disponibles al reproducir imágenes.



<b>Zoom de reproducción .....</b>	<b>74</b>
<b>Visualización de miniaturas, visualización de calendario ....</b>	<b>75</b>
<b>Funciones que se pueden configurar pulsando el botón MENU (Reproducción) ....</b>	<b>76</b>
<b>Conexión de la cámara a un televisor, ordenador o impresora .....</b>	<b>78</b>
<b>Uso de ViewNX 2 .....</b>	<b>80</b>
Instalación de ViewNX 2 .....	80
Transferencia de imágenes al ordenador .....	83
Ver imágenes .....	85

## Zoom de reproducción

Si se gira el control del zoom hacia la posición **T** (📷) en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 30), se amplía el centro de la imagen mostrada en la pantalla.



La imagen aparece a pantalla completa.

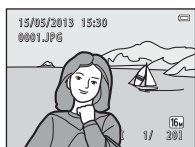


Se amplía la imagen.

- Puede cambiar la relación de zoom girando el control del zoom hacia la posición **W** (📐) o **T** (📷). Las imágenes se pueden ampliar hasta unos 10 aumentos.
- Para ver una zona distinta de la imagen, pulse ▲, ▼, ◀, ▶ en el multiselector.
- Si está visualizando una imagen que ha sido tomada con la función de detección de rostros (📖 68) o detección de mascotas (📖 44), la cámara amplía el rostro detectado en el momento del disparo. Si la cámara detecta varios rostros en el momento en el que se tomó la imagen, pulse ▲, ▼, ◀, ▶ para mostrar un rostro distinto. Para acercar una zona de la imagen en la que no hay rostros, ajuste la relación de zoom y, a continuación, pulse ▲, ▼, ◀, ▶.
- Puede recortar la imagen y guardar la zona de la imagen mostrada como un archivo independiente pulsando el botón **MENU** (📁 17).
- Pulse el botón **OK** para volver al modo de reproducción a pantalla completa.

# Visualización de miniaturas, visualización de calendario

Si gira el control del zoom hasta la posición **W** (📷) en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 30) se muestra la imagen en forma de "negativos" con miniaturas.



Visualización a pantalla completa



Visualización de miniaturas  
(4, 9 y 16 imágenes por pantalla)



Visualización de calendario













- Puede ver varias imágenes en una pantalla, lo que facilita la búsqueda de la imagen que desea.
- Puede cambiar el número de miniaturas mostradas girando el control del zoom hacia la posición **W** (📷) o **T** (📄).
- Pulse el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón **OK** para mostrar esa imagen a pantalla completa.
- Mientras se muestran las 16 miniaturas, gire el control del zoom hacia la posición **W** (📷) para volver a la pantalla de calendario.
- Mientras utiliza el modo de visualización de calendario, pulse el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar una fecha y, a continuación, pulse el botón **OK** para mostrar la primera imagen tomada ese día.




## 📌 Observaciones acerca de la pantalla de calendario






Las imágenes tomadas sin configurar la fecha de la cámara, se tratan como si se hubieran tomado el 1 de enero de 2013.

## Funciones que se pueden configurar pulsando el botón MENU (Reproducción)

Cuando se visualizan imágenes en el modo de reproducción a pantalla completa o en el modo de reproducción de miniaturas, es posible configurar las siguientes operaciones de menú pulsando el botón **MENU**.

Opción	Descripción	
Retoque rápido <sup>1,2</sup>	Permite crear fácilmente copias retocadas con el contraste y la saturación mejorados.	 11
D-Lighting <sup>1,2</sup>	Le permite crear copias en las que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de una imagen.	 12
Suavizado de piel <sup>1,2</sup>	La cámara reconoce los rostros de las personas en las imágenes y crea una copia con los tonos de la piel del rostro más suaves.	 13
Efectos de filtro <sup>1,2</sup>	Los efectos de filtros digitales se pueden utilizar para aplicar diversos efectos a las imágenes. Los tipos de efectos son <b>Suave, Color selectivo, Estrellas, Ojo de pez, Efecto maqueta, Pintura</b> y <b>Efecto cámara juguete</b> .	 14
Pedido de impresión <sup>3</sup>	Al utilizar una impresora para imprimir imágenes guardadas en la tarjeta de memoria, puede utilizar la función <b>Pedido de impresión</b> para seleccionar las imágenes que desea imprimir y cuántas copias de cada imagen se imprimen.	 42
Pase diapositiva	Le permite ver las imágenes guardadas en la memoria interna o en una tarjeta de memoria como un pase de diapositivas automático.	 45
Proteger	Le permite proteger las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.	 46
Girar imagen <sup>2,3</sup>	Le permite especificar la orientación en la que se muestran las imágenes guardadas con la reproducción.	 49
Imagen pequeña <sup>1,2</sup>	Le permite crear una copia pequeña de la imagen actual. Esta función resulta muy útil para crear copias y publicarlas en páginas Web o enviarlas como archivos adjuntos de correo electrónico.	 16
Copiar	Le permite copiar imágenes entre la memoria interna y una tarjeta de memoria.	 50
Opciones visual. secuencia	Permite seleccionar si se visualiza solamente la imagen clave de una secuencia de imágenes capturadas de forma continua o si se muestra la secuencia como imágenes individuales.	 52

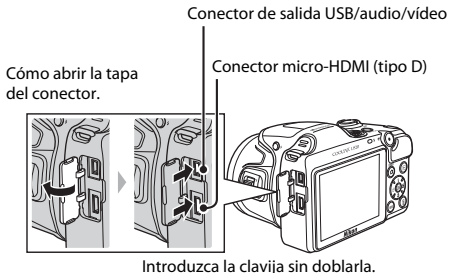
Opción	Descripción	
Elegir imagen clave	Permite cambiar la imagen clave de imágenes capturadas como secuencia (secuencia de imágenes;  31). Si realiza este ajuste, primero seleccione la imagen de la secuencia que quiera cambiar y después pulse el botón <b>MENU</b> .	 52

- <sup>1</sup> Las imágenes se editan y guardan con un nuevo nombre de archivo. Se aplican determinadas restricciones ( 10). Por ejemplo, no se pueden editar las imágenes tomadas con **Panorama sencillo** ( 43) o **Fotografía en 3D** ( 45) y la misma función de edición no se puede aplicar varias veces.
- <sup>2</sup> Esta función no está disponible si únicamente se visualizan las imágenes clave de secuencias de imágenes. Para utilizar esta función, pulse el botón  para visualizar las imágenes de una secuencia de forma individual.
- <sup>3</sup> No se puede aplicar a imágenes tomadas utilizando **Fotografía en 3D** ( 45) en el modo de escena.

## Conexión de la cámara a un televisor, ordenador o impresora

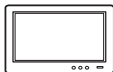
Podrá disfrutar más de las imágenes y vídeos conectando la cámara a un televisor, ordenador o impresora.

- Antes de conectar la cámara a un dispositivo externo, asegúrese de que el nivel de la batería restante sea suficiente y apague la cámara. Para obtener información acerca de los métodos de conexión y operaciones posteriores, consulte la documentación que se suministra con el dispositivo junto con este documento.



## Visualización de imágenes en un televisor

 21



Puede ver las imágenes y vídeos de la cámara en un televisor.

Método de conexión: Conecte las clavijas de vídeo y de audio del cable de audio/vídeo incluido EG-CP16 a las tomas de entrada del televisor. De forma opcional, conecte un cable HDMI (tipo D) disponible en tiendas a la toma de entrada HDMI del televisor.

## Visualización y organización de imágenes en un ordenador

 80



Si transfiere imágenes a un ordenador, puede realizar un simple retoque de las mismas y administrar los datos de las imágenes además de reproducir las imágenes y los vídeos.

Método de conexión: Conecte la cámara a la toma de entrada USB del ordenador con el cable USB incluido UC-E16.

- Antes de establecer la conexión con un ordenador, instale ViewNX 2 en el ordenador utilizando el CD-ROM de ViewNX 2 suministrado. Para obtener información acerca de la utilización del CD-ROM de ViewNX 2 y transferir imágenes a un ordenador, consulte la página 80.

## Impresión de imágenes sin utilizar un ordenador

 24



Si conecta la cámara a una impresora compatible con PictBridge, puede imprimir imágenes sin utilizar un ordenador.

Método de conexión: conecte la cámara directamente a la toma de entrada USB de la impresora con el cable USB suministrado.

# Uso de ViewNX 2

ViewNX 2 es un paquete de software integral que le permite transferir, ver, editar y compartir imágenes.

Instale ViewNX 2 utilizando el CD-ROM de ViewNX 2 suministrado.

## Su caja de herramientas para imágenes

ViewNX 2™



## Instalación de ViewNX 2

- Se requiere conexión a Internet.

### Sistemas operativos compatibles

#### Windows

Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP

#### Macintosh

Mac OS X 10.6, 10.7, 10.8

Consulte el sitio web de Nikon para obtener más información sobre los requisitos del sistema, incluida la información más reciente sobre la compatibilidad del sistema operativo.



# 1 Inicie el ordenador e introduzca el CD-ROM de ViewNX 2 en la unidad de CD-ROM.

- Windows: si aparecen en pantalla instrucciones para utilizar el CD-ROM, siga estas instrucciones para pasar a la ventana de instalación.
- Mac OS: cuando aparezca la ventana **ViewNX 2**, haga doble clic en el icono **Welcome**.

# 2 Seleccione un idioma en el cuadro de diálogo de selección de idioma para abrir la ventana de instalación.

- Si no está disponible el idioma deseado, haga clic en **Selección de región** para elegir una zona distinta y, a continuación, seleccione el idioma que desee (el botón **Selección de región** no está disponible en la versión europea).
- Haga clic en **Siguiente** para mostrar la ventana de instalación.



# 3 Inicie el instalador.

- Le recomendamos que haga clic en **Guía de instalación** de la ventana de instalación para comprobar la información de ayuda de instalación y los requisitos del sistema antes de realizar la instalación de ViewNX 2.
- Haga clic en **Instalación típica (recomendada)** de la ventana de instalación.

---

## 4 Descargue el software.

- Cuando aparezca la ventana **Descarga de software**, haga clic en **Acepto - Comenzar descarga**.
- Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el software.

---

## 5 Salga del instalador una vez aparezca la pantalla de finalización de la instalación.

- Windows: Haga clic en **Sí**.
- Mac OS: Haga clic en **Aceptar**.

Se instala el siguiente software:

- ViewNX 2 (consta de los tres módulos siguientes)
  - Nikon Transfer 2: para la transferencia de imágenes al ordenador
  - ViewNX 2: para la visualización, edición e impresión de imágenes transferidas
  - Nikon Movie Editor: para la edición básica de vídeos transferidos
- Panorama Maker (para crear una única imagen panorámica de un paisaje, por ejemplo, a partir de una serie de imágenes, cada una con un fragmento del sujeto)

---

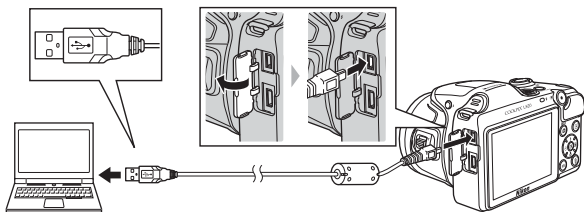
## 6 Extraiga el CD-ROM de ViewNX 2 de la unidad de CD-ROM.

# Transferencia de imágenes al ordenador

## 1 Elija la forma en la que se van a copiar las imágenes al ordenador.

Seleccione uno de los métodos siguientes:

- **Conexión USB directa:** apague la cámara y asegúrese de que se introduce la tarjeta de memoria en la cámara. Conecte la cámara al ordenador con el cable USB suministrado. Encienda la cámara. Para transferir imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara antes de conectarla al ordenador.



- **Ranura de tarjeta SD:** Si su ordenador está equipado con una ranura para tarjetas SD, la tarjeta se puede insertar directamente en la ranura.
- **Lector de tarjetas SD:** Conecte un lector de tarjetas (disponible por separado con otros fabricantes) en el ordenador e inserte la tarjeta de memoria.

Si se visualiza un mensaje solicitándole que elija un programa, seleccione Nikon Transfer 2.

### • Al utilizar Windows 7

Si se visualiza el cuadro de diálogo mostrado a la derecha, siga los pasos descritos a continuación para seleccionar Nikon Transfer 2.

- 1 En **Importar imágenes y vídeos**, haga clic en **Cambiar programa**. Se visualizará un cuadro de diálogo de selección de programa; seleccione **Importar archivo con Nikon Transfer 2** y haga clic en **Aceptar**.
- 2 Haga clic en **Importar archivo**.



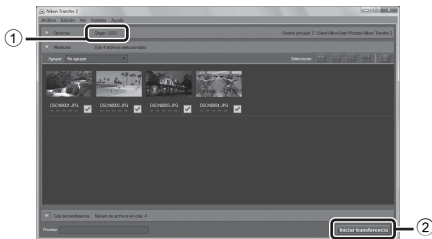
Si la tarjeta de memoria contiene un gran número de imágenes, es posible que Nikon Transfer 2 tarde un poco en iniciarse. Espere hasta que se inicie Nikon Transfer 2.

### ✓ Conexión del cable USB

Es posible que no se reconozca la conexión cuando se conecte la cámara a un ordenador mediante un concentrador USB.

## 2 Transferencia de imágenes al ordenador.

- Confirme que el nombre de la cámara conectada o disco extraíble aparece como "Origen" en la barra de título "Opciones" de Nikon Transfer 2 (①).
- Haga clic en **Iniciar transferencia** (②).



- Con los ajustes predeterminados, todas las imágenes de la tarjeta de memoria se copiarán en el ordenador.

## 3 Finalice la conexión.

- Si la cámara se conecta al ordenador, apague la cámara y desconecte el cable USB. Si utiliza un lector de tarjetas o una ranura de tarjetas, seleccione la opción adecuada en el sistema operativo del ordenador para sacar el disco extraíble correspondiente a la tarjeta de memoria y, a continuación, extraiga la tarjeta del lector de tarjetas o de la ranura de tarjetas.

# Ver imágenes

## Inicie ViewNX 2.

- Las imágenes se visualizan en ViewNX 2 cuando haya finalizado la transferencia.
- Consulte la ayuda en línea para obtener más información sobre el uso de ViewNX 2.



### Inicio de ViewNX 2 manualmente

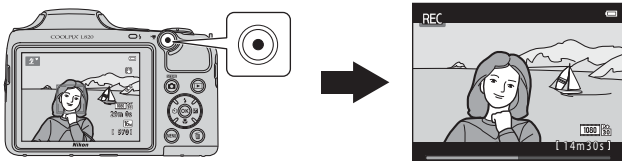
- **Windows:** Haga doble clic en el acceso directo de **ViewNX 2** en el escritorio.
- **Mac OS:** Haga clic en el icono de **ViewNX 2** del Dock.



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

# Grabación y reproducción de vídeos

Puede grabar vídeos pulsando simplemente el botón  (grabación de vídeo).



<b>Grabación de vídeos .....</b>	<b>88</b>
<b>Reproducción de vídeos .....</b>	<b>92</b>

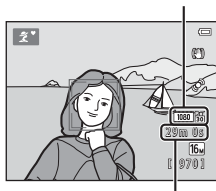
# Grabación de vídeos

Puede grabar vídeos pulsando simplemente el botón ● (📹 grabación de vídeo).

## 1 Muestre la pantalla de disparo.

- Se muestra el icono de la opción de vídeo seleccionada. El ajuste predeterminado es **1080 30p 1080★/30p** (📖 91).

Opción de vídeo



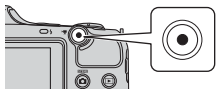
Tiempo de grabación máximo

## 2 Baje el flash (📖 5)

- La grabación de vídeos con el flash abierto puede amortiguar el audio.

## 3 Pulse el botón ● (📹 grabación de vídeo) para iniciar la grabación de vídeo.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre. Las zonas de enfoque no se visualizan durante la grabación.
- Cuando se selecciona una opción con una relación de aspecto de 16:9, como **1080 30p 1080★/30p**, para **Opcio. vídeo**, la pantalla cambia a una relación de aspecto de 16:9 al grabar vídeos.
- Si **Informac foto** de **Config. pantalla** (📖 96) en el menú de configuración se configura en **Fot. vídeo+info auto**, se puede confirmar la zona visible del vídeo antes de iniciar la grabación del vídeo.
- 📷 aparece mientras se guarda en la memoria interna.



## 4 Vuelva a pulsar el botón ● (📹 grabación de vídeo) para detener la grabación.



## ✓ Observaciones acerca del modo de almacenamiento de datos

Después de tomar imágenes o grabar vídeos, parpadea el número de exposiciones restantes o el tiempo de grabación restante al guardar las imágenes o vídeos. **No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.** Los datos de las imágenes o de los vídeos podrían perderse y provocar daños en la cámara o en la tarjeta de memoria.

## ✓ Observaciones acerca de la grabación de vídeos

- Se recomienda el uso de una tarjeta de memoria SD Speed Class con una clasificación 6 o superior para la grabación de vídeos (20). La grabación de vídeo puede detenerse inesperadamente si se utilizan tarjetas de memoria Speed Class con una clasificación inferior.
- La calidad de imagen se reduce al utilizar el zoom digital. Cuando finaliza la grabación, el zoom digital se desactiva.
- Al cambiar el brillo, es posible que se graben los sonidos del funcionamiento del control del zoom, del zoom, del movimiento del objetivo de autofocus, de la reducción de la vibración y del diafragma.
- Pueden producirse los siguientes fenómenos en la pantalla durante la grabación de vídeos. Estos fenómenos se guardan con los vídeos grabados.
  - Pueden aparecer bandas en imágenes con iluminación fluorescente, de vapor de mercurio o de vapor de sodio.
  - Los sujetos que se mueven rápidamente de un lado a otro del fotograma, como coches o un tren en movimiento, pueden aparecer sesgados.
  - Toda la imagen del vídeo puede aparecer sesgada si la cámara se desplaza.
  - Las luces y otras zonas luminosas pueden dejar imágenes residuales cuando se desplaza la cámara.
- En función de la distancia al sujeto o del zoom aplicado, los sujetos con patrones repetitivos (telas, celosías, etc.) pueden mostrar franjas de color (patrones de interferencia, muaré, etc.) durante la grabación y reproducción de vídeos. Este fenómeno tiene lugar cuando el modelo del sujeto y el diseño del sensor de imagen interfieren entre ellos; esto no significa que el funcionamiento sea defectuoso.

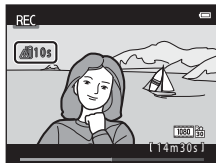
## ✓ Temperatura de la cámara

- Es posible que la cámara se caliente al grabar vídeos durante un periodo prolongado de tiempo o cuando se utilice la cámara en una zona caliente.
- Si el interior de la cámara se calienta demasiado durante la grabación de vídeos, la cámara puede dejar de grabar automáticamente transcurridos aproximadamente 10 segundos para evitar que se dañe la cámara.

Aparece la cantidad de tiempo restante hasta que la cámara deja de grabar (10 seg.).


Cuando la cámara deja de grabar, se apaga sola.

Deje la cámara apagada hasta que se enfríe el interior de la cámara.





## Observaciones acerca del autofocus

Es posible que el autofocus no produzca los resultados esperados (📖 71). Si ocurre, haga lo siguiente:

1. Configure **Modo autofocus** del menú Vídeo en **AF-S AF sencillo** (ajuste predeterminado) antes de iniciar la grabación de vídeo (📖 91, 🎛️ 58).
2. Encuadre en el centro otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el que realmente quiere enfocar, pulse el botón  (grabación de vídeo) para iniciar la grabación y, a continuación, modifique la composición.

## Funciones disponibles durante la grabación de vídeo

- La compensación de exposición, el balance de blancos y los ajustes de las opciones de color para el modo de disparo actual también se aplican a la grabación de vídeo. El tono que resulta de utilizar un modo de escena (📖 37) o el modo de efectos especiales (📖 47) también se aplica a los vídeos. Si el modo macro está activado, podrá grabar vídeos de sujetos que estén muy cerca de la cámara. Confirme estos ajustes antes de comenzar a grabar un vídeo.
- Se puede utilizar el disparador automático (📖 57). Ajuste el disparador automático y, a continuación, pulse el botón  (grabación de vídeo) para iniciar la grabación de un vídeo transcurridos diez segundos.
- El flash no se dispara.
- Pulse el botón **MENU** para seleccionar el icono de menú  (vídeo) y ajuste las opciones del menú de vídeo antes de iniciar la grabación de vídeo (📖 91).

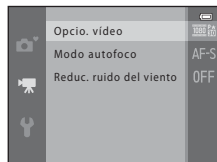
## Información adicional


- Tiempo de grabación máximo de vídeos → 🎛️ 55
- Nombres de carpetas y archivos → 🎛️ 83

## Funciones que se pueden configurar pulsando el botón MENU (Menú Vídeo)

Acceda al modo de disparo → botón MENU → icono de menú  → botón OK


Se pueden modificar los ajustes siguientes.



Opción	Descripción	
Opcio. vídeo	Selecciona el tipo de vídeo. Seleccione vídeos con velocidad normal o vídeos HS (alta velocidad) que permitan la reproducción a cámara lenta y a cámara rápida.	 53
Modo autofocus	Cuando se selecciona <b>AF-S AF sencillo</b> (ajuste predeterminado), el enfoque se bloquea al iniciar la grabación de vídeo. Al seleccionar <b>AF-F AF permanente</b> , la cámara enfoca de forma continua durante la grabación. Al seleccionar <b>AF-F AF permanente</b> , es posible que se escuche el sonido del enfoque de la cámara en los vídeos grabados. Para evitar la grabación del sonido del enfoque de la cámara, seleccione <b>AF-S AF sencillo</b> .	 58
Reduc. ruido del viento	Seleccione si desea reducir el ruido del viento durante la grabación de vídeo.	 58

# Reproducción de vídeos

Pulse el botón  para acceder al modo de reproducción.





Los vídeos aparecen indicados con el icono de opciones de vídeo ( 91).

Pulse el botón  para reproducir vídeos.



Opcio. vídeo

## Borrado de vídeos

Para borrar un vídeo, seleccione el vídeo que desee en el modo de reproducción a pantalla completa ( 30) o en el modo de reproducción de miniaturas ( 75) y, a continuación, pulse el botón  ( 32).

## Funciones disponibles durante la reproducción

Los controles de reproducción se muestran en la parte superior de la pantalla.

Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar un control. A continuación se describen las operaciones disponibles.

Detenido



Función	Icono	Descripción	
Retroceder	◀	Mantenga pulsado el botón OK para retroceder el vídeo.	
Avanzar	▶	Mantenga pulsado el botón OK para avanzar el vídeo.	
Poner en pausa	⏸	Pulse el botón OK para pausar la reproducción. Mientras la reproducción está en pausa, es posible realizar las siguientes operaciones mediante los controles que se muestran en la parte superior de la pantalla.	
		◀	Pulse el botón OK para retroceder el vídeo en un fotograma. Mantenga pulsado el botón OK para rebobinar de forma continua.
		▶	Pulse el botón OK para avanzar el vídeo en un fotograma. Mantenga pulsado el botón OK para avanzar de forma continua.
		▶	Pulse el botón OK para reanudar la reproducción.
	✂	Pulse el botón OK para cortar partes no deseadas de un vídeo, de forma que solo se guarden las partes deseadas del vídeo (19).	
Fin	■	Pulse el botón OK para volver al modo de reproducción a pantalla completa.	

## Ajuste de volumen

Utilice el control del zoom durante la reproducción.



Indicador del volumen


## Observaciones acerca de la reproducción de vídeos

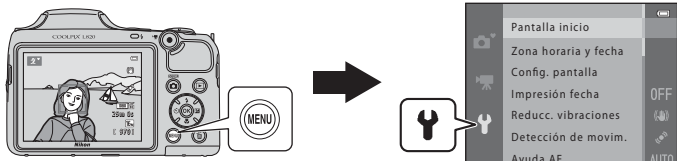
Esta cámara no puede reproducir vídeos grabados con otra marca o modelo de cámara digital.




A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

# Configuración general de la cámara


Este capítulo describe las distintas configuraciones que se pueden ajustar en el menú de configuración .

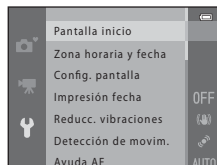













Para obtener información adicional sobre cada configuración, consulte “El menú de configuración” en la sección de referencia (59).

# Funciones que se pueden configurar pulsando el botón MENU (Menú Configuración)









Pulse el botón MENU → icono de menú  (configuración) → botón 

Puede modificar los siguientes ajustes cuando aparezca el menú, seleccionando el icono de menú .



Opción	Descripción	
Pantalla inicio	Le permite seleccionar si desea mostrar o no la pantalla de inicio al encender la cámara.	 59
Zona horaria y fecha	Le permite configurar el reloj de la cámara.	 60
Config. pantalla	Le permite ajustar la pantalla de información de las fotografías, la revisión de imagen después del disparo y los ajustes de brillo de la pantalla.	 63
Impresión fecha	Le permite imprimir la fecha y hora del disparo en las imágenes.	 65
Reducc. vibraciones	Le permite seleccionar el ajuste de reducción de la vibración utilizado al disparar.	 67
Detección de movim.	La permite definir si desea que la cámara aumente automáticamente la velocidad de obturación para reducir el efecto borroso generado por las sacudidas de la cámara cuando se detecta movimiento al capturar imágenes estáticas.	 68
Ayuda AF	Le permite activar y desactivar la luz de ayuda de AF.	 69
Config. sonido	La permite ajustar los ajustes de sonido.	 70
Desconexión aut.	Le permite configurar la cantidad de tiempo que transcurre antes de apagar la pantalla para ahorrar energía.	 71
Format. memoria/ Format. tarjeta	Le permite formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.	 72



Opción	Descripción	
Idioma/Language	Le permite cambiar el idioma de visualización de la cámara.	 73
Ajustes TV	Le permite cambiar los ajustes de conexión del televisor.	 74
Adverten de parpad.	Le permite habilitar o deshabilitar la detección de ojos cerrados al tomar fotografías de personas utilizando la función de detección de rostros.	 75
Carga de Eye-Fi	Le permite definir si desea o no activar la función de envío de imágenes a un ordenador utilizando una tarjeta Eye-Fi disponible en establecimientos comerciales.	 77
Restaurar todo	Le permite restablecer los valores predeterminados de los ajustes de la cámara.	 78
Tipo de batería	Cambie este ajuste según el tipo de batería introducida en la cámara.	 82
Versión firmware	Le permite confirmar la versión de firmware de la cámara.	 82



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



# Sección de referencia

La sección de referencia incluye información detallada y sugerencias acerca de la utilización de la cámara.

## Disparo

---

Uso de Panorama sencillo (disparo y reproducción) ..... 2

## Reproducción

---

Visualización y eliminación de imágenes capturadas de forma continua (secuencia) ..... 6

Edición de imágenes estáticas ..... 9

Edición de vídeos ..... 19

Conexión de la cámara a un televisor (visualización de imágenes en un televisor) ..... 21

Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print) ..... 23

## Menú

---

El menú de disparo (para el modo (automático)) ..... 31

El menú de retrato inteligente ..... 40

El menú de reproducción ..... 42

El menú Vídeo ..... 53

El menú de configuración ..... 59

## Información adicional

---










Nombres de carpetas y archivos ..... 83

Accesorios opcionales ..... 85

Mensajes de error ..... 86

# Uso de Panorama sencillo (disparo y reproducción)

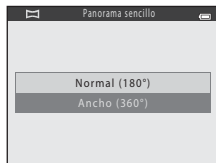
## Disparo con Panorama sencillo

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) →  (segundo icono desde arriba\*) →  → , , ,  →  (Panorama sencillo) → botón 



\* Aparece el icono de la última escena seleccionada.

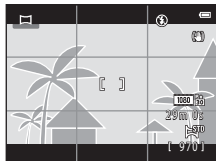
### 1 Seleccione **Normal (180°)** o **Ancho (360°)** como el intervalo de disparo y, a continuación, pulse el botón .

- Cuando se prepare la cámara en posición horizontal, el tamaño de imagen (ancho × alto) será del siguiente modo:
  - **Normal (180°)**: 4800 × 920 cuando se desplace horizontalmente y 1536 × 4800 cuando se desplace verticalmente
  - **Ancho (360°)**: 9600 × 920 cuando se desplace horizontalmente y 1536 × 9600 cuando se desplace verticalmente
  - Si la cámara se sujeta en posición vertical, la dirección y la anchura y altura se intercambian.



### 2 Encadre el primer extremo de la panorámica y pulse el disparador hasta la mitad para enfocar.

- El zoom se fija en la posición de gran angular.
- Aparece una cuadrícula en la pantalla.
- La cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
- Se puede ajustar la compensación de exposición ( 61).
- Si el enfoque y la exposición no son correctos, pruebe el bloqueo de enfoque ( 70).



### 3 Pulse el disparador hasta el fondo y levante el dedo del disparador.

- ▷ aparecerá para indicar la dirección del movimiento de la cámara.



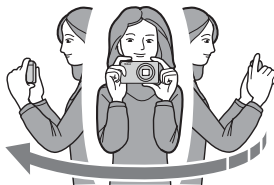
### 4 Desplace la cámara lentamente en una de las cuatro direcciones y, a continuación, empiece a disparar.

- El disparo comienza cuando la cámara detecta en qué dirección se mueve.
- Aparece una guía para indicar la posición de disparo actual.
- El disparo finaliza cuando la guía de posición de disparo llega al borde.



Guía

## Ejemplo de movimiento de la cámara



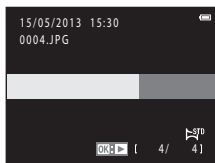
- El usuario, sin cambiar de posición, mueve la cámara horizontalmente o verticalmente describiendo un arco como guía que vaya de un extremo al otro.
- El disparo se detiene si la guía no llega al extremo en unos 15 segundos (cuando se selecciona **Normal (180°)**) o en unos 30 segundos (cuando se selecciona **Ancho (360°)**) tras iniciarse el disparo.

## **Observaciones sobre el disparo con Panorama sencillo**

- El alcance de la imagen que aparece en la imagen guardada será inferior al que aparece en la pantalla en el momento del disparo.
- Si la cámara se mueve demasiado deprisa, si tiene demasiadas sacudidas o si el sujeto es demasiado uniforme (por ejemplo, paredes o entornos oscuros), es posible que se produzca un error.
- Si se detiene el disparo antes de que la cámara llegue a la mitad del área de alcance de la panorámica, no se guardará la imagen panorámica.
- Si se captura más de la mitad del área de alcance de la panorámica pero el disparo se detiene antes de llegar al extremo de esta área de alcance, el área no capturada no se graba y se visualiza en gris.

## Visualización de imágenes capturadas con Panorama sencillo

Cambie el modo de reproducción (☐ 30), visualice una imagen capturada con Panorama sencillo en modo de reproducción a pantalla completa y, a continuación, pulse el botón **OK** para ver el borde corto de la imagen con toda la pantalla y moverse (desplazarse) automáticamente por la zona mostrada.



- La imagen se desplaza en la dirección empleada durante el disparo.

Los controles de reproducción se muestran en la parte superior de la pantalla durante la reproducción.

Pulse el multiselector ◀ o ▶ para elegir un control y, a continuación, pulse el botón **OK** para llevar a cabo las siguientes operaciones.



Función	Icono	Descripción	
Retroceder	◀	Mantenga pulsado el botón <b>OK</b> para desplazarse hacia atrás rápidamente.	
Avanzar	▶	Mantenga pulsado el botón <b>OK</b> para desplazarse hacia adelante rápidamente.	
Poner en pausa	⏸	Mientras la reproducción está en pausa, es posible realizar las siguientes operaciones mediante los controles que se muestran en la parte superior de la pantalla.	
		◀	Mantenga pulsado el botón <b>OK</b> para retroceder.
		▶	Mantenga pulsado el botón <b>OK</b> para desplazarse.
	▶	Reanuda el desplazamiento automático.	
Fin	■	Cambia al modo de reproducción a pantalla completa.	

### **✓ Observaciones sobre la reproducción con desplazamiento de panorama sencillo**

Es posible que esta cámara no pueda desplazar la reproducción o ampliar las imágenes de Panorama sencillo tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.

## Visualización de imágenes de una secuencia

Cada serie de imágenes capturadas con los siguientes ajustes se guarda como una secuencia.

- Modo de escena (📖 37)
  - Deportes
  - Retrato de mascotas (cuando se selecciona **Continuo**)
- Modo 📷 (automático) (📖 52)
  - Continuo A
  - Continuo B
  - Continuo A: 120 fps
  - Continuo A: 60 fps

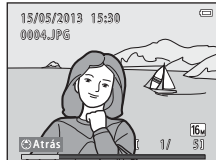
De forma predeterminada, solo aparece la primera imagen de una secuencia (imagen clave) para representar las imágenes de la secuencia en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 30) o en el modo de reproducción de miniaturas (📖 75).

- Cuando solo se visualiza la imagen clave de una secuencia, la imagen no se puede acercar.




Cuando solo aparezca la imagen clave de una secuencia, pulse el botón ⏮ para ver cada imagen en una secuencia individualmente.

- Para ver la imagen siguiente o anterior, pulse ◀ o ▶ en el multiselector.
- Para volver a la visualización Solo imagen clave, pulse el multiselector ▲
- Al mostrar imágenes individualmente, no aparecen miniaturas. Para visualizar las imágenes de una secuencia como imágenes en miniatura, configure **Opciones visual. secuencia** en **Imágenes individuales** en el menú de reproducción (📷 52).






## Opciones visual. secuencia













- Seleccione **Opciones visual. secuencia** (52) en el menú de reproducción para configurar todas las secuencias que se van a mostrar utilizando las imágenes clave o para mostrarlas como imágenes individuales.
- Si solo se toma una imagen al utilizar **Continuo**, la imagen no aparece como una secuencia.
- No se pueden mostrar como una secuencia las imágenes tomadas de forma continua con otra marca o modelo de cámara digital.

## Cambio de la imagen clave de una secuencia

La imagen clave de una secuencia se puede cambiar utilizando **Elegir imagen clave** (52) en el menú de reproducción.

## Opciones del menú Reproducción disponibles cuando se usan secuencias

Si pulsa el botón **MENU**, las siguientes opciones de menú estarán disponibles para las imágenes de dicha secuencia.

- |                                    |                                                                                        |                                  |                                                                                        |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| • Retoque rápido <sup>1</sup>      | →  11 | • D-Lighting <sup>1</sup>        | →  12 |
| • Suavizado de piel <sup>1</sup>   | →  13 | • Efectos de filtro <sup>1</sup> | →  14 |
| • Pedido de impresión <sup>2</sup> | →  42 | • Pase diapositiva               | →  45 |
| • Proteger <sup>2</sup>            | →  46 | • Girar imagen <sup>1</sup>      | →  49 |
| • Imagen pequeña <sup>1</sup>      | →  16 | • Copiar <sup>2</sup>            | →  50 |
| • Opciones visual. secuencia       | →  52 | • Elegir imagen clave            | →  52 |

<sup>1</sup> Esta operación no está disponible si solo se visualiza una imagen clave. Visualice las imágenes de una secuencia individualmente y después pulse el botón **MENU**.

<sup>2</sup> Si pulsa el botón **MENU** cuando solo se visualiza una imagen clave, se pueden aplicar los mismos ajustes a todas las imágenes de dicha secuencia. Pulse el botón **MENU** tras ver las imágenes individuales para aplicar los ajustes a cada imagen visualizada.

## Eliminación de imágenes de una secuencia

Si **Opciones visual. secuencia** (🔍52) del menú de reproducción se configura en **Sólo imagen clave**, las imágenes que se van a borrar varían tal y como se describe a continuación. Para ver la pantalla de selección del método de eliminación, pulse el botón 🗑️.

- Si solo se visualizan las imágenes clave de las secuencias cuando se pulsa el botón 🗑️:
  - **Imagen actual:** cuando se selecciona una imagen clave, se borran todas las imágenes de esa secuencia.
  - **Borrar img. selecc.:** cuando se selecciona una imagen clave en la pantalla de eliminación de las imágenes seleccionadas (📄 33), se borran todas las imágenes de la secuencia.
  - **Todas las imágenes:** se borran todas las imágenes, incluida la secuencia representada por la imagen clave visualizada en ese momento.
- Si se pulsa el botón OK (👌) y se visualiza cada imagen individual de la secuencia antes de pulsar el botón 🗑️:

Los métodos de eliminación cambian del siguiente modo.

- **Imagen actual:** se borra la imagen actualmente mostrada.
- **Borrar img. selecc.:** cuando se seleccionan varias imágenes de la secuencia en la pantalla de eliminación de las imágenes seleccionadas (📄 33), se borran las imágenes seleccionadas.
- **Secuencia completa:** se borran todas las imágenes de la secuencia, incluida la imagen actualmente mostrada.

# Edición de imágenes estáticas

## Edición de funciones

Puede utilizar las funciones siguientes para editar las imágenes. Las imágenes editadas se guardan como archivos independientes (🔗83).

Función de edición	Descripción
Retoque rápido (🔗11)	Permite crear fácilmente copias retocadas con el contraste y saturación mejorados.
D-Lighting (🔗12)	Permite crear una copia de la imagen actual en la que se mejora el brillo y el contraste iluminando las zonas oscuras de la imagen.
Suavizado de piel (🔗13)	Permite suavizar los tonos de la piel en los rostros humanos.
Efectos de filtro (🔗14)	Los efectos de filtros digitales se encuentran disponibles para aplicar diversos efectos a las imágenes. Los tipos de efectos son <b>Suave</b> , <b>Color selectivo</b> , <b>Estrellas</b> , <b>Ojo de pez</b> , <b>Efecto maqueta</b> , <b>Pintura</b> y <b>Efecto cámara juguete</b> .
Imagen pequeña (🔗16)	Permite crear una copia pequeña de las imágenes adecuada para utilizarla como archivos adjuntos de correo electrónico.
Recorte (🔗17)	Permite recortar una parte de la imagen. Utilice esta opción para acercar un sujeto o para crear una composición.

## Observaciones acerca de la edición de imágenes

- Esta cámara no puede editar imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.
- No se pueden editar las imágenes tomadas con **Panorama sencillo** (📖 43) o **Fotografía en 3D** (📖 45).
- Si la cámara no reconoce ningún rostro en una imagen, no se puede crear una copia mediante la función de suavizado de piel (👁️13).
- Cuando se utiliza otra marca o modelo de cámara digital, es posible que las imágenes editadas con esta cámara no aparezcan correctamente y no puedan transferirse a un ordenador.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.
- Para editar una imagen individual de una secuencia de imágenes (👁️6) cuando solo aparece la imagen clave, lleve a cabo uno de los siguientes procedimientos:
  - Pulse el botón (👁️) para mostrar una secuencia de imágenes como imágenes individuales y seleccione una imagen de la secuencia.
  - Configure **Opciones visual. secuencia** (👁️52) del menú de reproducción en **Imágenes individuales** para mostrarlas como imágenes individuales y seleccione una imagen.



## Restricciones en la edición de imágenes

Si se vuelve a modificar una copia editada con otra función de edición, compruebe las siguientes restricciones.

Función de edición utilizada	Funciones de edición que se pueden añadir
Retoque rápido D-Lighting Efectos de filtro	Se pueden utilizar las funciones de suavizado de piel, imagen pequeña o recorte. Las funciones de los efectos de retoque rápido, D-Lighting y filtro no se pueden utilizar al mismo tiempo.
Suavizado de piel	Se pueden utilizar las funciones de retoque rápido, D-Lighting, efectos de filtro, imagen pequeña o recorte.
Imagen pequeña Recorte	No se puede añadir otra función de edición.



- Las copias creadas con funciones de edición no se pueden volver a editar con la misma función utilizada para crearlas.
- Si va a combinar la función de imagen pequeña o recorte con otra función de edición, utilice las funciones de imagen pequeña y recorte una vez aplicadas otras funciones de edición.
- Puede aplicar el suavizado de piel a las imágenes tomadas con la función de suavizado de piel (👁️40).




## **Imágenes originales y editadas**



- Las copias que se crean con las funciones de edición no se borran cuando se borran las imágenes originales. Las imágenes originales no se borran cuando se borran las copias creadas con las funciones de edición.
- Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de grabación que las originales.
- Los ajustes de pedido de impresión (42) y de protección (46) no se mantienen en las copias modificadas.

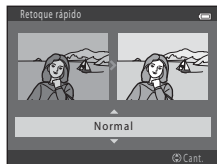
---

## **Retoque rápido: mejora del contraste y la saturación**

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón **MENU** → Retoque rápido → botón 

Pulse  o  en el multiselector para seleccionar la cantidad de efecto aplicado y, a continuación, pulse el botón .


- A la izquierda aparece la versión original y a la derecha, un ejemplo de la versión editada.
- Para salir sin guardar la copia, pulse .
- Las copias creadas con esta función se indican con  que aparece durante la reproducción.



## **Información adicional**


Nombres de carpetas y archivos → 83

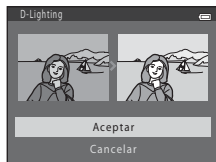
## D-Lighting: mejora del brillo y el contraste

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón **MENU** → D-Lighting → botón **OK**


Permite crear una copia de la imagen actual en la que se mejora el brillo y el contraste iluminando las zonas oscuras de la imagen.

Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para seleccionar **Aceptar** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- A la izquierda aparece la versión original y a la derecha, un ejemplo de la versión editada.
- Se guarda una copia nueva y editada como imagen individual.
- Las copias creadas con esta función se indican con  que aparece durante la reproducción.



### Información adicional

Nombres de carpetas y archivos →  83

# Suavizado de piel: suavizado de los tonos de la piel

Pulse el botón (modo de reproducción) → botón **MENU** → Suavizado de piel → botón **OK**

La cámara reconoce los rostros de las personas en las imágenes y crea una copia con los tonos de la piel del rostro más suaves.

**1** Pulse **▲** o **▼** en el multiselector para seleccionar el nivel de suavizado y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Aparece el cuadro de diálogo de confirmación con el rostro donde se ha aplicado el efecto ampliado en el centro de la pantalla.
- Para salir sin guardar la copia, pulse **◀**.



**2** Compruebe la vista previa de la copia y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Se suavizan los tonos de piel de un máximo de 12 rostros, empezando por el que está más cerca del centro del encuadre.
- Si se ha procesado más de un rostro, pulse **◀** o **▶** para mostrar otro rostro.
- Pulse el botón **MENU** para ajustar el nivel de suavizado. La pantalla vuelve al rostro mostrado en el paso 1.
- Las copias editadas se guardan como imágenes independientes y aparece al reproducirlas.





## **Observaciones acerca del suavizado de piel**



En función de la dirección en la que miren los rostros o su brillo, es posible que la cámara no pueda detectar con precisión los rostros o que la función de suavizado de piel no produzca los resultados esperados.




## **Información adicional**

Nombres de carpetas y archivos → 83

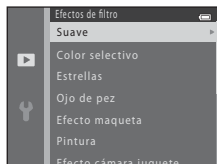
## Efectos de filtro: aplicación de efectos de filtros digitales

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón **MENU** → Efectos de filtro → botón 

Tipo	Descripción
Suave	Permite suavizar la imagen añadiendo un ligero efecto difuminado alrededor del centro de la imagen. En las imágenes tomadas al utilizar la función de detección de rostros (  ) o de detección de mascotas (  ) 44), las zonas que rodean las caras aparecen borrosas.
Color selectivo	Permite mantener un color especificado en la imagen y cambiar los otros colores a blanco y negro.
Estrellas	Permite producir rayos de luz en forma de estrella que irradian hacia afuera a partir de objetos luminosos, como los reflejos de la luz del sol o de las luces nocturnas de ciudad. Este efecto está indicado para escenas nocturnas.
Ojo de pez	Permite que una imagen parezca como si se tomara con un objetivo de ojo de pez. Este efecto está indicado para imágenes capturadas en modo macro.
Efecto maqueta	Permite que una imagen parezca una escena en miniatura capturada en modo macro. Este efecto está indicado para imágenes capturadas desde puntos de perspectiva elevados con el sujeto principal en el centro de la imagen.
Pintura	Permite ofrecer a las imágenes el aspecto de estar pintadas a mano.
Efecto cámara juguete	Le permite reducir la saturación de color de toda la imagen y oscurecer la periferia de la imagen.

**1** Pulse  o  en el multiselector para seleccionar el tipo de efecto de filtro y, a continuación, pulse el botón .

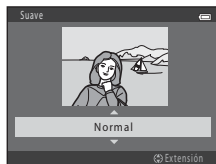
- Una vez se ha seleccionado **Estrellas**, **Ojo de pez**, **Efecto maqueta**, **Pintura** o **Efecto cámara juguete**, continúe con el paso 3.






## 2 Ajuste el efecto y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Al utilizar **Suave**: pulse ▲ o ▼ para seleccionar el rango del efecto.
- Al utilizar **Color selectivo**: pulse ▲ o ▼ para seleccionar el color que se desea conservar.
- Pulse ◀ para volver a la pantalla de selección **Efectos de filtro** sin aplicar ningún cambio.




Ejemplo: **Suave**

## 3 Confirme el efecto y, a continuación, pulse el botón **OK**.



- Se creará una copia nueva y editada.
- Para salir sin guardar la copia, pulse ◀.
- Las copias creadas con esta función se indican con  que aparece durante la reproducción.






### Información adicional



Nombres de carpetas y archivos →  83

## Imagen pequeña: reducción del tamaño de una imagen

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón **MENU** → Imagen pequeña → botón 


Le permite crear una copia pequeña de la imagen actual.

**1** Pulse  o  en el multiselector para seleccionar el tamaño de copia deseado y, a continuación, pulse el botón .

- Para las imágenes tomadas con un ajuste **Modo de imagen** (31) de  **4608x2592**, solo aparece **640x360**.




**2** Seleccione **Sí** y, a continuación, pulse el botón .

- Se guarda una copia nueva y editada como imagen individual con una relación de compresión de 1:16.
- Las copias creadas con esta función son más pequeñas que otras imágenes cuando se muestran durante la reproducción, y se indican mediante el icono .





### Información adicional


Nombres de carpetas y archivos → 83

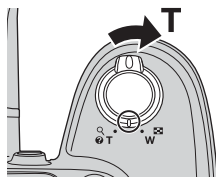
## Recorte: creación de una copia recortada

Puede crear una copia que contenga solo la parte visible en la pantalla cuando se muestra



**MENU**:  con el zoom de reproducción ( 74) activado.

- 1** Gire el control del zoom hacia la posición **T** () en el modo de reproducción a pantalla completa ( 30) para acercar la imagen.

- Para recortar una imagen mostrada en la orientación "vertical" (retrato), amplíe la imagen hasta que desaparezcan las barras negras mostradas en ambos lados de la pantalla. La fotografía recortada se mostrará en una orientación horizontal. Para recortar la imagen en su orientación "vertical" (retrato) actual, utilice en primer lugar la opción **Girar imagen** ( 49) para girar la imagen de modo que se muestre en la orientación horizontal. A continuación, amplíe la imagen para recortarla, recórtela y, a continuación, gire la imagen recortada de nuevo en la orientación "vertical" (retrato).




- 2** Mejore la composición en la copia.

- Gire el control del zoom hacia la posición **T** () o **W** () para ajustar la relación de zoom.
- Pulse **▲**, **▼**, **◀** o **▶** en el multiselector para desplazarse por la imagen hasta que en la pantalla solo se vea la parte que desee copiar.



- 3** Pulse el botón **MENU**.

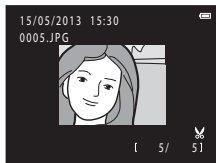
- 4** Utilice el multiselector para seleccionar **Sí**, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Se guarda una copia nueva y recortada como imagen individual.
- Las copias creadas con esta función se indican con  que aparece durante la reproducción.




## **Tamaño de imagen**

- A medida que se reduce el área que se guardará, el tamaño de imagen (píxeles) de la copia recortada también se reduce.
- Las imágenes recortadas a un tamaño de imagen de 320 × 240 o 160 × 120 son más pequeñas que otras imágenes mostradas durante la reproducción.



## **Información adicional**

Nombres de carpetas y archivos →  83

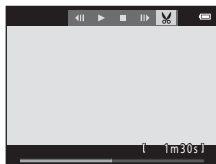
# Edición de vídeos

Las partes deseadas de un vídeo grabado se pueden guardar como un archivo independiente (salvo los vídeos grabados con **iFrame 540/30p**; 53).

**1** Reproduzca el vídeo deseado y pause la reproducción (📖 93).

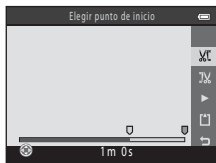
**2** Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar el control 🎞️ y, a continuación, pulse el botón OK.

- Se muestra la pantalla de edición de vídeos.



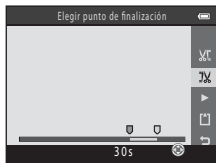
**3** Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el control 🎞️ (elegir punto de inicio).



- Al empezar a editar un vídeo, el encuadre mostrado cuando se pausa el vídeo es el punto de inicio de la edición.
- Pulse ◀ o ▶ para mover el punto de inicio hasta el principio de la parte deseada del vídeo.
- Para cancelar la edición, pulse ▲ o ▼ para seleccionar ↶ (volver) y, a continuación, pulse el botón OK.



**4** Pulse ▲ o ▼ para seleccionar 🎞️ (elegir punto de finalización).

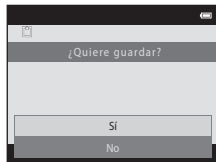
- Pulse ◀ o ▶ para mover el punto final en el borde derecho hasta el final de la parte deseada del vídeo.
- Seleccione ▶ (previsualizar) y, a continuación, pulse el botón OK para reproducir la parte especificada del vídeo que se guarda. Mientras se reproduce la vista previa, gire el control del zoom para ajustar el volumen. Mientras la vista previa se está reproduciendo, pulse de nuevo el botón OK para detener la reproducción.



- 5 Una vez haya finalizado de aplicar los ajustes, pulse ▲ o ▼ para seleccionar  **Guardar** y, a continuación, pulse el botón .

- 6 Seleccione **Sí** y, a continuación, pulse el botón .

- El vídeo editado se guarda.



### **Observaciones acerca de la edición de vídeos**

- No se puede recortar nuevamente un vídeo que se ha creado a partir de ediciones. Para recortar otra área del vídeo, seleccione y edite el vídeo original.
- Los vídeos se recortan en intervalos de un segundo; por lo tanto, la parte real recortada del vídeo puede diferir ligeramente de los puntos de inicio y fin seleccionados. Los vídeos no se pueden recortar de modo que tengan una longitud inferior a dos segundos.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

### **Información adicional**

Nombres de carpetas y archivos →  83

# Conexión de la cámara a un televisor (visualización de imágenes en un televisor)

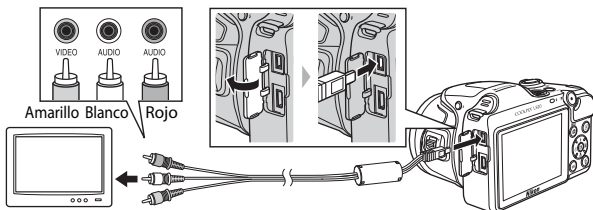
Conecte la cámara a un televisor para reproducir imágenes o vídeos en el televisor. Si su televisor está equipado con una toma HDMI, puede usar un cable HDMI disponible en establecimientos comerciales para conectar la cámara al televisor.

## 1 Apague la cámara.

## 2 Conecte la cámara al televisor.

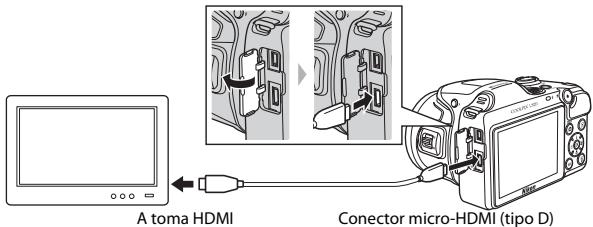
### Quando utilice el cable de audio/vídeo suministrado

Conecte la clavija amarilla con la toma de entrada de vídeo y las clavijas blanca y roja con las tomas de entrada de audio en el televisor.



### Quando utilice un cable HDMI disponible en establecimientos comerciales

Conecte la clavija a la toma HDMI del televisor.

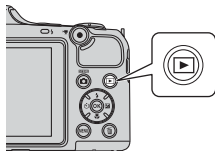


### 3 Configure la entrada del televisor en la entrada de vídeo externa.

- Consulte la documentación de su televisor para obtener más información.

### 4 Mantenga pulsado el botón para encender la cámara.

- La cámara pasa al modo de reproducción y las imágenes se muestran en el televisor.
- Mientras está conectada al televisor, la pantalla de la cámara permanece apagada.




### Observaciones acerca de la conexión del cable HDMI

El cable HDMI no está incluido. Utilice un cable HDMI disponible en establecimientos comerciales para conectar la cámara a un televisor. El terminal de salida en esta cámara es un conector micro-HDMI (tipo D). Cuando adquiera un cable HDMI, asegúrese de que un extremo del cable sea un conector micro-HDMI.

### Observaciones acerca de la conexión del cable


- Al conectar el cable, asegúrese de que el conector de la cámara tenga la orientación correcta, de que no introduzca el cable en diagonal y de que no aplica una fuerza excesiva. Cuando desconecte el cable, no tire del conector en diagonal.
- No conecte cables al conector micro-HDMI y al conector de salida USB/audio/vídeo simultáneamente.

### Si las imágenes no aparecen en el televisor

Compruebe que los **Ajustes TV** () de la cámara en el menú de configuración coincidan con el estándar que utilice el televisor.

### Utilización del control remoto del televisor (control de dispositivos HDMI)

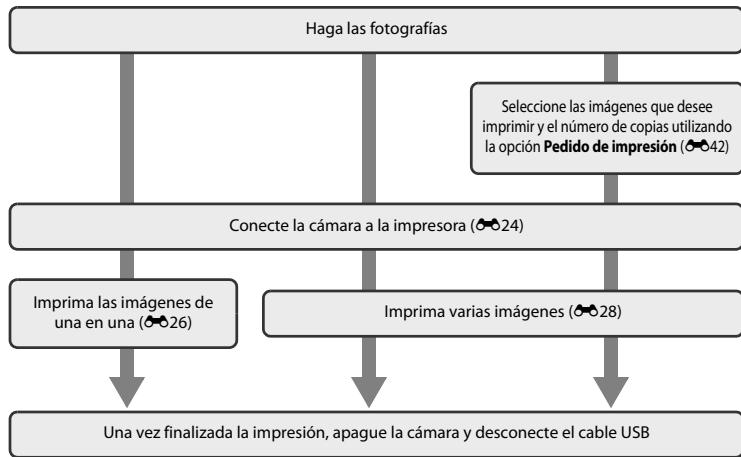
El control remoto de un televisor compatible con HDMI-CEC puede usarse para controlar la reproducción. Puede utilizarse en lugar del multiselector y el control del zoom de la cámara para seleccionar imágenes, iniciar y detener la reproducción de vídeos, cambiar entre el modo de reproducción a pantalla completa y el modo de reproducción de cuatro miniaturas, etc.

- Ajuste el valor **Control dispositivo HDMI** () de **Ajustes TV** en **Encendido** (ajuste predeterminado) y, a continuación, conecte la cámara y el televisor mediante un cable HDMI.
- Dirija el control remoto hacia el televisor cuando lo utilice.
- Consulte las instrucciones de funcionamiento del televisor para obtener más información acerca de la compatibilidad HDMI-CEC del televisor.



## Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print)

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge (🔗21) pueden conectar la cámara directamente a la impresora e imprimir imágenes sin tener que utilizar un ordenador. Siga los procedimientos descritos a continuación para imprimir imágenes.





### Observaciones acerca de la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a una impresora, y para evitar que se apague inesperadamente, utilice baterías que dispongan de una carga suficiente.
- Puede usar el adaptador de CA EH-67 (disponible por separado) para cargar la cámara desde una toma eléctrica. No utilice otras marcas o modelos de adaptador de CA, ya que podrían derivar en sobrecalentamiento o mal funcionamiento de la cámara.



### Impresión de imágenes

Además de imprimir las imágenes transferidas a un ordenador desde su impresora personal e imprimir las mediante una conexión directa entre la cámara y la impresora, también están disponibles las siguientes opciones para la impresión de imágenes guardadas en la tarjeta de memoria:

- Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF
- Lleve la tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital

Al utilizar estos métodos para imprimir, puede utilizar la opción **Pedido de impresión** del menú de reproducción para especificar las imágenes que se van a imprimir y el número de copias que se va a imprimir de cada imagen para, a continuación, guardar la configuración en la tarjeta de memoria (042).

## Conexión de la cámara a una impresora

---

**1** Apague la cámara.

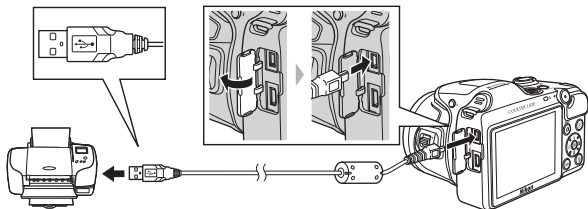
---

**2** Encienda la impresora.

- Compruebe la configuración de la impresora.

### 3 Conecte la cámara a la impresora con el cable USB suministrado.

- Asegúrese de que los conectores tengan la orientación correcta, de que no introduce el cable en diagonal y de que no aplica una fuerza excesiva. Cuando desconecte el cable, no lo extraiga en diagonal.



### 4 Encienda la cámara.

- Una vez esté correctamente conectada, aparece la pantalla de inicio de **PictBridge** en la pantalla de la cámara, seguida de la pantalla **Imprimir selección**.



## Impresión de imágenes individuales

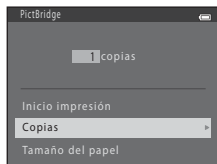
Una vez conectada correctamente la cámara a la impresora (024), siga los procedimientos descritos a continuación para imprimir una imagen.

**1** Utilice el multiselector para seleccionar la imagen que desee y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Para facilitar la selección de imágenes, gire el control del zoom hacia la posición **W** (📷) para cambiar al modo de reproducción de seis miniaturas. Gire el control del zoom hacia la posición **T** (📺) para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa.



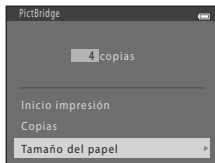
**2** Seleccione **Copias** y, a continuación, pulse el botón **OK**.



**3** Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el número de copias deseadas (hasta nueve) y, a continuación, pulse el botón **OK**.

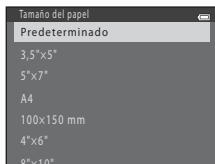


- 4** Seleccione **Tamaño del papel** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

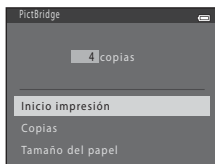


- 5** Seleccione el tamaño del papel que desee y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Para especificar el tamaño del papel mediante los ajustes de la impresora, seleccione **Predeterminado** en la opción de tamaño del papel.

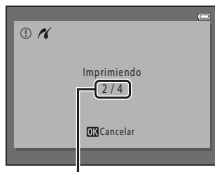


- 6** Seleccione **Inicio impresión** y, a continuación, pulse el botón **OK**.



- 7** La impresión se iniciará.

- Cuando finalice la impresión, aparecerá de nuevo la pantalla de imprimir selección mostrada en el paso 1.



Número actual de copias/  
número total de copias

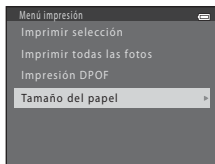
# Impresión de varias imágenes

Una vez conectada correctamente la cámara a la impresora (024), siga los procedimientos descritos a continuación para imprimir varias imágenes.

**1** Cuando aparezca la pantalla **Imprimir selección**, pulse el botón **MENU**.

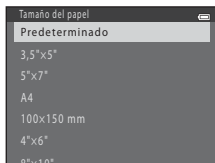
**2** Utilice el multiselector para seleccionar **Tamaño del papel y**, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Para salir del menú impresión, pulse el botón **MENU**.

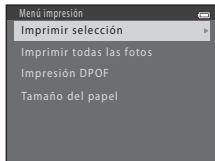


**3** Seleccione el tamaño del papel que desee y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Para especificar el tamaño del papel mediante los ajustes de la impresora, seleccione **Predeterminado** en la opción de tamaño del papel.









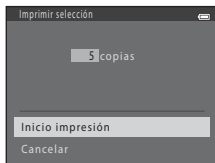
**4** Seleccione **Imprimir selección**, **Imprimir todas las fotos** o **Impresión DPOF** y, a continuación, pulse el botón **OK**.



## Imprimir selección



Seleccione qué imágenes desea imprimir (hasta 99) y cuántas copias de cada imagen desea imprimir (hasta nueve).

- Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar imágenes y, a continuación, pulse ▲ o ▼ para especificar el número de copias de cada una.
-  y una cifra que indica el número de copias que se van a imprimir, aparecen debajo de las imágenes seleccionadas para la impresión. Si no se ha especificado ninguna copia para una imagen, se cancela la selección.
- Gire el control del zoom hacia la posición **T**  para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa. Gire el control del zoom hacia la posición **W**  para volver al modo de reproducción de seis miniaturas.
- Pulse el botón  cuando haya finalizado el ajuste.
- Cuando aparezca la pantalla que se muestra a la derecha, seleccione **Inicio impresión** y, a continuación, pulse el botón  para iniciar la impresión. Seleccione **Cancelar** y, a continuación, pulse el botón  para volver al menú de impresión.



## Imprimir todas las fotos

Se imprime una copia de cada una de las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

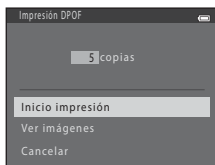
- Cuando aparezca la pantalla que se muestra a la derecha, seleccione **Inicio impresión** y, a continuación, pulse el botón  para iniciar la impresión. Seleccione **Cancelar** y, a continuación, pulse el botón  para volver al menú de impresión.



## Impresión DPOF

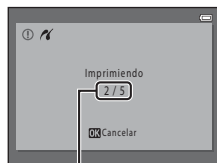
Permite imprimir las imágenes cuyo pedido de impresión se creó a través de la opción **Pedido de impresión** (42).

- Cuando aparezca la pantalla que se muestra a la derecha, seleccione **Inicio impresión** y, a continuación, pulse el botón **OK** para iniciar la impresión. Seleccione **Cancelar** y, a continuación, pulse el botón **OK** para volver al menú de impresión.
- Para ver el pedido de impresión actual, seleccione **Ver imágenes** y, a continuación, pulse el botón **OK**. Para imprimir imágenes, pulse el botón **OK** de nuevo.



## 5 La impresión se iniciará.

- Cuando finalice la impresión, la pantalla volverá a mostrar el menú impresión del paso 2.



Número actual de copias/  
número total de copias

### Tamaño del papel

La cámara admite los siguientes tamaños de papel: **Predeterminado** (el tamaño del papel predeterminado para la impresora conectada a la cámara), **3,5"×5"**, **5"×7"**, **100×150 mm**, **4"×6"**, **8"×10"**, **Carta**, **A3**, y **A4**. Solo se muestran los tamaños compatibles con la impresora.











# El menú de disparo (para el modo (automático))

## Modo de imagen (Tamaño y calidad de imagen)

Acceda al modo de disparo → botón MENU → Disparo → Modo de imagen → botón OK

Puede seleccionar la combinación de tamaño y calidad de imagen (es decir, la relación de compresión de imagen) que se utiliza al guardar imágenes.

Cuanto mayor sea el ajuste del modo de imagen, mayor será el tamaño en el que se pueden imprimir las imágenes, y cuanto menor sea la relación de compresión, mayor será la calidad de las imágenes, aunque se reduce el número de imágenes que se pueden guardar (32).

Opción <sup>1</sup>	Relación de compresión	Relación de aspecto	Tamaño de impresión <sup>2</sup> (cm/pulg.)
 4608×3456★	Aprox. 1:4	4:3	39 × 29/15 × 11,5
 4608×3456 (ajuste predeterminado)	Aprox. 1:8	4:3	39 × 29/15 × 11,5
 3264×2448	Aprox. 1:8	4:3	28 × 21/11 × 8
 2272×1704	Aprox. 1:8	4:3	19 × 14/7,5 × 5,6
 1600×1200	Aprox. 1:8	4:3	13 × 10/5,3 × 4
 640×480	Aprox. 1:8	4:3	5 × 4/2 × 1,5
 4608×2592	Aprox. 1:8	16:9	39 × 22/15 × 8,5




<sup>1</sup> El número total de píxeles capturados y el número de píxeles capturados horizontal y verticalmente.

Ejemplo:  4608×3456 = aprox. 16 megapíxeles, 4608 × 3456 píxeles

<sup>2</sup> Tamaño de impresión con una resolución de salida de 300 ppp.

Los tamaños de impresión se calculan dividiendo el número de píxeles por la resolución de la impresora (ppp) y multiplicando por 2,54 cm (1 pulg.). No obstante, con el mismo tamaño de imagen, las imágenes impresas a resoluciones superiores se imprimirán con un tamaño inferior al indicado, y aquellas que se impriman a resoluciones inferiores se imprimirán con un tamaño superior al indicado.

## Observaciones acerca del modo de imagen

- La configuración también se aplica a otros modos de disparo.
- Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones ( 66).
- El modo de imagen no se puede seleccionar cuando se utiliza **Panorama sencillo** ( 43) o **Fotografía en 3D** ( 45) en el modo de escena.



## Número de imágenes que se pueden guardar

La siguiente tabla indica el número aproximado de imágenes que se pueden guardar en una tarjeta de memoria de 4 GB. Tenga en cuenta que debido a la compresión JPEG, el número de imágenes que se pueden guardar variará en función de la composición de la imagen, incluso cuando los ajustes de capacidad de memoria y modo de imagen permanezcan constantes. El número de imágenes que se pueden guardar puede igualmente variar en función del tipo de tarjeta de memoria que se esté utilizando.

Modo de imagen	Número de imágenes que se pueden guardar (4 GB)
<b>16M*</b> 4608×3456 ★	490
<b>16M</b> 4608×3456 (ajuste predeterminado)	970
<b>8M</b> 3264×2448	1910
<b>4M</b> 2272×1704	3370
<b>2M</b> 1600×1200	7100
<b>VGA</b> 640×480	24100
<b>15M</b> 4608×2592	1290







- Si el número de exposiciones restantes es de 10 000 o más, la pantalla mostrará el número "9999".
- Para confirmar el número de imágenes que se pueden guardar en la memoria interna (aprox. 65 MB), extraiga la tarjeta de memoria de la cámara y, a continuación, compruebe el número de exposiciones restantes que aparece en la pantalla al disparar.


## Balance blancos (Ajuste del tono)

Seleccione el modo  (automático) → botón MENU → Balance blancos → botón 

El color de la luz reflejada en un objeto varía con el color de la fuente de luz. El cerebro humano puede adaptarse a los cambios del color de la fuente de luz y el resultado es que los objetos blancos se ven blancos ya estén a la sombra, bajo la luz directa del sol o bajo una luz incandescente. Las cámaras digitales pueden imitar este ajuste procesando las imágenes según el color de la fuente de luz. Esto se conoce como “balance de blancos”. Para obtener colores naturales, seleccione un ajuste de balance de blancos que coincida con la fuente de luz antes de tomar la fotografía.

Aunque **Automático** (el ajuste predeterminado) se puede utilizar con la mayoría de los tipos de luz, se puede configurar el ajuste de balance de blancos que resulte más adecuado para las condiciones del cielo o de la fuente de luz para así obtener una imagen con unos tonos de color más naturales.

Opción	Descripción
<b>AUTO</b> Automático (ajuste predeterminado)	El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de luz.
<b>PRE</b> Preajuste manual	Se utiliza al tomar fotografías en condiciones de luz poco habituales (  34).
 Luz de día	Se utiliza al tomar fotografías al aire libre bajo la luz directa del sol.
 Incandescente	Se utiliza al tomar fotografías bajo una luz incandescente.
 Fluorescente	Se utiliza al tomar fotografías bajo una iluminación fluorescente.
 Nublado	Se utiliza al tomar fotografías con el cielo nublado.
 Flash	Se utiliza al tomar fotografías con el flash.

El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo ( 8). No aparece ningún icono si se selecciona **Automático**.

## Uso de preajuste manual

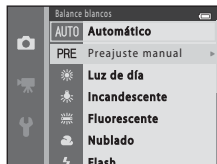
El preajuste manual se utiliza con una iluminación poco habitual o para compensar fuentes de iluminación que emitan un color dominante cuando no se haya logrado el efecto deseado con ajustes de balance de blancos como **Automático** y **Incandescente** (por ejemplo, para tomar imágenes con una lámpara que emita luz de matices rojizos y que parezca que se han hecho con luz blanca).

Utilice el siguiente procedimiento para medir el valor de balance de blancos con la luz utilizada al tomar fotografías.

**1** Prepare un sujeto blanco o gris y, a continuación, colóquelo bajo la luz con la que se vaya a tomar la fotografía.

**2** Muestre el menú de disparo (📖 65), utilice el multiselector para seleccionar **PRE Preajuste manual** en el menú **Balance blancos** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- La cámara se acerca a la posición para medir el balance de blancos.

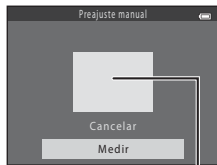


**3** Seleccione **Medir**.

- Para aplicar el último valor de balance de blancos que se haya medido, seleccione **Cancelar** y, a continuación, pulse el botón **OK**. La configuración de balance de blancos no se mide nuevamente y se selecciona el último valor de balance de blancos que se haya medido.



- 4 Encadre el objeto de referencia en la ventana de medida.



Ventana de medida

- 5 Pulse el botón **OK** para medir un valor de preajuste manual.

- Se acciona el obturador y se establece el nuevo valor del balance de blancos. No se guarda ninguna imagen.



#### **✓ Observaciones acerca del balance de blancos**

- Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 66).
- Cuando el balance de blancos se configura en un ajuste distinto a **Automático** y **Flash**, baje el flash (📖 5).










#### **✓ Observaciones acerca del preajuste manual**


El valor para la luz del flash no se puede medir con **Preajuste manual**. Cuando dispare con el flash, ajuste **Balance blancos** en **Automático** o **Flash**.

## Disparo continuo


Seleccione el modo  (automático) → botón MENU → Continuo → botón 

Puede cambiar los ajustes a Continuo o BSS (selector de mejor disparo).


Opción	Descripción
 Individual (ajuste predeterminado)	Se toma una imagen cada vez que se pulsa el disparador.
 Continuo A	Mientras se mantiene pulsado el disparador hasta el fondo, se capturan imágenes de forma continua a una velocidad aproximada de 8 fps (cuando se configura el modo de imagen en  <b>4608x3456</b> ). El disparo finaliza cuando se suelta el disparador o cuando se han tomado seis fotografías.
 Continuo B	Mientras se pulsa el disparador hasta el fondo, se captura un máximo de 38 imágenes de forma continua a una velocidad de aproximadamente 2,1 fps (cuando <b>Modo de imagen</b> se configura en  <b>4608x3456</b> ). El disparo finaliza cuando se suelta el disparador.
 Continuo A: 120 fps	Cada vez que se pulsa el disparador hasta el fondo, se toman 50 fotogramas a una velocidad aproximada de 1/120 seg. o superior. <b>Modo de imagen</b> se fija en  (tamaño de imagen: 640 x 480 píxeles).
 Continuo A: 60 fps	Cada vez que se pulsa el disparador hasta el fondo, se toman 25 fotogramas a una velocidad aproximada de 1/60 seg. o superior. <b>Modo de imagen</b> se fija en  (tamaño de imagen: 1280 x 960 píxeles).
<b>BSS BSS</b> (selector de mejor disparo)	El "selector de mejor disparo" se recomienda para disparar con el flash apagado o cuando se utiliza el zoom de la cámara, o en otras situaciones en las que el movimiento involuntario puede provocar que las fotografías salgan movidas. Al activar BSS, la cámara toma hasta diez imágenes mientras se mantiene pulsado el disparador. Se selecciona y guarda automáticamente la imagen más nítida de la serie. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>BSS</b> es más adecuado para tomar fotografías de sujetos inmóviles. Al fotografiar sujetos en movimiento o cuando la composición de la imagen cambia durante el disparo, es posible que no se obtengan los resultados deseados.</li></ul>

Opción	Descripción
 Multidisparo 16	<p>Cada vez que se pulsa el disparador hasta el fondo, la cámara toma 16 fotografías a una velocidad de unos 30 fps y las ordena en una sola imagen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Las imágenes se capturan con el <b>Modo de imagen</b> seleccionado siempre en <b>5m</b> (el tamaño de imagen es de 2560 × 1920 píxeles).</li> <li>No se puede utilizar el zoom digital.</li> </ul>




El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo ( 8). No aparece ningún icono si se selecciona **Individual**.

### Observaciones acerca del disparo continuo

- Cuando se selecciona una configuración distinta a **Individual**, no se puede utilizar el flash. El enfoque, la exposición y el balance de blancos se establecen en los valores determinados en la primera fotografía de cada serie.
- Tras el disparo, las imágenes pueden tardar cierto tiempo en guardarse. La cantidad de tiempo necesario para guardar las imágenes depende del número de imágenes, del ajuste del modo de imagen, de la velocidad de escritura de la tarjeta de memoria, etc.
- Si aumenta la sensibilidad ISO, es posible que aparezca ruido en las imágenes capturadas.
- La velocidad de fotogramas con el disparo continuo puede variar en función de la configuración actual del modo de imagen, de la tarjeta de memoria que se utilice o de las condiciones de toma.
- Cuando **Continuo** se configura en **Continuo A: 120 fps**, **Continuo A: 60 fps** o **Multidisparo 16**, es posible que se observen líneas horizontales o una variación en el brillo o tono de las imágenes tomadas con una iluminación que parpadea a altas velocidades, como es el caso de la iluminación fluorescente, de vapor de mercurio o de vapor de sodio.
- Cuando la sensibilidad ISO es 1600 o 3200, es posible que disminuya la velocidad a la que se toman las imágenes de forma continua.
- Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones ( 66).



### Imágenes tomadas con el disparo continuo

Cada serie de imágenes capturadas se guarda como una "secuencia" ( 6).



## Uso del disparador automático con disparo continuo

Puede utilizar el disparador automático al disparar utilizando **Continuo** para reducir los efectos de las sacudidas de la cámara ( 58).

## Información adicional

- Sujetos que no son adecuados para el autofocus →  71
- Visualización y eliminación de imágenes capturadas de forma continua (secuencia) → 

## Sensibilidad ISO


Seleccione el modo  (automático) → botón MENU → Sensibilidad ISO → botón 


Cuando la sensibilidad ISO aumenta, se necesita menos luz para tomar fotografías.

Un valor de sensibilidad ISO más alto permite capturar sujetos más oscuros. Asimismo, incluso con sujetos de brillo similar, las fotografías pueden tomarse con velocidades de obturación más rápidas, y el efecto borroso generado por las sacudidas de la cámara y del sujeto puede reducirse.

- Aunque una sensibilidad ISO superior resulta efectiva al tomar fotografías de sujetos oscuros, si no se utiliza el flash o si se utiliza el zoom puede que las imágenes contengan ruido.

Opción	Descripción
<b>AUTO Automático</b> (ajuste predeterminado)	La sensibilidad es ISO 125 cuando hay una iluminación suficiente. Cuando la iluminación es deficiente, la cámara lo compensa elevando la sensibilidad a un máximo de ISO 1600.
125, 200, 400, 800, 1600, 3200	La sensibilidad siempre será el valor especificado.

El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo ( 8).

- Cuando se selecciona **Automático**, no se muestra el icono  ISO 125, pero sí que aparece si la sensibilidad ISO aumenta automáticamente a más de 125.



## ✓ Observaciones acerca de la sensibilidad ISO

- Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 66).
- Cuando la sensibilidad ISO se configura en un valor distinto a **Automático, Detección de movim.** (🔍68) se desactiva.

## Opciones de color

Seleccione el modo 📷 (automático) → botón MENU → Opciones de color → botón OK

Puede ajustar los colores al guardar las imágenes.

Opción	Descripción
🔍 Color (ajuste predeterminado)	Se utiliza para obtener colores naturales en las imágenes.
🔍 VÍVido	Se utiliza para obtener colores intensos en las imágenes.
🔍 BW Blanco y negro	Se utiliza para guardar imágenes en blanco y negro.
🔍 SE Sepia	Se utiliza para guardar imágenes en tonos sepia.
🔍 C Cianotipo	Se utiliza para guardar imágenes en un tono azul cian monocromo.

El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo (📖 8). Si se selecciona **Color**, no se muestra ningún icono. Los tonos de color mostrados en la pantalla durante el disparo cambian en función de la opción de color seleccionada.

## ✓ Observaciones acerca de las opciones de color

Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 66).

# El menú de retrato inteligente

- Consulte “Modo de imagen (Tamaño y calidad de imagen)” (📷31) para obtener información acerca de **Modo de imagen**.

## Suavizado de piel

Seleccione el modo de retrato inteligente → botón **MENU** → Suavizado de piel → botón **OK**

Puede cambiar la configuración de suavizado de piel.


Opción	Descripción
📷 Encendido (ajuste predeterminado)	Cuando se acciona el obturador, la cámara detecta uno o más rostros de personas (hasta tres) y procesa la imagen para suavizar los tonos de la piel del rostro antes de guardar la imagen.
Apagado	Desactiva la función de suavizado de piel.

El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo (📷 8). No aparece ningún icono si se selecciona **Apagado**. El nivel del efecto de suavizado de piel no se puede confirmar en el sujeto en la pantalla de disparo. Compruebe el nivel de suavizado de piel realizado en el modo de reproducción.

## Temporizador sonrisa

Seleccione el modo de retrato inteligente → botón MENU → Temporizador sonrisa → botón OK

La cámara detecta rostros de personas y, a continuación, acciona automáticamente el obturador cada vez que detecta una sonrisa.


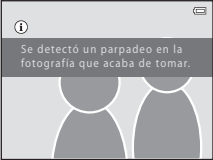
Opción	Descripción
 Encendido (ajuste predeterminado)	Permite activar el temporizador de sonrisa.
Apagado	Desactiva el temporizador de sonrisa.

El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo (📖 8). No aparece ningún icono si se selecciona **Apagado**.

## Antiparpadeo

Seleccione el modo de retrato inteligente → botón MENU → Antiparpadeo → botón OK

La cámara acciona automáticamente el obturador dos veces cada vez que se toma una fotografía. De los dos disparos, se guarda la imagen donde los ojos del sujeto están más abiertos.

Opción	Descripción
 Encendido	Permite activar el antiparpadeo. No es posible utilizar el flash si se selecciona <b>Encendido</b> . Si la cámara ha guardado una imagen en la que es posible que el sujeto tenga los ojos cerrados, aparecerá el cuadro de diálogo que se muestra a la derecha durante unos segundos. 
Apagado (ajuste predeterminado)	Desactiva el antiparpadeo.

El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo (📖 8). No aparece ningún icono si se selecciona **Apagado**.

# El menú de reproducción


- Consulte “Edición de imágenes estáticas” (🔗9) para obtener información acerca de las funciones de edición de imágenes.

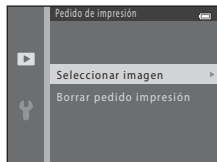
## Pedido de impresión (Creación de un pedido de impresión DPOF)

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón MENU → Pedido de impresión → botón 



Cuando se imprimen imágenes guardadas en la tarjeta de memoria utilizando cualquiera de los métodos siguientes, se utiliza la opción **Pedido de impresión** del menú de reproducción para crear “pedidos de impresión” digitales.

- Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF (🔗21).
- Lleve la tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital.
- Conecte la cámara a una impresora (🔗21) compatible con PictBridge (🔗23). También se puede crear un pedido de impresión para imágenes guardadas en la memoria interna si se extrae la tarjeta de memoria de la cámara.

- 1 Utilice el multiselector para seleccionar **Seleccionar imagen** y, a continuación, pulse el botón .






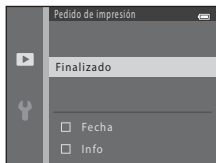
## 2 Seleccione las imágenes (hasta 99) y el número de copias (hasta nueve) de cada una.


- Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar imágenes y, a continuación, pulse ▲ o ▼ para especificar el número de copias de cada una.
-  y una cifra que indica el número de copias que se van a imprimir, aparecen debajo de las imágenes seleccionadas para la impresión. Si no se ha especificado ninguna copia para una imagen, se cancela la selección.
- Gire el control del zoom hacia la posición **T** (Q) para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa. Gire el control del zoom hacia la posición **W** (R) para volver al modo de reproducción de seis miniaturas.
- Pulse el botón  cuando haya finalizado el ajuste.

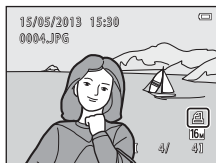


## 3 Seleccione si desea imprimir o no la fecha e información de disparo.

- Seleccione **Fecha** y pulse el botón  para imprimir la fecha de disparo en todas las imágenes del pedido de impresión.
- Seleccione **Info** y pulse el botón  para imprimir la información de disparo (velocidad de obturación y valor del diafragma) en todas las imágenes del pedido de impresión.
- Seleccione **Finalizado** y pulse el botón  para finalizar el pedido de impresión.



Las imágenes seleccionadas para la impresión se indican mediante  durante la reproducción.



## ✓ Observaciones acerca de la impresión de la fecha e información de disparo

Si se activan los ajustes **Fecha** e **Info** en la opción del pedido de impresión, la fecha de disparo y la información de disparo se imprimen en las imágenes cuando se utiliza una impresora compatible con DPOF (☞21) que admite la impresión de la fecha e información de disparo.

- La información de disparo no se puede imprimir si la cámara se conecta directamente a una impresora compatible con DPOF mediante el cable USB suministrado (☞30).
- Tenga en cuenta que los ajustes de **Fecha** y **Info** se restablecen cada vez que aparece la opción **Pedido de impresión**.
- La fecha impresa es la que se guarda en el momento de hacer la fotografía. El cambio de la fecha de la cámara mediante el ajuste **Fecha y hora** o **Zona horaria** en la opción **Zona horaria y fecha** del menú de configuración una vez tomada una imagen, no afecta a la fecha impresa en dicha imagen.



## ✓ Observaciones sobre el pedido de impresión

- No se pueden crear pedidos de impresión para imágenes tomadas utilizando **Fotografía en 3D** en el modo de escena.

## ✎ Cancelación del pedido de impresión existente


Seleccione **Borrar pedido impresión** en el paso 1 (☞42) de "Pedido de impresión (Creación de un pedido de impresión DPOF)" y pulse el botón **OK** para eliminar las marcas de impresión de todas las imágenes y cancelar el pedido de impresión.

## ✎ Impresión fecha

Si se añade la fecha y hora de disparo en las imágenes con la opción **Impresión fecha** (☞65) del menú de configuración, las imágenes se guardan con la fecha y hora del momento en el que se tomaron. Las imágenes con la fecha impresa se pueden imprimir en impresoras que no sean compatibles con la impresión de la fecha sobre las imágenes.

Aunque la opción de fecha de **Pedido de impresión** se encuentre activada, solo se imprimirá la fecha y hora incluida en las imágenes con la opción de impresión de fecha.

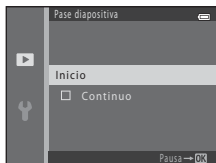
# Pase diapositiva

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón **MENU** → Pase diapositiva → botón **OK**







Reproduzca las imágenes guardadas en la memoria interna o en una tarjeta de memoria, de una en una en un “pase de diapositivas” automático.

## 1 Utilice el multiselector para seleccionar **Inicio** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, seleccione **Continuo** y, a continuación, pulse el botón **OK** antes de seleccionar **Inicio**. Se añade la marca de verificación (✓) a la opción Continuo cuando está activada.





## 2 Comenzará el pase de diapositivas.

- Mientras el pase de diapositivas esté en curso, pulse  o  en el multiselector para mostrar la próxima imagen o la imagen anterior. Mantenga pulsado  o  para avanzar rápidamente, o  o  para retroceder rápidamente.
- Para finalizar o detener el pase de diapositivas, pulse el botón **OK**.







## 3 Finalice el pase de diapositivas o reinicielo.

- La pantalla de la derecha aparece cuando se visualiza la última diapositiva o cuando se pausa la representación. Seleccione  y pulse **OK** para volver al Paso 1, o bien seleccione  para reiniciar la presentación.





## Observaciones acerca del pase de diapositivas

- Solo aparece el primer fotograma de los vídeos.
- Cuando se selecciona **Sólo imagen clave** como el método de visualización de secuencias ()6), solo se muestra la imagen clave.
- Las imágenes capturadas con Panorama sencillo ( 43, )2) se visualizan en pantalla completa en un pase de diapositivas. No es posible desplazarse por ellas.
- El tiempo de reproducción máximo es de unos 30 minutos, incluso si **Continuo** está activado ()71).

---


## Proteger

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón MENU → Proteger → botón 

Puede proteger las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.

Seleccione las imágenes que desea proteger o en las que desea cancelar la protección de imágenes protegidas previamente, en la pantalla de selección de imágenes.

→ “La pantalla de selección de imágenes” ()47)

Tenga en cuenta que el formateo de la memoria interna de la cámara o de la tarjeta de memoria borra definitivamente los archivos protegidos ()72).

Las imágenes protegidas muestran el icono  durante la reproducción ( 11).



## La pantalla de selección de imágenes

Al utilizar una de las funciones siguientes, aparece una pantalla como la que se muestra a la derecha durante la selección de imágenes.

- **Pedido de impresión > Seleccionar imagen** (👁️42)
- **Proteger** (🔒46)
- **Girar imagen** (🔄49)
- **Copiar > Imágenes selecc.** (📄50)
- **Elegir imagen clave** (🔑52)
- **Pantalla inicio > Selecc. imagen** (🏠59)
- **Borrar > Borrar img. selecc.** (🗑️32)
- **Imprimir selección** al imprimir directamente en una impresora (🖨️26, 🖨️29)



Siga los procedimientos que se describen a continuación para seleccionar las imágenes.

### 1 Pulse ◀️ o ▶️ en el multiselector para seleccionar una imagen.

- Gire el control del zoom (📖 2) hacia la posición **T** (👁️) para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa o hacia la posición **W** (🖼️) para cambiar al modo de reproducción de seis imágenes en miniatura.
- Al seleccionar una imagen para **Girar imagen**, **Elegir imagen clave** o **Pantalla inicio**, o al utilizar la pantalla **Imprimir selección** para imprimir imágenes individuales, solo se puede seleccionar una imagen. Continúe con el paso 3.



### 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar o cancelar la selección (o para especificar el número de copias).

- Cuando se selecciona una imagen, aparece un icono debajo de la imagen. Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más imágenes.





---




### 3 Pulse el botón para aplicar la selección de imágenes.

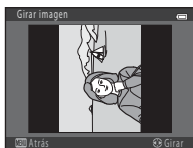
- En el caso de algunas operaciones, como cuando se selecciona **Copiar > Imágenes seleccionadas**, aparece una pantalla de confirmación. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## Girar imagen

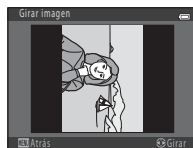
Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón **MENU** → Girar imagen → botón 

Después del disparo, puede cambiar la orientación en la que aparecen las imágenes estáticas. Las imágenes estáticas se pueden girar 90 grados en el sentido de las agujas del reloj o 90 grados en el sentido contrario.

Al seleccionar una imagen que desee girar en la pantalla de selección de imágenes (47), aparece la pantalla Girar imagen. A continuación, puede girar la imagen 90 grados pulsando  o  en el multiselector.





Girar 90 grados en el sentido contrario a las agujas del reloj





Girar 90 grados en el sentido de las agujas del reloj

Al pulsar el botón , se aplica la orientación mostrada y la información de orientación se guarda con la imagen.


### Observaciones acerca de la rotación de imágenes

- Esta cámara no puede girar imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital, ni las imágenes capturadas con **Fotografía en 3D** ( 45).
- Las imágenes capturadas en secuencia no se pueden girar si solo se visualizan sus imágenes clave. Primero debe visualizar las imágenes de una en una y luego girar la imagen que desee (6).

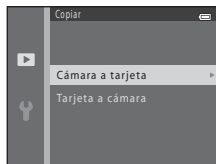
# Copiar (Copia entre la memoria interna y la tarjeta de memoria)


Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón MENU → Copiar → botón 


Puede copiar imágenes entre la memoria interna y una tarjeta de memoria.

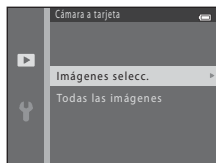
**1** Utilice el multiselector para seleccionar una opción de destino en la que copiar las imágenes y, a continuación, pulse el botón .

- **Cámara a tarjeta:** copia imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria.
- **Tarjeta a cámara:** copia imágenes de la tarjeta de memoria a la memoria interna.





**2** Seleccione una opción de copia y, a continuación, pulse el botón .




- **Imágenes selecc.:** copia las imágenes seleccionadas de la pantalla de selección de imágenes (47).
- **Todas las imágenes:** copia todas las imágenes.



## Observaciones acerca de la copia de imágenes

- Se pueden copiar archivos JPEG, MOV y MPO.
- No se garantiza el funcionamiento con imágenes tomadas con una cámara de otro fabricante o que se hayan modificado en un ordenador.
- Al copiar imágenes para las que se han activado las opciones de **Pedido de impresión** ()42), no se copia la configuración del pedido de impresión. No obstante, al copiar imágenes para las que se ha activado **Proteger** ()46), se copia el ajuste de protección.


## Copia de imágenes de una secuencia

- Si selecciona la imagen clave de una secuencia en **Imágenes selecc.** cuando se visualiza solo la imagen clave de la secuencia ()6), se copian todas las imágenes de la secuencia.
- Si pulsa el botón **MENU** y selecciona **Secuencia actual** después de pulsar el botón  y ver las imágenes de una secuencia como imágenes individuales, se copian todas las imágenes de la secuencia.
- Si pulsa el botón  y visualiza las imágenes de una secuencia como imágenes individuales, solo estará disponible la copia de la imagen **Tarjeta a cámara** (de la tarjeta de memoria a la memoria interna).



## Si aparece “La memoria no contiene imágenes.”




Si se introduce una tarjeta de memoria que no contiene imágenes en la cámara, aparece **La memoria no contiene imágenes.** cuando la cámara pasa al modo de reproducción. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla de opciones de copia y copie las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria.

## Información adicional





Nombres de carpetas y archivos → 83

## Opciones visual. secuencia



Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón **MENU** → Opciones visual. secuencia → botón 



Seleccione el método utilizado para mostrar una serie de imágenes tomadas de forma continua (secuencia; ) al visualizarlas en el modo de reproducción a pantalla completa ( 30) o en el modo de reproducción de imágenes en miniatura ( 75).


La configuración se aplica a todas las secuencias y el ajuste se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

Opción	Descripción
 <b>Imágenes individuales</b>	Ajusta todas las imágenes de todas las secuencias para que se muestren individualmente. Aparece  en la pantalla de reproducción (  10).
 <b>Sólo imagen clave</b> (ajuste predeterminado)	Ajusta todas las secuencias para que se muestren únicamente con sus imágenes clave.

## Elegir imagen clave



Pulse el botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen de una secuencia → botón **MENU** → Elegir imagen clave → botón 

Cuando **Opciones visual. secuencia** se configura en **Sólo imagen clave**, se puede configurar la imagen clave mostrada en el modo de reproducción a pantalla completa ( 30) y en el modo de reproducción de imágenes miniatura ( 75) para cada secuencia de imágenes.


- Si se cambia este ajuste, antes de pulsar el botón **MENU**, seleccione primero la secuencia que desee desde el modo de reproducción a pantalla completa o el modo de reproducción de miniaturas.
- Cuando aparezca la pantalla de selección de imagen clave, seleccione una imagen. → “La pantalla de selección de imágenes” ( 47)

# El menú Vídeo

## Opcio. vídeo






Acceda al modo de disparo → botón MENU → icono de menú  → Opcio. vídeo → botón 


Puede seleccionar la opción de vídeo que desee para grabar vídeos.


Seleccione vídeos con velocidad normal o vídeos HS (alta velocidad) que permitan la reproducción a cámara lenta o a cámara rápida (54).

Los tamaños de imagen más grandes y las velocidades de bits de vídeo más rápidas implican una mejor calidad de imagen y un mayor tamaño de los archivos de vídeo.

## Opciones de vídeo a velocidad normal

Opción	Tamaño de imagen (píxeles) Relación de aspecto	Velocidad de bits de vídeo
 1080★/30p (ajuste predeterminado)	1920 × 1080 16:9	Aprox. 15 Mbps
 1080/30p	1920 × 1080 16:9	Aprox. 12 Mbps
 720/30p	1280 × 720 16:9	Aprox. 9 Mbps
 iFrame 540/30p*	960 × 540 16:9	Aprox. 24 Mbps
 480/30p	640 × 480 4:3	Aprox. 6 Mbps

\* iFrame es un formato admitido por Apple Inc. Los vídeos no se pueden editar (19).

- Cuando se graban vídeos en la memoria interna, la grabación puede detenerse de forma inesperada en determinadas condiciones de disparo. Si va a grabar vídeos de acontecimientos importantes, hágalo en una tarjeta de memoria (de clase 6 o superior).
- La velocidad de fotogramas es aproximadamente de 30 fps, independientemente de la opción que se seleccione (54).







## Observaciones acerca de las velocidades de fotogramas y bits

- Las velocidades de fotogramas describen el número de fotogramas que se toman por segundo. Los vídeos con velocidades de fotogramas más elevadas funcionan mejor, pero el tamaño de sus archivos es superior.
- Las velocidades de bits describen la cantidad de datos que se toman por segundo. La cámara utiliza una codificación de velocidad de bits variable (VBR) para ajustar automáticamente la velocidad de bits en función del sujeto que se está grabando. Los vídeos con muchas imágenes de sujetos en movimiento tienen tamaños de archivo mayores.

## Opciones de vídeo HS

Los vídeos grabados se pueden reproducir a cámara lenta o rápida.

→ "Grabación de vídeos a cámara lenta o rápida (vídeo HS)" (🔍56)

Opción	Tamaño de imagen (píxeles) Relación de aspecto	Descripción
 HS 240/x8	320 × 240 4:3	Graba vídeos a una velocidad ocho veces superior a la normal. Los vídeos se reproducen a cámara lenta a 1/8 de velocidad. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiempo máximo de grabación: 10 segundos (tiempo de reproducción: un minuto y 20 segundos)</li> </ul>
 HS 480/x4	640 × 480 4:3	Graba vídeos a una velocidad cuatro veces superior a la normal. Los vídeos se reproducen a cámara lenta a 1/4 de velocidad. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiempo máximo de grabación: 15 segundos (tiempo de reproducción: un minuto)</li> </ul>
 HS 720/x2	1280 × 720 16:9	Graba vídeos a una velocidad dos veces superior a la normal. Los vídeos se reproducen a cámara lenta a 1/2 de velocidad. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiempo máximo de grabación: 30 segundos (tiempo de reproducción: un minuto)</li> </ul>
 HS 1080/x0,5	1920 × 1080 16:9	Graba vídeos a cámara rápida al doble de velocidad. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiempo máximo de grabación: dos minutos (tiempo de reproducción: un minuto)</li> </ul>



## Observaciones acerca de los vídeos HS






- No se graba el sonido.
- La posición del zoom, el enfoque, la exposición y el balance de blancos se bloquean cuando se inicia la grabación.



## Tiempo de grabación máximo de vídeos

La siguiente tabla indica el tiempo aproximado de grabación disponible al utilizar una tarjeta de memoria de 4 GB. El tiempo de grabación y el tamaño del archivo reales pueden variar según el movimiento del sujeto y la composición de la imagen, aunque los ajustes del vídeo y la capacidad de la memoria permanezcan constantes.

El tiempo de grabación disponible también puede variar, según el tipo de tarjeta de memoria utilizada.

Opcio. vídeo	Tiempo de grabación máximo (4 GB)*
 1080★/30p (ajuste predeterminado)	30 min.
 1080/30p	40 min.
 720/30p	55 min.
 iFrame 540/30p	20 min.
 480/30p	2 h 45 min.


\* El tamaño máximo de un solo vídeo es de 4 GB y el tiempo máximo de grabación para un solo vídeo es de 29 minutos, aunque haya suficiente espacio libre en la tarjeta de memoria. Al grabar un vídeo, el tiempo de grabación restante que aparece es la cantidad de tiempo de grabación disponible para un vídeo. Si la cámara se calienta, la grabación de vídeo puede detenerse antes de que se alcancen estos límites.

- Para confirmar la duración máxima de un vídeo que se puede grabar en la memoria interna (aprox. 65 MB), extraiga la tarjeta de memoria de la cámara y, a continuación, compruebe el tiempo máximo de grabación que aparece en la pantalla al disparar.





## Información adicional

Nombres de carpetas y archivos →  83

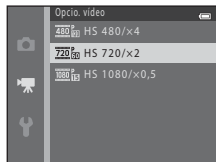
## Grabación de vídeos a cámara lenta o rápida (vídeo HS)



Acceda al modo de disparo → botón MENU → icono de menú  → Opcio. vídeo → botón 

Se pueden grabar vídeos HS (alta velocidad). Los vídeos grabados utilizando la opción de vídeo HS, se pueden reproducir a cámara lenta a 1/8 o 1/2 de la velocidad de reproducción normal, o se pueden reproducir a cámara rápida a una velocidad dos veces superior a la normal.

**1** Pulse  o  en el multiselector para seleccionar una opción de vídeo HS (54) y, a continuación, pulse el botón .

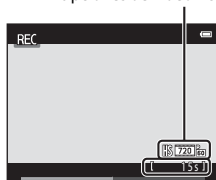
- Pulse el botón MENU después de cambiar la configuración y vuelva a la pantalla de disparo.





**2** Pulse el botón  (▶ grabación de vídeo) para iniciar la grabación.


- La grabación de vídeo empieza tras apagarse brevemente la pantalla.
- La pantalla del tiempo máximo de grabación indica el tiempo máximo de grabación de vídeos HS.

Opciones de vídeo HS








**3** Pulse el botón  (▶ grabación de vídeo) para finalizar la grabación.

## ✓ Observaciones acerca de los vídeos HS

- No se graba el sonido.
- La posición del zoom, el enfoque, la exposición y el balance de blancos se bloquean cuando se pulsa el botón  grabación de vídeo) para iniciar la grabación de un vídeo.

## Vídeo HS

Los vídeos grabados se reproducen a aproximadamente 30 fps.

Cuando **Opcio. vídeo** (53) se configura en 240  **HS 240/x8**, 480  **HS 480/x4** o 720  **HS 720/x2**, puede grabar vídeos que se pueden reproducir a cámara lenta. Cuando se selecciona 1080  **HS 1080/x0,5**, se pueden grabar vídeos que se pueden reproducir a cámara rápida a una velocidad dos veces superior a la normal.

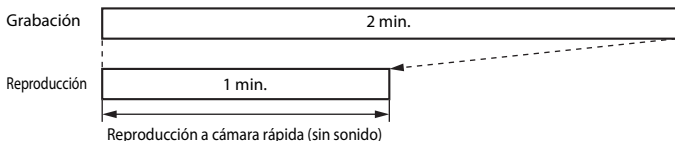
### Cuando se selecciona 480 **HS 480/4x**:

Los vídeos se graban a alta velocidad durante un tiempo máximo de 15 segundos, y se reproducen a cámara lenta a una velocidad cuatro veces inferior a la normal.



### Cuando se selecciona 1080 **HS 1080/0,5x**:



Los vídeos se graban con un máximo de dos minutos de duración al grabar con el fin de obtener una reproducción a alta velocidad. Los vídeos se reproducen a una velocidad dos veces superior a la normal.



## Modo autofocus

Acceda al modo de disparo → botón MENU → icono de menú  → Modo autofocus → botón 

Puede seleccionar cómo enfoca la cámara en el modo de vídeo.


Opción	Descripción
AF-S AF sencillo (ajuste predeterminado)	El enfoque se bloquea cuando se pulsa el botón  (el  grabación de vídeo) para iniciar la grabación. Seleccione esta opción si la distancia entre la cámara y el sujeto se va a mantener relativamente constante.
AF-F AF permanente	La cámara enfoca constantemente. Seleccione esta opción si la distancia entre la cámara y el sujeto va a cambiar considerablemente durante la grabación. Es posible que se escuche el sonido del enfoque de la cámara en el vídeo grabado. Se recomienda utilizar <b>AF sencillo</b> para evitar que el sonido que hace la cámara al enfocar pueda interferir con la grabación.


- Si se ha seleccionado una opción de vídeo HS en **Opcio. vídeo**, el ajuste se fija en **AF sencillo**.

## Reduc. ruido del viento

Acceda al modo de disparo → botón MENU → icono de menú  → Reduc. ruido del viento → botón 

Puede seleccionar la configuración de reducción del ruido del viento utilizada al grabar vídeos.

Opción	Descripción
 Encendido	Reduce el sonido que se escucha cuando el viento pasa por el micrófono. Utilice esta función cuando grabe vídeos en ubicaciones con viento fuerte. Durante la reproducción puede resultar difícil escuchar otros sonidos.
Apagado (ajuste predeterminado)	La reducción del ruido del viento está desactivada.







- El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo ( 8). No aparece ningún icono si se selecciona **Apagado**.
- Si se ha seleccionado una opción de vídeo HS en **Opcio. vídeo**, el ajuste se fija en **Apagado**.

# El menú de configuración

## Pantalla inicio

Botón MENU → icono de menú  → Pantalla inicio → botón 


Puede configurar la pantalla de inicio que aparece al encender la cámara.

Opción	Descripción
Ninguno (ajuste predeterminado)	La cámara pasa a modo de disparo o reproducción sin mostrar la pantalla de inicio.
COOLPIX	La cámara muestra una pantalla de inicio y pasa a modo de disparo o reproducción.
Selecc. imagen	Muestra una imagen seleccionada para la pantalla de inicio. Cuando aparezca la pantalla de selección de imágenes, seleccione una imagen (  ) y, a continuación, pulse el botón  . <ul style="list-style-type: none"><li>Una vez guardada en la cámara la imagen seleccionada, ésta aparece al encender la cámara aunque se haya borrado la imagen original.</li><li>No se pueden seleccionar las imágenes tomadas con <b>Panorama sencillo</b> ( 43) o <b>Fotografía en 3D</b> ( 45) ni las imágenes creadas con la función de imagen pequeña ( 16) o recorte ( 17) cuyo tamaño sea 320 x 240 o inferior.</li></ul>

## Zona horaria y fecha

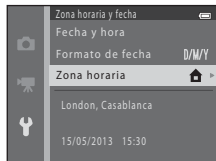
Botón MENU → icono de menú ☰ → Zona horaria y fecha → botón OK

Puede configurar el reloj de la cámara.

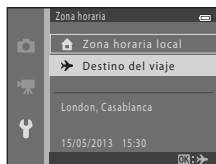
Opción	Descripción	
Fecha y hora	<p>Permite configurar el reloj de la cámara con la fecha y hora actuales.</p> <p>Utilice el multiselector para ajustar los elementos mostrados en la pantalla.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Seleccione un elemento: pulse ► o ◀ (para cambiar entre <b>D</b>, <b>M</b>, <b>A</b>, hora y minuto).</li><li>• Modifique el elemento resaltado: pulse ▲ o ▼.</li><li>• Aplique la configuración: seleccione el ajuste de minuto y, a continuación, pulse el botón OK.</li></ul>	
Formato de fecha	Los formatos de fecha disponibles son <b>Año/mes/día</b> , <b>Mes/día/año</b> y <b>Día/mes/año</b> .	
Zona horaria	Se puede especificar Zona horaria local (🏠) y activar o desactivar la opción de horario de verano. Cuando se selecciona el destino del viaje (➡), se calcula automáticamente la diferencia horaria entre el destino del viaje y la zona horaria local (🏠), y se utiliza la fecha y hora de la región seleccionada cuando la cámara graba la fecha y hora del disparo. Esta opción resulta útil durante los viajes.	

## Selección de la zona horaria del destino del viaje

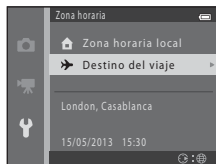
- 1 Utilice el multiselector para seleccionar **Zona horaria** y, a continuación, pulse el botón **OK**.



- 2 Seleccione **Destino del viaje** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
  - La fecha y la hora que aparecen en la pantalla cambian en función de la región que se selecciona.

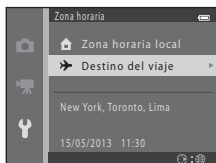
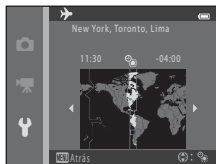


- 3 Pulse **▶**.
  - Se muestra la pantalla del destino del viaje.





## 4 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar la zona horaria del destino del viaje.

- Si el horario de verano está en vigor, pulse ▲ para activar la función de horario de verano. Aparece ☀ en la pantalla y el reloj de la cámara avanza una hora. Pulse ▼ para desactivar la función de horario de verano.
- Pulse el botón ⌂ para aplicar la zona horaria del destino del viaje.
- Si la zona horaria deseada no está disponible, ajuste el reloj de la cámara a la hora local utilizando el ajuste **Fecha y hora**.
- Mientras esté seleccionada la zona horaria del destino del viaje, aparece ⌚ en la pantalla cuando la cámara está en el modo de disparo.




### **Zona horaria local**

- Para cambiar a la zona horaria local, seleccione  **Zona horaria local** en el paso 2 y, a continuación, pulse el botón ⌂.
- Para cambiar la zona horaria local, seleccione  **Zona horaria local** en el paso 2 y, a continuación, complete los pasos 3 y 4.

### **Horario de verano**

Cuando comience o finalice el horario de verano, active o desactive la opción de horario de verano desde la pantalla de selección de zona horaria mostrada en el paso 4.

### **Impresión de la fecha en las imágenes**

Active la impresión de la fecha en la opción **Impresión fecha** ( 65) del menú de configuración una vez configurada la fecha y la hora. Si la opción **Impresión fecha** está activada, las imágenes se guardan con la fecha de disparo impresa en ellas.



## Config. pantalla

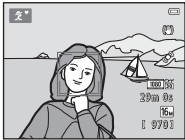
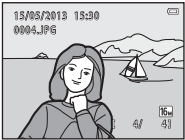


Botón MENU → icono de menú  → Config. pantalla → botón 

Puede configurar las opciones siguientes.

Opción	Descripción
Informac foto	Seleccione la información que muestra la pantalla durante el disparo y la reproducción.
Revisión de imagen	Este ajuste determina si la imagen capturada se visualiza o no inmediatamente tras el disparo. El ajuste predeterminado es <b>Encendido</b> .
Brillo	Seleccione el brillo de la pantalla entre cinco ajustes. El ajuste predeterminado es <b>3</b> .

### Informac foto

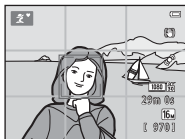
Seleccione si la información de la fotografía aparece en la pantalla o no.

	Modo de disparo	Modo de reproducción
Mostrar info		
Info auto (ajuste predeterminado)	Aparece la misma información que en <b>Mostrar info</b> . Si no se realiza ninguna operación durante algunos segundos, la pantalla será la misma que <b>Ocultar info</b> . La información volverá a mostrarse cuando se lleve a cabo una operación.	
Ocultar info		

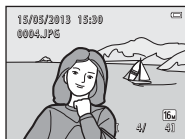
### Modo de disparo

### Modo de reproducción

Cuadrícula+info  
auto

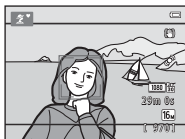


Además de la información mostrada con **Info auto**, aparece una cuadrícula para facilitar el encuadre de las imágenes. La cuadrícula no aparece al grabar vídeos.



Aparece la misma información que en **Info auto**.

Fot. vídeo+info  
auto




Además de la información mostrada con **Info auto**, aparece un marco que representa la zona que se captura al grabar vídeos antes de iniciar la grabación. El marco del vídeo no aparece al grabar vídeos.

Aparece la misma información que en **Info auto**.



### Nivel de batería

Cuando el nivel de la batería es bajo, siempre aparece  independientemente de la configuración de **Informac foto**.

## Impresión fecha (Impresión de fecha y hora)

Botón MENU → icono de menú ☰ → Impresión fecha → botón OK





Es posible imprimir la fecha y la hora de disparo en las imágenes cuando se toman fotografías. De esta forma, la información se puede imprimir incluso desde impresoras que no admitan la impresión de la fecha (☞ 44).




Opción	Descripción
<b>DATE</b> Fecha	La fecha se imprime en las imágenes.
<b>DATE</b> ☰ Fecha y hora	La fecha y la hora se imprimen en las imágenes.
Apagado (ajuste predeterminado)	La fecha y la hora no se imprimen en las imágenes.

El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo (☞ 8). No aparece ningún icono si se selecciona **Apagado**.

## Observaciones acerca de la impresión de la fecha

- Las fechas impresas son parte integrante de los datos de la imagen y no se pueden borrar. La fecha y la hora no se pueden imprimir en las imágenes después de haberlas tomado.
- La fecha no se puede imprimir en las siguientes situaciones:
  - Al utilizar **Deportes**, **Retrato nocturno** (cuando se selecciona **A pulso**), **Paisaje nocturno** (cuando se selecciona **A pulso**), **Museo**, **Contraluz** (cuando HDR se configura en **Encendido**), **Panorama sencillo**, **Retrato de mascotas** (cuando se selecciona **Continuo**), o **Fotografía en 3D** en el modo de escena
  - Cuando la configuración de disparo continuo (36) se configura en **Continuo A**, **Continuo B**, **Continuo A: 120 fps**, **Continuo A: 60 fps** o **BSS**
  - Al grabar vídeos
- Es posible que las fechas impresas con un ajuste **Modo de imagen** (31) de **16M 640x480** se lean con dificultad. Seleccione un ajuste **Modo de imagen** de **24M 1600x1200** o superior al utilizar la impresión de fecha.
- La fecha se guarda con el formato que se haya seleccionado en la opción **Zona horaria y fecha** del menú de configuración (18, 60).



## Impresión fecha y Pedido de impresión


Al imprimir con una impresora compatible con DPOF que puede imprimir la fecha e información de disparo, puede utilizar la opción **Pedido de impresión** (42) para imprimir esta información en las imágenes, incluso si la función **Impresión fecha** se ha configurado en **Apagado** en el momento del disparo.

## Reducc. vibraciones


Botón MENU → icono de menú  → Reducc. vibraciones → botón 

Puede seleccionar la configuración de reducción de la vibración utilizada al disparar. La reducción de la vibración le permite reducir los efectos de las sacudidas de la cámara, que se producen generalmente al disparar con el zoom activo o con velocidades de obturación lentas. Los efectos de las sacudidas de la cámara se reducen cuando se graban vídeos y cuando se toman fotografías de imágenes estáticas. Configure **Reducc. vibraciones** en **Apagada** cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.



Opción	Descripción
 * Encendida (híbrido)	<p>Las imágenes se corrigen ópticamente utilizando el método de desplazamiento de lente para reducir los efectos de las sacudidas de la cámara al tomar imágenes estáticas y, en las siguientes situaciones, las imágenes se procesan y corrigen antes de guardarlas.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando el flash no se dispara</li><li>• Cuando la velocidad de obturación es inferior a 1/30 segundos (con la posición máxima de gran angular) o 1/250 segundos (con la posición máxima de teleobjetivo)</li><li>• Cuando se desactiva el disparador automático</li><li>• Cuando se selecciona <b>Individual</b> para el ajuste <b>Continuo</b></li><li>• Cuando la sensibilidad ISO es 200 o inferior</li></ul>
 Encendida (ajuste predeterminado)	Los efectos de las sacudidas de la cámara se reducen al utilizar el método de desplazamiento de lente.
Apagada	La reducción de la vibración está desactivada.

El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo ( 8). No aparece ningún icono si se selecciona **Apagada**.


















### Observaciones acerca de la reducción de la vibración

- Después de encender la cámara o después de pasar del modo de reproducción al modo de disparo, espere a que se visualice completamente la pantalla del modo de disparo antes de tomar fotografías.
- Debido a las características de la función de reducción de la vibración, las imágenes mostradas en la pantalla de la cámara inmediatamente después del disparo pueden aparecer borrosas.
- Es posible que la reducción de la vibración no pueda eliminar completamente el efecto de las sacudidas de la cámara en determinadas situaciones.
- Cuando el efecto de las sacudidas de la cámara es extremadamente alto o bajo, no se pueden corregir las imágenes aunque se configure esta función en **Encendida (híbrido)**.
- Cuando la velocidad de obturación es extremadamente rápida o lenta, no se pueden corregir las imágenes aunque se configure esta función en **Encendida (híbrido)**.
- Cuando esta función se configura en **Encendida (híbrido)** y se corrigen las imágenes, se puede tardar más tiempo del habitual en guardar las imágenes. Esto se debe a que al tomar una imagen, se acciona automáticamente el obturador dos veces para corregir la imagen. **Sonido disparad.** ( 70) solo se escucha una vez. Se guarda una imagen.

## Detección de movim.

Botón MENU → icono de menú  → Detección de movim. → botón 

Puede seleccionar la configuración de detección de movimiento, que reduce los efectos de las sacudidas de la cámara y del movimiento del sujeto, utilizada al tomar imágenes estáticas.

Opción	Descripción
 Automático (ajuste predeterminado)	<p>Cuando la cámara detecta el movimiento del sujeto o las sacudidas de la cámara, la sensibilidad ISO y la velocidad de obturación aumentan automáticamente para reducir el efecto borroso.</p> <p>No obstante, la detección de movimiento no funciona en las siguientes situaciones:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Si se dispara el flash</li><li>• En los siguientes modos de escena: <b>Deportes</b> ( 38), <b>Retrato nocturno</b> ( 39), <b>Amanecer/anochece</b> ( 40), <b>Paisaje nocturno</b> ( 40), <b>Museo</b> ( 41), <b>Fuego artificial</b> ( 41), <b>Contraluz</b> ( 42), <b>Panorama sencillo</b> ( 43), <b>Retrato de mascotas</b> ( 44) y <b>Fotografía en 3D</b> ( 45)</li><li>• En el modo  (automático), cuando <b>Continuo</b> se ajusta en <b>Continuo A: 120 fps</b> ( 36), <b>Continuo A: 60 fps</b> ( 36) o <b>Multidisparo 16</b> ( 37)</li><li>• Cuando se selecciona un valor específico para la opción <b>Sensibilidad ISO</b> ( 38) en el modo  (automático)</li></ul>
Apagado	Se ha desactivado Detección de movim.



El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo ( 8).

Cuando la cámara detecta el movimiento del sujeto o las sacudidas de la cámara, la velocidad de obturación aumenta y el icono de detección de movimiento se vuelve de color verde. No aparece ningún icono si se selecciona **Apagado**.



### Observaciones acerca de Detección de movim.

- Es posible que la detección de movimiento no pueda eliminar completamente el efecto de las sacudidas de la cámara y del movimiento del sujeto en determinadas situaciones.
- Puede que la detección de movimiento no funcione si el sujeto se mueve mucho o está muy oscuro.
- Las imágenes tomadas mediante la detección de movimiento pueden parecer algo "granuladas".

## Ayuda AF

Botón MENU → icono de menú  → Ayuda AF → botón 






Puede activar o desactivar la luz de ayuda de AF, que facilita la operación de autofocus cuando el sujeto está poco iluminado.

Opción	Descripción
<b>AUTO Automático</b> (ajuste predeterminado)	La luz de ayuda de AF se enciende automáticamente cuando el sujeto está poco iluminado. La luz tiene un alcance de unos 5,0 m (16 pies) con la posición máxima de gran angular y de aproximadamente 5,0 m (16 pies) con la posición máxima de teleobjetivo. Tenga en cuenta que en el caso de algunos modos de escena como <b>Museo</b> (  41) y <b>Retrato de mascotas</b> (  44), es posible que la luz de ayuda de AF no se encienda al seleccionar <b>Automático</b> .
Apagado	La luz de ayuda de AF no se enciende. Es posible que la cámara no pueda enfocar cuando haya poca iluminación.

## Config. sonido

Botón MENU → icono de menú  → Config. sonido → botón 

Puede ajustar la siguiente configuración de sonido.

Opción	Descripción
Sonido botón	Seleccione <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado) o <b>Apagado</b> . Al seleccionar <b>Encendido</b> , se escucha un pitido cuando las operaciones se completan correctamente, dos pitidos cuando el enfoque está bloqueado y tres pitidos cuando se detecta un error; cuando se enciende la cámara, se reproduce un sonido de bienvenida.
Sonido disparad.	Seleccione <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado) o <b>Apagado</b> . Aunque se seleccione <b>Encendido</b> , el sonido del obturador no se escuchará en las situaciones siguientes: <ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando <b>Continuo</b> se configura en un ajuste distinto a <b>Individual</b> ( 36).</li><li>• Cuando se utiliza <b>Deportes</b> ( 38), <b>Museo</b> ( 41), <b>Panorama sencillo</b> ( 43) o <b>Retrato de mascotas</b> ( 44) en el modo de escena</li><li>• Al grabar vídeos</li></ul>

### Observaciones acerca de la configuración de sonido

No se escuchan los sonidos del botón ni el sonido del obturador al utilizar el modo de escena **Retrato de mascotas**.



## Desconexión aut.





Botón MENU → icono de menú  → Desconexión aut. → botón 

Si no se realiza ninguna operación durante un tiempo determinado, la pantalla se apaga y la cámara entra en modo de reposo para ahorrar energía (📖 23).

Este ajuste determina la cantidad de tiempo que transcurre antes de que la cámara acceda al modo de reposo.

Opción	Descripción
Desconexión aut.	Puede seleccionar <b>30 seg.</b> (ajuste predeterminado), <b>1 min, 5 min o 30 min.</b>
Modo reposo	Si se selecciona <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado), la cámara accede al modo de reposo cuando no hay cambios en el brillo del sujeto, incluso antes de que transcurra el tiempo seleccionado en el menú de desconexión automática. La cámara accede al modo reposo después de que transcurran 30 segundos cuando <b>Desconexión aut.</b> se configura en <b>1 min</b> o menos, o después de que transcurra un minuto cuando <b>Desconexión aut.</b> se configura en <b>5 min</b> o más.

### Cuando la pantalla se ha apagado para ahorrar energía

- Cuando la cámara está en el modo de reposo, el indicador de encendido parpadea.
- Si transcurren aproximadamente otros tres minutos sin que se realice ninguna operación, la cámara se apaga automáticamente.
- Cuando el indicador de encendido parpadea, al pulsar cualquiera de estos botones se enciende nuevamente la pantalla:  
→ Interruptor principal, disparador, botón  , botón  o botón  (\* grabación de vídeo)

### El ajuste Desconexión aut.

- El tiempo que transcurre antes de que la cámara acceda al modo de reposo es siempre el mismo en las siguientes situaciones:
  - Cuando aparece un menú: tres minutos (cuando se configura la desconexión automática en **30 seg.** o **1 min**)
  - Durante la reproducción del pase de diapositivas: hasta 30 minutos
  - Cuando se conecta el cable de audio/vídeo: 30 minutos
  - Cuando se conecta un cable HDMI: 30 minutos
- La cámara no accede al modo de reposo al utilizar el adaptador de CA EH-67.
- La cámara no accede al modo de reposo mientras la tarjeta Eye-Fi está cargando imágenes.

## Format. memoria/Format. tarjeta

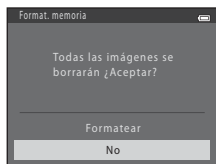
Botón MENU → icono de menú ☰ → Format. memoria/Format. tarjeta → botón OK

Utilice esta opción para formatear la memoria interna o una tarjeta de memoria.

**El formateo de la memoria interna o de las tarjetas de memoria borra definitivamente todos los datos. No se pueden recuperar los datos que se han borrado.** Asegúrese de transferir los datos importantes a un ordenador antes de formatear.

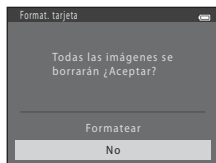
### Formateo de la memoria interna

Para formatear la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara. La opción **Format. memoria** aparece en el menú de configuración.



### Formateo de las tarjetas de memoria

Si se ha introducido una tarjeta de memoria en la cámara, la opción **Format. tarjeta** aparece en el menú de configuración.



### ✓ Observaciones acerca del formateo de la memoria interna y de las tarjetas de memoria

- No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria durante el formateo.
- La primera vez que introduzca en esta cámara una tarjeta de memoria que se haya utilizado en otro dispositivo, asegúrese de formatearla con esta cámara.

## Idioma/Language



Botón MENU → icono de menú ☰ → Idioma/Language → botón OK

Puede seleccionar uno de estos 34 idiomas para la visualización de los menús y mensajes de la cámara.


<b>Čeština</b>	Checo
<b>Dansk</b>	Danés
<b>Deutsch</b>	Alemán
<b>English</b>	(Ajuste predeterminado)
<b>Español</b>	Español
<b>Ελληνικά</b>	Griego
<b>Français</b>	Francés
<b>Indonesia</b>	Indonesio
<b>Italiano</b>	Italiano
<b>Magyar</b>	Húngaro
<b>Nederlands</b>	Neerlandés
<b>Norsk</b>	Noruego
<b>Polski</b>	Polaco
<b>Português (BR)</b>	Portugués brasileño
<b>Português (PT)</b>	Portugués europeo
<b>Русский</b>	Ruso
<b>Română</b>	Rumano

<b>Suomi</b>	Finlandés
<b>Svenska</b>	Sueco
<b>Tiếng Việt</b>	Vietnamita
<b>Türkçe</b>	Turco
<b>Українська</b>	Ucraniano
<b>عربي</b>	Árabe
<b>বাংলা</b>	Bengalí
<b>简体中文</b>	Chino simplificado
<b>繁體中文</b>	Chino tradicional
<b>हिन्दी</b>	Hindi
<b>日本語</b>	Japonés
<b>한국</b>	Coreano
<b>मराठी</b>	Marathi
<b>فارسی</b>	Persa
<b>தமிழ்</b>	Tamil
<b>తెలుగు</b>	Telugu
<b>ภาษาไทย</b>	Tailandés

## Ajustes TV

Botón MENU → icono de menú  → Ajustes TV → botón 

Puede ajustar la configuración para la conexión a un televisor.



Opción	Descripción
Modo de vídeo	Seleccione <b>NTSC</b> o <b>PAL</b> como señal de salida de vídeo analógica de la cámara, según las especificaciones de su televisor.
HDMI	Seleccione la resolución de la imagen de salida HDMI en <b>Automático</b> (ajuste predeterminado), <b>480p</b> , <b>720p</b> o <b>1080i</b> . Cuando se selecciona <b>Automático</b> , la opción más indicada para el televisor al cual se conecta la cámara, se selecciona automáticamente en <b>480p</b> , <b>720p</b> o <b>1080i</b> .
Control dispositivo HDMI	Especifique si desea que la cámara reciba señales de un televisor compatible con HDMI-CEC cuando se conecta mediante un cable HDMI. Seleccione <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado) si desea utilizar el control remoto del televisor para realizar las operaciones de reproducción. → "Utilización del control remoto del televisor (control de dispositivos HDMI)" (  )
Salida HDMI 3D	Defina el método utilizado para generar imágenes 3D en dispositivos HDMI. Seleccione <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado) para reproducir fotografías en 3D tomadas con esta cámara en tres dimensiones.




### HDMI y HDMI-CEC


"HDMI" es la abreviatura de High-Definition Multimedia Interface y hace referencia a un tipo de interfaz multimedia. "HDMI-CEC" es la abreviatura de HDMI-Consumer Electronics Control, que permite controlar dispositivos compatibles entre sí y que el usuario utilice diversos dispositivos con un solo control remoto.

## Adverten de parpad.

Botón MENU → icono de menú  → Adverten de parpad. → botón 

Puede seleccionar si la cámara detecta o no las personas que hayan parpadeado durante el disparo con la función de detección de rostros ( 68) en los modos que se indican a continuación:

- Modo  (auto. sencillo)
- Modo de escena **Retrato** ( 38) o **Retrato nocturno** ( 39)

Opción	Descripción
Encendido	Cuando la cámara detecta que una o más personas han parpadeado en una imagen tomada con detección de rostros, aparece la pantalla <b>¿Ha parpadeado alguien?</b> en el monitor. El rostro de la persona que puede haber parpadeado al accionar el obturador se encuadra con un borde amarillo. Si se produce esta situación, compruebe la imagen y decida si debe tomar otra imagen (  76).
Apagado (ajuste predeterminado)	Se ha desactivado Adverten de parpad.

## La pantalla Adverten de parpad.

Cuando la pantalla **¿Ha parpadeado alguien?** aparece a la derecha del monitor, las operaciones descritas a continuación pasan a estar disponibles.

Si no se realiza ninguna operación durante unos segundos, la cámara vuelve automáticamente al modo de disparo.





Función	Descripción
Ampliar el rostro donde se han detectado ojos parpadeando	Gire el control del zoom hacia la posición <b>T</b> (🔍).
Cambiar al modo de reproducción a pantalla completa	Gire el control del zoom hacia la posición <b>W</b> (🖥️).
Seleccionar el rostro que desea visualizar	Con el zoom activado, pulse ◀ o ▶ en el multiselector para cambiar a otro rostro.
Borrar la imagen	Pulse el botón 🗑️.
Cambiar al modo de disparo	Pulse el botón OK (Ⓞ), el disparador, el botón 📷 o el botón ● (🎥 grabación de vídeo).

## Carga de Eye-Fi

Botón MENU → icono de menú ☰ → Carga de Eye-Fi → botón Ⓜ

Puede seleccionar si desea que la tarjeta Eye-Fi de la cámara (suministrada por otros fabricantes) envíe o no imágenes al ordenador.






Opción	Descripción
 <b>Activar</b> (ajuste predeterminado)	Las imágenes creadas con esta cámara se cargan en el ordenador predeterminado.
 <b>Desactivar</b>	Las imágenes no se cargan.

### Observaciones acerca de las tarjetas Eye-Fi

- Tenga en cuenta que las imágenes no se cargan si la fuerza de la señal es insuficiente, incluso si se selecciona **Activar**.
- Cuando se utiliza la cámara en una zona donde la salida de señal inalámbrica no está permitida, ajuste esta función a **Desactivar**.
- Consulte el manual de instrucciones de la tarjeta Eye-Fi para obtener más información. En caso de avería o si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta.
- La cámara se puede utilizar para activar y desactivar tarjetas Eye-Fi, pero es posible que no admita todas las funciones Eye-Fi.
- La cámara no es compatible con la función de memoria infinita. Si configura la cámara en un ordenador, desactive esta función. Si se activa la función de memoria infinita, es posible que no se visualice correctamente el número de fotografías tomadas.
- La función de carga de Eye-Fi está prevista para su utilización exclusiva en el país donde se ha adquirido. Antes de usarla en otros países, consulte las leyes y regulaciones correspondientes de dicho país.
- Cuando este ajuste se configura en **Activar**, las baterías se agotan más rápido de lo normal.

### Indicador de carga de Eye-Fi

El estado de carga de la tarjeta Eye-Fi de la cámara se puede confirmar en la pantalla (📖 8, 10).





- : **Carga de Eye-Fi** se configura en **Desactivar**.
-  (iluminado): carga de Eye-Fi activada; esperando para cargar la imagen.
-  (intermitente): carga de Eye-Fi activada; cargando imágenes.
- : carga de Eye-Fi activada pero no existen imágenes disponibles para cargar.
- : Se ha producido un error. La cámara no puede controlar la tarjeta Eye-Fi.

# Restaurar todo









Botón MENU → icono de menú  → Restaurar todo → botón 

Al seleccionar **Restaurar**, se restablecen los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados.


## Funciones básicas de disparo

Opción	Valor predeterminado
Modo de flash  54)	Automático
Disparador automático  57)	Apagado
Modo macro  59)	Apagado
Compens. de exposición  61)	0.0

## Modo de escena

Opción	Valor predeterminado
Ajuste del modo de escena en el menú de selección del modo de disparo  37)	Retrato
Retrato nocturno  39)	A pulso
Paisaje nocturno  40)	A pulso
Ajuste del tono en Gastronomía  41)	Central
HDR en Contraluz  42)	Apagado
Panorama sencillo  43)	Normal (180°)
Disparo continuo en Retrato de mascotas  44)	Continuo
Disp.auto retr.mascotas en Retrato de mascotas  44)	Encendido

## Modo de efectos especiales

Opción	Valor predeterminado
Ajuste del modo de efectos especiales en el menú de selección del modo de disparo  47)	Suave



## Menú Retrato inteligente

Opción	Valor predeterminado
Suavizado de piel (0040)	Encendido
Temporizador sonrisa (0041)	Encendido
Antiparpadeo (0041)	Apagado

## Menú de disparo

Opción	Valor predeterminado
Modo de imagen (0031)	<b>16m</b> 4608x3456
Balance blancos (0033)	Automático
Continuo (0036)	Individual
Sensibilidad ISO (0038)	Automático
Opciones de color (0039)	Color

## Menú Vídeo

Opción	Valor predeterminado
Opcio. vídeo (0053)	<b>1080 P</b> 1080★/30p
Modo autofocus (0058)	AF sencillo
Reduc. ruido del viento (0058)	Apagado

## Menú de configuración

Opción	Valor predeterminado
Pantalla inicio (0059)	Ninguno
Informac foto (0063)	Info auto
Revisión de imagen (0063)	Encendido
Brillo (0063)	3
Impresión fecha (0065)	Apagado

Reducc. vibraciones (🔊67)	Encendida
Detección de movim. (🔊68)	Automático
Ayuda AF (🔊69)	Automático
Sonido botón (🔊70)	Encendido
Sonido disparad. (🔊70)	Encendido
Desconexión aut. (🔊71)	30 seg.
Modo reposo (🔊71)	Encendido
HDMI (🔊74)	Automático
Control dispositivo HDMI (🔊74)	Encendido
Salida HDMI 3D (🔊74)	Encendido
Adverten de parpad. (🔊75)	Apagado
Carga de Eye-Fi (🔊77)	Activar

## Otros


Opción	Valor predeterminado
Tamaño del papel (🔊27, 🔊28)	Predeterminado
Ajuste Continuo para pases de diapositivas (🔊45)	Apagado
Opciones visual. secuencia (🔊52)	Sólo imagen clave

- La selección de **Restaurar todo** también permite restablecer la numeración de los archivos de la cámara (🔊83). Tras el restablecimiento, la cámara determina el número de archivo más alto en la memoria interna o en la tarjeta de memoria y guarda las imágenes utilizando el siguiente número de archivo disponible. Para restablecer la numeración de los archivos a "0001", borre todas las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria (📖 32) antes de seleccionar **Restaurar todo**.
- Los siguientes ajustes de menú no se verán afectados al restablecer los menús con **Restaurar todo**.
  - Disparo: datos de preajuste manual (🔊34) adquiridos para **Balance blancos**
  - Reproducción: **Elegir imagen clave** (🔊52)

- Menú de configuración: ajustes de la imagen registrada para **Pantalla inicio** (🔗59), **Zona horaria y fecha** (🔗60), **Idioma/Language** (🔗73), **Modo de vídeo** para **Ajustes TV** (🔗74) y **Tipo de batería** (🔗82)



## Tipo de batería

Botón MENU → icono de menú  → Tipo de batería → botón 

Para asegurarse de que la cámara muestra el nivel de batería correcto ( 22), seleccione el tipo de batería que se está usando actualmente.

Opción	Descripción
Alcalina (ajuste predeterminado)	Baterías alcalinas LR6/L40 (tamaño AA)
COOLPIX (Ni-MH)	Nikon Baterías recargables de Ni-MH (níquel-hidruro metálico) EN-MH2
Litio	Baterías de litio FR6/L91 (tamaño AA)

## Versión firmware

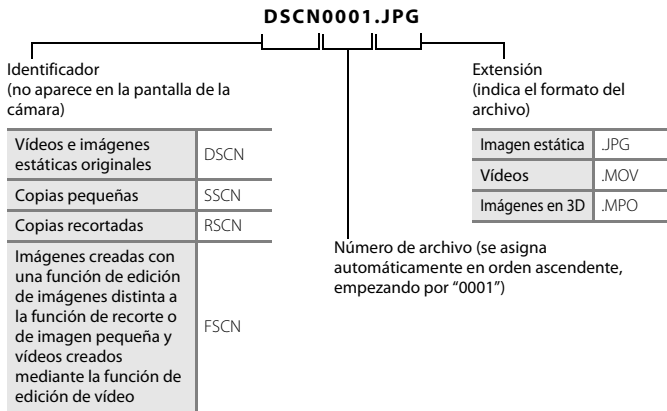
Botón MENU → icono de menú  → Versión firmware → botón 

Puede ver la versión actual del firmware de la cámara.



# Nombres de carpetas y archivos

Los nombres de archivo de las imágenes y videos se asignan de la siguiente manera.



- Los archivos se guardan en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta seguido de "NIKON" (por ej., "100NIKON"). Una sola carpeta puede contener hasta 200 imágenes; si la carpeta en uso ya contiene 200 imágenes, la próxima vez que se tome una imagen se creará una carpeta nueva, sumando uno al nombre de la carpeta en uso (por ej., "100NIKON" → "101NIKON"). Cuando el número de archivos de una carpeta alcance 9999, se creará una nueva carpeta. Los números de archivo se asignan automáticamente comenzando por 0001.
- Los archivos copiados mediante **Copiar > Imágenes selec.** se copian en la carpeta actual, donde se les asignan nuevos números de archivo en orden ascendente a partir del número de archivo más alto que haya en la memoria. **Copiar > Todas las imágenes** realiza la copia de todas las carpetas desde el soporte de origen; los nombres de archivo no se modifican pero los números de las nuevas carpetas se asignan en orden ascendente, a partir del número de carpeta más alto que haya en el soporte de destino (📷50).






- Si la carpeta en uso tiene el número 999 y contiene 200 imágenes, o si una imagen tiene el número 9999, no se podrán tomar más imágenes hasta que no se formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria (0072), o se introduzca una tarjeta de memoria nueva.

## Accesorios opcionales









<b>Cargador de la batería, baterías recargables*</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cargador de la batería MH-73 (incluye cuatro baterías recargables EN-MH2 de Ni-MH)</li><li>• Baterías recargables de sustitución: Baterías recargables de Ni-MH EN-MH2-B4 (conjunto de cuatro baterías EN-MH2)</li></ul>
<b>Adaptador de CA</b>	Adaptador de CA EH-67
<b>Correa de muñeca</b>	Correa de muñeca AH-CP1






\* Al utilizar baterías recargables EN-MH2 de Ni-MH con la cámara, cargue cuatro baterías a la vez con el cargador de la batería MH-73. De la misma forma, no cargue las baterías al mismo tiempo si tienen distintos niveles de carga restante (C:4). No se pueden utilizar baterías recargables EN-MH1 de Ni-MH.



# Mensajes de error









Pantalla	Causa/solución	
 (parpadea)	No se ha ajustado el reloj. Ajuste la fecha y la hora.	 60
Batería agotada.	Sustituya las baterías.	14
La cámara se apagará para evitar que se sobrecaliente.	Se ha calentado el interior de la cámara o las baterías. La cámara se apaga automáticamente. Permita que la cámara o las baterías se enfríen antes de encender la cámara de nuevo.	23
 (parpadea de color rojo)	La cámara no logra enfocar. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a enfocar.</li> <li>• Utilice el bloqueo de enfoque.</li> </ul>	28, 71 70
Espere a que la cámara termine de grabar.	Espere hasta que la imagen se guarde y el mensaje desaparezca de la pantalla.	–
Tarj memo tiene protección escritura.	El dispositivo de protección contra escritura está en la posición de bloqueo ("lock"). Deslice el protector contra escritura a la posición de escritura ("write").	–
No disponible si la tarjeta Eye-Fi está bloqueada.	El dispositivo de protección contra escritura de la tarjeta Eye-Fi está en la posición de bloqueo ("lock"). Deslice el protector contra escritura a la posición de escritura ("write").	–
	Error de acceso a la tarjeta Eye-Fi. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que los terminales están limpios.</li> <li>• Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta.</li> </ul>	16 16
No se puede utilizar esta tarjeta.	Error de acceso a la tarjeta de memoria. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice una tarjeta de memoria aprobada.</li> <li>• Compruebe que los terminales están limpios.</li> <li>• Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta.</li> </ul>	 20 16 16
No se puede leer esta tarjeta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que los terminales están limpios.</li> <li>• Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta.</li> </ul>	16 16





Pantalla	Causa/solución	
Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta? Sí No	No se ha formateado la tarjeta de memoria para utilizarla en esta cámara. El formateo borra todos los datos guardados en la tarjeta de memoria. Asegúrese de seleccionar <b>No</b> y de copiar cualquier imagen que necesite conservar antes de formatear la tarjeta de memoria. Seleccione <b>Sí</b> y, a continuación, pulse el botón <b>OK</b> para formatear la tarjeta de memoria.	 5
Memoria insuficiente.	La tarjeta de memoria está llena. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambie la configuración del modo de imagen.</li> <li>• Borre las imágenes.</li> <li>• Introduzca una tarjeta de memoria nueva.</li> <li>• Retire la tarjeta de memoria y utilice la memoria interna.</li> </ul>	 31 32, 92 16 17
No se puede guardar la imagen.	Se ha producido un error al guardar la imagen. Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	 72
	La cámara ha agotado los números de archivo. Introduzca una tarjeta de memoria nueva o formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	 83
	No se puede utilizar la imagen como pantalla de inicio. Las siguientes imágenes no se pueden registrar como pantalla de inicio. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imágenes tomadas utilizando <b>Panorama sencillo</b> o <b>Fotografía en 3D</b></li> <li>• Imágenes reducidas a un tamaño de 320 x 240 o inferior, mediante recorte o edición de imagen pequeña</li> </ul>	 59
	No hay suficiente espacio para guardar una copia. Borre algunas imágenes de la unidad de destino.	32
Se detectó un parpadeo en la fotografía que acaba de tomar.	Es posible que uno o más sujetos del retrato hayan parpadeado al tomar la fotografía. Compruebe la imagen en el modo de reproducción.	30,  41
Imagen no modificable.	No se puede editar la imagen seleccionada. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione imágenes compatibles con la función de edición.</li> <li>• Los vídeos no se pueden editar.</li> </ul>	 10 -

Pantalla	Causa/solución	
No se puede grabar el vídeo.	Error en el tiempo de espera al guardar un vídeo en la tarjeta de memoria. Seleccione una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	16
La memoria no contiene imágenes.	No hay imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara para reproducir las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara.</li> <li>• Para copiar imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria, pulse el botón <b>MENU</b>. Aparece la pantalla de copia y las imágenes de la memoria interna se pueden copiar en la tarjeta de memoria.</li> </ul>	16  50
El archivo no contiene datos de imagen.	El archivo no se ha creado con esta cámara. El archivo no se puede ver en esta cámara. Vea el archivo en un ordenador o en el dispositivo utilizado para su creación o edición.	-
Todas las imágenes están ocultas.	No hay imágenes disponibles para un pase de diapositivas.	 45
No se puede borrar imagen.	La imagen está protegida. Desactive la protección.	 46
El destino de viaje está en zona horaria actual.	La zona horaria local y de destino de viaje están en la misma zona horaria.	 61
Abra el flash.	El flash está bajado. Abra el flash cuando utilice <b>Retrato nocturno</b> o <b>Contraluz</b> (cuando <b>HDR</b> se configura en <b>Apagado</b> ) en el modo de escena.	39, 42, 54

Pantalla	Causa/solución			
No se puede crear panorámica.	<p>No se han podido tomar fotografías con Panorama sencillo. Es posible que no se puedan tomar fotografías con Panorama sencillo en las situaciones siguientes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando el disparo no finaliza transcurrido un determinado periodo de tiempo.</li> <li>• Cuando la cámara se desplaza demasiado rápido.</li> <li>• Cuando la cámara no se desplaza adecuadamente en la dirección de la panorámica.</li> </ul>	 2		
No se puede crear panorámica. Gire la cámara sólo en una dirección.				
No se puede crear panorámica. Gire la cámara más despacio.				
Error de disparo	<p>Al tomar imágenes en 3D, la primera imagen no se ha podido capturar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Intente de nuevo el disparo.</li> <li>• En algunas condiciones de disparo, como cuando el sujeto se mueve, está oscuro o tiene un contraste insuficiente, es posible que no se puedan tomar fotografías.</li> </ul>	45		
Fallo al tomar la segunda foto	<p>Al tomar imágenes en 3D, la segunda fotografía no se ha podido tomar correctamente después del primer disparo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Intente de nuevo el disparo. Después de tomar la primera fotografía, mueva la cámara en sentido horizontal y encuadre el sujeto para que quede alineado con la guía.</li> <li>• En algunas condiciones de disparo, como cuando el sujeto está oscuro o tiene un contraste insuficiente, es posible que la segunda imagen no se pueda capturar.</li> </ul>	45 –		
Fallo al guardar imagen en 3D	<p>La cámara no pudo guardar la imagen 3D.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Intente de nuevo el disparo.</li> <li>• Borre las imágenes.</li> <li>• Es posible que no se puedan crear imágenes en 3D en función del sujeto o de las condiciones de disparo, lo que puede provocar errores al intentar guardarlas.</li> </ul>	45 32 –		

Pantalla	Causa/solución	
Error de objetivo	La tapa del objetivo está colocada o se ha producido un error de objetivo. Compruebe que ha extraído la tapa del objetivo y, a continuación, vuelva a encender la cámara. Si el error persiste incluso después de apagar y encender la cámara, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	4, 22
Error de comunicación	Se ha producido un error durante la comunicación con la impresora. Apague la cámara y vuelva a conectar el cable USB.	 24
Error del sistema	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara. Apague la cámara, saque las baterías, vuelva a colocarlas y encienda la cámara. Si el error persiste, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	14, 23
Error de impresora: comprobar estado impresora.	Error de impresora. Compruebe la impresora. Una vez resuelto el problema, seleccione <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: comprobar papel	El tamaño del papel especificado no se ha cargado en la impresora. Cargue el tamaño de papel especificado, seleccione <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: atasco de papel	Se ha atascado papel en la impresora. Extraiga el papel atascado, seleccione <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: sin papel	No se ha cargado papel en la impresora. Cargue el tamaño de papel especificado, seleccione <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: comprobar tinta	Error de tinta. Compruebe la tinta, seleccione <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: sin tinta	Se ha acabado la tinta o el cartucho está vacío. Sustituya el cartucho de tinta, seleccione <b>Continuar</b> y, a continuación, pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-

Pantalla	Causa/solución	
Error de impresora: archivo dañado	Se ha producido un error causado por el archivo de imagen. Seleccione <b>Cancelar</b> y, a continuación, pulse el botón  para cancelar la impresión.	–

\* Consulte la documentación que se proporciona con la impresora para obtener más instrucciones e información.



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



# Notas técnicas e índice

<b>Cuidado del producto</b> .....	2
La cámara.....	2
Baterías.....	3
Tarjetas de memoria .....	5
<b>Limpieza y almacenamiento</b> .....	6
Limpieza .....	6
Almacenamiento .....	7
<b>Solución de problemas</b> .....	8
<b>Especificaciones</b> .....	16
Tarjetas de memoria aprobadas .....	20
Estándares admitidos .....	21
<b>Índice</b> .....	23

# Cuidado del producto

## La cámara

Para disfrutar de forma segura y durante mucho tiempo de la cámara Nikon, tenga en cuenta las siguientes precauciones y las precauciones incluidas en "Seguridad" (📖 ix-xiv) al utilizar o guardar la cámara.

### ✔ No someta el producto a golpes fuertes

El producto podría no funcionar correctamente si se cae o golpea. Además, no toque o ejerza fuerza sobre el objetivo.

### ✔ Manténgalo en un lugar seco

Si entrara agua en la cámara, los componentes internos podrían oxidarse o dañarse y la reparación de la cámara podría resultar cara o incluso imposible.

### ✔ Evite los cambios bruscos de temperatura

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

### ✔ Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Una carga estática fuerte o los campos magnéticos emitidos por aparatos, como los transmisores de radio, pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria, o afectar a los circuitos internos del producto.

### ✔ No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos periodos

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos periodos cuando utilice o guarde la cámara. La luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen o de otros componentes, lo que provocaría una mancha blanca en las fotografías.



## **Apague la cámara antes de extraer las baterías, el adaptador de CA o la tarjeta de memoria**

Si se extrae las baterías, el adaptador de CA o la tarjeta de memoria mientras la cámara está encendida, se podría dañar la cámara o la tarjeta de memoria. Si se extrae mientras la cámara guarda o elimina datos, se podrían perder los datos y dañar la memoria de la cámara o la tarjeta de memoria.

## **Observaciones acerca de la pantalla**

- Las pantallas y los visores electrónicos han sido fabricados con alta precisión; al menos un 99,99% de los píxeles están activados, y no más de un 0,01% no aparecen o son defectuosos. De tal modo que, aunque estas pantallas puedan contener píxeles que permanezcan siempre encendidos (blancos, rojos, azules o verdes) o siempre apagados (negros), ello no indica un funcionamiento erróneo y no tendrá efecto alguno sobre las imágenes grabadas con el dispositivo.
- Cualquier rozamiento o presión sobre la superficie de la pantalla puede dañarla o hacer que funcione mal. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se meta en los ojos o en la boca.
- Si hay mucha luz, puede que resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, póngase en contacto con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

## **Baterías**

Asegúrese de leer y seguir las advertencias de “Seguridad” (📖 ix-xiv) antes de su utilización.

### **Observaciones acerca del uso de las baterías**

- Las baterías usadas se podrían sobrecalentar. Tenga cuidado al manipularlas.
- No utilice baterías cuya fecha de vencimiento recomendada haya expirado.
- No encienda y apague la cámara varias veces si se introducen baterías descargadas en la cámara.

### **Baterías de repuesto**

Se recomienda llevar baterías de repuesto según el entorno en el que se tomen fotografías. En determinadas zonas puede resultar difícil conseguir baterías.

### **Carga de baterías**

Si utiliza baterías recargables opcionales, cambie las baterías antes de tomar fotografías. Las baterías no están cargadas en el momento de la compra.

Asegúrese de leer y seguir las advertencias que se especifican en las instrucciones de funcionamiento incluidas con el cargador de la batería.

## ✔ Carga de baterías recargables

- No mezcle baterías con distintas cantidades de carga restante, o baterías de otra marca o modelo.
- Al utilizar baterías EN-MH2 con la COOLPIX L820, cargue cuatro baterías a la vez utilizando el cargador de la batería MH-73. Utilice únicamente el cargador de la batería MH-73 para cargar baterías EN-MH2.
- Al utilizar el cargador de la batería MH-73, solo cargue baterías EN-MH2.
- No se pueden utilizar baterías recargables EN-MH1 de Ni-MH.

## ✔ Observaciones acerca de las baterías recargables de Ni-MH

- Si pone a cargar a menudo baterías recargables de Ni-MH mientras aún tienen algo de carga restante, el mensaje **Batería agotada**, puede aparecer antes de tiempo al utilizar las baterías. Esto se debe al "efecto memoria" en el que disminuye temporalmente la cantidad de carga que las baterías pueden almacenar. Utilice las baterías hasta que no quede ninguna carga para que vuelvan a su comportamiento normal.
- Las baterías recargables de Ni-MH se pueden descargar incluso cuando no se utilizan. Se recomienda cargar las baterías justo antes de usarlas.

## ✔ Uso en entornos fríos

El rendimiento de las baterías disminuye en entornos fríos. Al utilizar la cámara en entornos fríos, intente que la cámara y las baterías no se enfríen demasiado. Es posible que la cámara no funcione correctamente si utiliza baterías descargadas en entornos fríos. Mantenga las baterías de repuesto a una temperatura adecuada y alterne el uso de dos juegos de baterías. Las baterías que no se pueden utilizar por estar a una temperatura demasiado baja, se pueden utilizar nuevamente una vez se han calentado.

## ✔ Terminales de batería

La suciedad en los terminales de la batería podría provocar que la cámara no funcionara correctamente. Elimine la suciedad de los terminales con un paño seco.

## ✔ Carga de la batería restante

Si introduce baterías descargadas en la cámara, la cámara puede indicar que las baterías disponen de una carga restante suficiente. Esto es una característica de las baterías.

## ✔ Reciclaje

Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local. Cubra los terminales de la batería con cinta de plástico al reciclarlas.

## Tarjetas de memoria

- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital. Tarjetas de memoria aprobadas → 20
- Tenga en cuenta las precauciones incluidas en la documentación suministrada con la tarjeta de memoria.
- No pegue etiquetas o adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No formatee la tarjeta de memoria utilizando un ordenador.
- Antes de utilizar una tarjeta de memoria con esta cámara, formatee la tarjeta usando esta cámara si la tarjeta ha sido utilizada con otro dispositivo. Antes de utilizar una tarjeta de memoria nueva, le recomendamos que utilice esta cámara para formatear la tarjeta.
- Tenga en cuenta que el **formateo de una tarjeta de memoria elimina de modo definitivo todas las imágenes y demás datos de la tarjeta de memoria**. Si se han guardado datos en la tarjeta de memoria que desea conservar, copie esos datos en un ordenador antes de formatear.
- Si aparece el mensaje **Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta?** al introducir una tarjeta de memoria, debe formatear la tarjeta. Si hay datos en la tarjeta de memoria que no quiere eliminar, seleccione **No**. Copie esos datos en un ordenador antes de formatear. Para formatear la tarjeta de memoria, seleccione **Si** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
- Tenga en cuenta las siguientes precauciones mientras formatea la tarjeta de memoria, guarda y elimina imágenes, y copia imágenes en un ordenador; de lo contrario, podrían dañarse los datos o la propia tarjeta de memoria.
  - No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, ni extraiga la tarjeta de memoria o las baterías.
  - No apague la cámara
  - No desconecte el adaptador de CA

# Limpeza y almacenamiento

## Limpeza

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Objetivo	Al limpiar el objetivo, intente no tocarlo directamente con los dedos. Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar las huellas de dedos, grasa u otro tipo de suciedad que no desaparezca con una perilla, limpie el objetivo con un paño suave y seco o con un paño de limpieza de lentes, efectuando un movimiento suave en espiral que empiece en el centro y se desplace hacia los extremos. No limpie con fuerza o con un paño áspero; de lo contrario, se podría dañar la cámara o funcionar incorrectamente. Si no consigue eliminar la suciedad del objetivo, límpielo con un paño ligeramente humedecido con un limpiador de objetivos disponible en tiendas.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar las huellas de dedos, grasa u otro tipo de suciedad, limpie la zona con un paño suave y seco o con un paño de limpieza de lentes. No limpie con fuerza o con un paño áspero; de lo contrario, se podría dañar la cámara o funcionar incorrectamente.
Cuerpo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Límpielo con un paño suave y seco.</li><li>• Después de utilizar la cámara en la playa o en entornos con arena o polvo, elimine los restos de sal, polvo y arena con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a conciencia.</li></ul> <p><b><i>Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.</i></b></p>

## Almacenamiento









Retire las baterías si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. Para evitar la aparición de moho o un funcionamiento incorrecto y garantizar un uso prolongado y sin problemas de la cámara, le recomendamos que introduzca las baterías y utilice la cámara aproximadamente una vez al mes. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor ni en lugares donde:









- Se encuentren cerca equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- Lugares que están expuestos a temperaturas inferiores a  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $14\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) o superiores a  $50\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $122\text{ }^{\circ}\text{F}$ )
- Haya una ventilación escasa o esté expuesta a una humedad superior al 60%

# Solución de problemas







En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación.

## Problemas relativos a la fuente de alimentación, pantalla y ajustes









Problema	Causa/solución	
La cámara está encendida pero no responde.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Espere a que finalice la grabación.</li><li>• Si el problema persiste, apague la cámara. Si la cámara no se apaga, extraiga y vuelva a introducir la batería o baterías o, si está utilizando un adaptador de CA, desconecte y vuelva a conectar el adaptador de CA.</li></ul> Tenga en cuenta que aunque se perderán los datos que se estén grabando, los datos que ya se hayan grabado no se verán afectados por la extracción o desconexión de la fuente de alimentación.	– 14, 15, 23,  85
La cámara se apaga sin avisar.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Las baterías se han agotado.</li><li>• La cámara se ha apagado automáticamente para ahorrar energía.</li><li>• Es posible que la cámara y las baterías no funcionen correctamente si están demasiado frías.</li></ul>	22 96,  71  4
La pantalla está en blanco.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La cámara está apagada.</li><li>• Las baterías se han agotado.</li><li>• Modo de reposo para ahorro de energía: pulse el interruptor principal, el disparador, el botón , el botón  o el botón  (grabación de vídeo).</li><li>• Si el indicador de flash parpadea mientras se carga el flash. Espere a que el flash se cargue.</li><li>• La cámara y el ordenador están conectados mediante el cable USB.</li><li>• La cámara y el televisor están conectados mediante el cable de audio/vídeo o un cable HDMI.</li></ul>	23 22 2, 23  56  78, 83  78,  21










Problema	Causa/solución	
El contenido de la pantalla no se lee bien.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el brillo de la pantalla.</li> <li>• La pantalla está sucia. Límpiela.</li> </ul>	96,  63  6
La fecha y la hora de la grabación no son correctas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si no se ha ajustado el reloj de la cámara,  parpadea durante la toma de imágenes y la grabación de vídeos. Las imágenes y los vídeos guardados antes del ajuste del reloj se marcan con la fecha "00/00/0000 00:00" o "01/01/2013 00:00", respectivamente. Ajuste la fecha y hora correctas utilizando <b>Zona horaria y fecha</b> en el menú de configuración.</li> <li>• Verifique el reloj de la cámara con otros relojes más precisos y ajústelo cuando sea necesario.</li> </ul>	18, 96,  60
En la pantalla no aparece ningún indicador.	<b>Ocultar info</b> está seleccionado en <b>Informac foto</b> . Seleccione <b>Mostrar info</b> .	96,  63
<b>Impresión fecha</b> no está disponible.	No se ha configurado <b>Zona horaria y fecha</b> en el menú de configuración.	18, 96,  60
La fecha no se imprime en las imágenes, aunque la opción <b>Impresión fecha</b> esté activada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El modo de disparo actual no es compatible con <b>Impresión fecha</b>.</li> <li>• La fecha no se puede imprimir en los vídeos.</li> </ul>	96,  65
Aparece la pantalla de configuración de fecha y zona horaria al encender la cámara. Los ajustes de la cámara se restablecen.	Se ha agotado la batería del reloj. Todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados.	18, 21
La cámara se calienta.	Es posible que la cámara se caliente al grabar vídeos o cargar imágenes desde una tarjeta Eye-Fi durante un período de tiempo prolongado, o cuando se utilice en una zona caliente; esto no significa que esté funcionando incorrectamente.	-






## Problemas relativos al disparo

Problema	Causa/solución	
No se puede cambiar al modo de disparo.	Desconecte el cable HDMI o el cable USB.	78, 83,  21,  24
No se toma ninguna imagen cuando se pulsa el disparador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Con la cámara en el modo de reproducción, pulse el botón  el disparador, o el botón  (grabación de vídeo).</li> <li>• Cuando aparezcan los menús, pulse el botón <b>MENU</b>.</li> <li>• Las baterías se han agotado.</li> <li>• Si el indicador de flash parpadea, se está cargando el flash.</li> </ul>	30  3 22 56
No puede capturar imágenes 3D.	En algunas condiciones de disparo, como cuando el sujeto está oscuro o tiene un contraste insuficiente, es posible que la segunda imagen no se capture o que la imagen 3D no se guarde.	-
La cámara no logra enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El sujeto está demasiado cerca. Intente disparar utilizando el modo auto. sencillo, el modo de escena <b>Macro</b> o el modo macro.</li> <li>• El sujeto que se va a fotografiar es del tipo de sujetos que el autofocus no logra captar bien.</li> <li>• Ajuste <b>Ayuda AF</b> en el menú de configuración en <b>Automático</b>.</li> <li>• Apague la cámara y vuelva a encenderla.</li> </ul>	36, 40, 59  71 96,  69  23










Problema	Causa/solución	
Las imágenes salen movidas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice el flash.</li> <li>• Aumente el valor de sensibilidad ISO.</li> <li>• Active la reducción de la vibración o la detección de movimiento.</li> <li>• Utilice <b>BSS</b> (selector de mejor disparo).</li> <li>• Utilice el trípode y el disparador automático.</li> </ul>	54 65,  38 96,  67,  68 41, 65,  36 57
Aparecen manchas brillantes en las imágenes que se toman con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Cierre el flash.	5, 55
El flash no se dispara.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El flash está bajado.</li> <li>• Está seleccionado un modo de escena en el que el flash no se dispara.</li> <li>• Se ha seleccionado <b>Encendido</b> en <b>Antiparpadeo</b> del menú de retrato inteligente.</li> <li>• Otra función que restringe el flash está activada.</li> </ul>	5, 54 62 65,  41 66
No se puede utilizar el zoom digital.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El zoom digital no se puede utilizar en las situaciones siguientes.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cuando se selecciona <b>Retrato</b>, <b>Retrato nocturno</b>, <b>Paisaje nocturno</b>, <b>Contraluz</b> (cuando <b>HDR</b> se configura en <b>Encendido</b>), <b>Panorama sencillo</b>, <b>Retrato de mascotas</b> o <b>Fotografía en 3D</b> para el modo de escena</li> <li>- Si se selecciona el modo de retrato inteligente</li> <li>- Cuando <b>Continuo</b> del menú de disparo se configura en <b>Multidisparo 16</b></li> </ul> </li> </ul>	38, 39, 40, 42, 43, 44, 45 49 65,  36
<b>Modo de imagen</b> no está disponible.	Está activada otra función que restringe la opción <b>Modo de imagen</b> .	66
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha seleccionado <b>Apagado</b> para <b>Config. sonido</b> &gt; <b>Sonido disparad.</b> en el menú de configuración. No se escucha ningún sonido en algunos ajustes y modos de disparo, incluso si se selecciona <b>Encendido</b>.</li> <li>• No bloquee el altavoz.</li> </ul>	96,  70 2




Problema	Causa/solución	
La luz de ayuda de AF no se enciende.	Se ha seleccionado <b>Apagado</b> para <b>Ayuda AF</b> en el menú de configuración. Puede que la luz de ayuda de AF no se encienda en función del modo de escena actual, incluso cuando se selecciona <b>Automático</b> .	96,  69
Las imágenes tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	 6
Los colores son poco naturales.	El balance de blancos o el tono no está ajustado correctamente.	41, 65,  33
Aparecen píxeles brillantes diseminados aleatoriamente ("ruido") en la imagen.	El sujeto está oscuro; por lo tanto, la velocidad de obturación es demasiado baja o la sensibilidad ISO es demasiado alta. El ruido se puede reducir: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizando el flash.</li> <li>• Especificando un valor de sensibilidad ISO inferior.</li> </ul>	54 65,  38
Las imágenes salen demasiado oscuras (subexpuestas).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se baja el flash o se selecciona un modo de disparo en el que el flash no se dispara.</li> <li>• El flash se bloquea con los dedos o con otros objetos.</li> <li>• El sujeto está fuera del alcance del flash.</li> <li>• Ajuste la compensación de exposición.</li> <li>• Aumente la sensibilidad ISO.</li> <li>• El sujeto está a contraluz. Seleccione el modo de escena <b>Contraluz</b>, o abra el flash y configure el modo de flash en  (flash de relleno).</li> </ul>	54  26 56 61 65,  38 42, 54
Las imágenes salen demasiado claras (sobrexpuestas).	Ajuste la compensación de exposición.	61
Se corrigen las zonas no afectadas por los ojos rojos.	Si se toman fotografías con  (automático con reducción de ojos rojos) o con <b>Retrato nocturno</b> (en el modo auto. sencillo o en el modo de escena) y se utiliza el flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos, es posible que la reducción de ojos rojos se aplique, en algunos casos excepcionales, en zonas no afectadas por los ojos rojos. Utilice el modo automático o cualquier modo de escena distinto a <b>Retrato nocturno</b> , cambie el modo de flash a un ajuste distinto a  (automático con reducción de ojos rojos) e intente tomar una fotografía nuevamente.	39, 54

Problema	Causa/solución	
Los tonos de piel no se suavizan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>En algunas condiciones de disparo, es posible que no se suavicen los tonos de piel del rostro.</li> <li>Utilice <b>Suavizado de piel</b> en el menú de reproducción para las imágenes que contengan cuatro o más rostros.</li> </ul>	51 76,  13
El proceso de almacenamiento de imágenes lleva tiempo.	<p>Las imágenes pueden tardar más en guardarse en las situaciones siguientes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si está activada la función de reducción de ruido, como cuando se graba en ubicaciones oscuras</li> <li>Si el modo de flash está ajustado en   (automático con reducción de ojos rojos)</li> <li>Cuando se selecciona <b>Retrato nocturno</b>, <b>Paisaje nocturno</b>, <b>Contraluz</b> o <b>HDR</b> se configura en <b>Encendido</b>) para el modo de escena</li> <li>Si se aplica la función de suavizado de piel durante el disparo</li> <li>Al utilizar el modo de disparo continuo</li> </ul>	– 56 39, 40, 42 38, 39, 65 65,  36

## Problemas relativos a la reproducción

Problema	Causa/solución	
No se puede reproducir el archivo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un ordenador o una cámara de otra marca ha sobrescrito el archivo o la carpeta, o le ha cambiado el nombre.</li> <li>Esta cámara no puede reproducir vídeos grabados con otra marca o modelo de cámara digital.</li> </ul>	– 93
No se puede ampliar la imagen con el zoom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El zoom de reproducción no se puede utilizar con vídeos, imágenes pequeñas ni imágenes que se hayan recortado a un tamaño de 320 x 240 o inferior.</li> <li>Es posible que esta cámara no pueda ampliar con el zoom las imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.</li> <li>Las imágenes 3D no pueden ampliarse cuando la cámara se conecta a través de HDMI y se reproducen en 3D.</li> </ul>	– – 45

Problema	Causa/solución	
<p>No se puede utilizar el retoque rápido, D-Lighting, el suavizado de piel, los efectos de filtro, la imagen pequeña ni el recorte.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estas opciones no se pueden utilizar con los vídeos.</li> <li>No se pueden editar las imágenes tomadas con <b>Panorama sencillo</b> o <b>Fotografía en 3D</b> y la misma función de edición no se puede aplicar varias veces.</li> <li>Esta cámara no puede editar imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.</li> </ul>	<p>– 76, 10  76, 10</p>
<p>No se puede girar la imagen.</p>	<p>La cámara no puede girar imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital, ni las imágenes tomadas con <b>Fotografía en 3D</b>.</p>	<p>45</p>
<p>No se puede editar el vídeo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los vídeos editados no se pueden editar otra vez.</li> <li>Los vídeos no se pueden recortar de modo que tengan una longitud inferior a dos segundos.</li> <li>Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.</li> </ul>	<p>–</p>
<p>No se ven las imágenes en el televisor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Modo de vídeo</b> o <b>HDMI</b> de <b>Ajustes TV</b> no se ha configurado correctamente en el menú de configuración.</li> <li>Los cables se conectan al conector micro-HDMI y al conector de salida USB/audio/vídeo simultáneamente.</li> <li>La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir imágenes desde la memoria interna.</li> </ul>	<p>97, 74  78, 83, 21, 24 16</p>
<p>Nikon Transfer 2 no se inicia al conectar la cámara.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La cámara está apagada.</li> <li>Las baterías se han agotado.</li> <li>El cable USB no está bien conectado.</li> <li>El ordenador no reconoce la cámara.</li> <li>Verifique los requisitos del sistema.</li> <li>El equipo no está configurado para que Nikon Transfer 2 se inicie automáticamente. Para obtener más información acerca de Nikon Transfer 2, consulte la información de ayuda incluida en ViewNX 2.</li> </ul>	<p>23 22 78, 83 – 80 83</p>

Problema	Causa/solución	
<p>No aparecen las imágenes que se van a imprimir.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria.</li> <li>• Extraiga la tarjeta de memoria para imprimir imágenes desde la memoria interna.</li> <li>• Las imágenes capturadas en el modo de escena <b>Fotografía en 3D</b> no se pueden imprimir.</li> </ul>	<p>16</p> <p>16</p> <p>45</p>
<p>No se puede seleccionar el tamaño del papel con la cámara.</p>	<p>El tamaño del papel no se puede seleccionar desde la cámara en las siguientes situaciones, incluso cuando se imprime desde una impresora compatible con PictBridge. Ajuste la impresora para que seleccione el tamaño del papel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La impresora no es compatible con tamaños del papel especificados por la cámara.</li> <li>• La impresora selecciona automáticamente el tamaño del papel.</li> </ul>	<p>78, 27,</p> <p>28</p> <p>–</p>

# Especificaciones

## Cámara digital Nikon COOLPIX L820

<b>Tipo</b>	Cámara digital compacta
<b>Número de píxeles efectivos</b>	16,0 millones
<b>Sensor de imagen</b>	CMOS de $1/2,3$ pulgadas; aprox. 16,79 millones de píxeles totales
<b>Objetivo</b>	Objetivo NIKKOR con zoom óptico de 30 aumentos
<b>Distancia focal</b>	4,0–120 mm (ángulo de visión equivalente al de un objetivo de 22,5–675 mm en formato de 35mm [135])
<b>Número f</b>	f/3–5,8
<b>Construcción</b>	12 elementos en 9 grupos (2 objetivos ED)
<b>Ampliación del zoom digital</b>	Hasta 4 aumentos (ángulo de visión equivalente al de un objetivo de aprox. 2700 mm en formato de 35mm [135])
<b>Reducción de la vibración</b>	Combinación de desplazamiento de objetivo y VR electrónico (fotografías), desplazamiento de objetivo (vídeos)
<b>Reducción del efecto difuminado de movimiento</b>	Detección de movim. (fotografías)
<b>Autofoco (AF)</b>	AF de detección de contraste
<b>Rango de enfoque</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• [Gran angular]: aprox. 50 cm (1 pie y 8 pulg.)–∞,</li><li>• [Teleobjetivo]: aprox. 1,5 m (5 pies)–∞</li><li>• Modo macro: aprox. 1 cm (0,4 pulg.) (cuando el zoom se ajusta en la posición media)–∞</li></ul> (Todas las distancias se miden desde el centro de la superficie frontal del objetivo)
<b>Selección de la zona de enfoque</b>	Central, detección de rostros
<b>Pantalla</b>	LCD TFT con ángulo de visión amplio de 7,5 cm (3 pulgadas), aprox. 921k puntos, tratamiento antirreflejos y 5 niveles de ajuste de brillo
<b>Cobertura del encuadre (modo de disparo)</b>	Aprox. 97% horizontal y 97% vertical (en comparación con la imagen real)
<b>Cobertura del encuadre (modo de reproducción)</b>	Aprox. 100% horizontal y 100% vertical (en comparación con la imagen real)

<b>Almacenamiento</b>	
Soportes	Memoria interna (aprox. 65 MB), tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC
Sistema de archivos	Cumple con DCF, Exif 2.3, DPOF y MPF
Formatos de archivo	Fotografías: JPEG Imágenes 3D: MPO Vídeos: MOV (Vídeo: H.264/MPEG-4 AVC, Audio: AAC estéreo)
Tamaño de imagen (píxeles)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 16M (alta) [4608 × 3456★]</li> <li>• 16M [4608 × 3456]</li> <li>• 8M [3264 × 2448]</li> <li>• 4M [2272 × 1704]</li> <li>• 2M [1600 × 1200]</li> <li>• VGA [640 × 480]</li> <li>• 16:9 [4608 × 2592]</li> </ul>
Sensibilidad ISO (sensibilidad de salida estándar)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ISO 125–1600</li> <li>• ISO 3200 (disponible al utilizar el modo automático)</li> </ul>
<b>Exposición</b>	
Modo de medición	Matricial, ponderada central (zoom digital de menos de dos aumentos), puntual (zoom digital de dos aumentos o más)
Control de la exposición	Exposición automática programada y compensación de exposición (–2,0 – +2,0 EV en pasos de 1/3 EV)
<b>Obturador</b>	
Velocidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1/1500–1 seg.</li> <li>• 1/4000 seg. (velocidad máxima durante el disparo continuo a alta velocidad)</li> <li>• 4 seg. (cuando el modo de escena se configura en <b>Fuego artificial</b>)</li> </ul>
<b>Diafragma</b>	
Alcance	2 pasos (f/3 y f/6 [Gran angular])
<b>Disparador automático</b>	
	Aprox. 10 seg.

<b>Flash incorporado</b>	
Alcance (Sensibilidad ISO: Automático)	[Gran angular]: aprox. de 0,5–6,0 m (de 1 pie y 8 pulg.–19 pies) [Teleobjetivo]: aprox. de 1,5–6,0 m (5–19 pies)
Control de flash	Flash automático TTL con predestellos de control
<b>Interfaz</b>	USB de alta velocidad
Protocolo de transferencia de datos	MTP, PTP
Salida de vídeo	Se puede elegir entre NTSC y PAL
Salida HDMI	Se puede seleccionar entre Automático, 480p, 720p y 1080i
<b>Terminal E/S</b>	Salida de Audio/vídeo (A/V); E/S digital (USB) Conector micro-HDMI (tipo D) (Salida HDMI), conector de entrada de CC
<b>Idiomas admitidos</b>	Árabe, Bengalí, Chino (simplificado y tradicional), Checo, Danés, Neerlandés, Inglés, Finés, Francés, Alemán, Griego, Hindi, Húngaro, Indonesio, Italiano, Japonés, Coreano, Marathi, Noruego, Persa, Polaco, Portugués (europeo y brasileño), Rumano, Ruso, Español, Sueco, Telugu, Tamil, Tailandés, Turco, Ucraniano, Vietnamita
<b>Fuentes de alimentación</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Batería alcalina LR6/L40 (tamaño AA) × 4</li> <li>• Batería de litio FR6/L91 (tamaño AA) × 4</li> <li>• EN-MH2Batería recargable de Ni-MH (disponible por separado) × 4</li> <li>• Adaptador de CA EH-67 (disponible por separado)</li> </ul>
<b>Duración de la batería<sup>1</sup></b>	
Fotografías	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprox. 320 disparos con baterías alcalinas</li> <li>• Aprox. 870 disparos con baterías de litio</li> <li>• Aprox. 540 disparos con baterías EN-MH2</li> </ul>
Videos (duración real de la batería para la grabación) <sup>2</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprox. 1 h 5 min. con baterías alcalinas</li> <li>• Aprox. 3 h 25 min. con baterías de litio</li> <li>• Aprox. 1 h 50 min. con baterías EN-MH2</li> </ul>
Rosca para el trípode	1/4 (ISO 1222)
Dimensiones (An × Al × P)	Aprox. 111,0 × 76,3 × 84,5 mm (4,4 × 3,1 × 3,4 pulg.) (sin salientes)
Peso	Aprox. 470 g (1 libra 0,6 onzas) (incluyendo baterías y una tarjeta de memoria)



## Entorno operativo

Temperatura	0°C–40°C (32°F–104°F)
Humedad	85% o inferior (sin condensación)

- A menos que se indique lo contrario, todas las cifras se refieren a baterías alcalinas nuevas LR6/L40 (de tamaño AA) y a una temperatura ambiente de 23 ±3 °C (73,4 ±5,4 °F) según las especificaciones de la CIPA (Camera and Imaging Products Association; Asociación de Productos de imagen y cámaras).
- 1 Estas cifras se basan en los estándares de la CIPA (Camera and Imaging Products Association; Asociación de Productos de Imagen y Cámaras) para la medición de la vida útil de las baterías de las cámaras. El resultado de las fotografías se ha medido con las siguientes condiciones de prueba: **16M 4608x3456** seleccionado para **Modo de imagen**, zoom ajustado en cada toma y flash disparado en tomas alternas. El tiempo de grabación de vídeo asume que se selecciona **1080 60p 1080★/30p** para **Opcio. vídeo**. Las cifras pueden variar con el uso, el intervalo entre disparos y la cantidad de tiempo en que aparecen los menús y las imágenes.  
Las baterías suministradas son exclusivamente de prueba. Los datos que aparecen para las baterías de litio resultan aplicables cuando se utilizan baterías de litio FR6/L91 Energizer(R) Ultimate (tamaño AA) disponibles comercialmente.
  - 2 Los archivos de vídeo individuales no pueden tener un tamaño superior a 4 GB ni una duración superior a 29 minutos. La grabación puede finalizar antes de que se alcance este límite, si se eleva la temperatura de la cámara.



## Especificaciones

- Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual.
- La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Tarjetas de memoria aprobadas

Se han probado y autorizado las siguientes tarjetas de memoria Secure Digital (SD) para ser utilizadas en esta cámara.

- Se recomienda el uso de una tarjeta de memoria SD Speed Class con clasificación 6 o superior para la grabación de vídeos. Al utilizar una tarjeta de memoria Speed Class con una clasificación inferior, la grabación de vídeo puede detenerse inesperadamente.

	Tarjeta de memoria SD	SDHC Tarjeta de memoria <sup>2</sup>	SDXC Tarjeta de memoria <sup>3</sup>
SanDisk	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

<sup>1</sup> Si la tarjeta de memoria se utiliza con un lector de tarjetas o dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con tarjetas de 2 GB.

<sup>2</sup> Compatible con SDHC.

Si se utiliza la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas o dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con SDHC.



<sup>3</sup> Compatible con SDXC.

Si se utiliza la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas o dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con SDXC.



- Póngase en contacto con el fabricante para obtener información sobre las tarjetas anteriores. No podemos garantizar el rendimiento de la cámara si se utilizan tarjetas de memoria de otros fabricantes.

## Estándares admitidos

- **DCF:** Design Rule for Camera File System (Norma de diseño para sistemas de archivo en cámaras) es un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para garantizar la compatibilidad entre los distintos fabricantes de cámaras.
- **DPOF:** Digital Print Order Format DPOF (Formato de orden de impresión digital) es un estándar del sector que permite imprimir imágenes a partir de los pedidos de impresión guardados en las tarjetas de memoria.
- **Exif version 2.3:** versión 2.3 de Exif (Exchangeable image file format for digital still cameras - Formato de archivos de imagen intercambiables para cámaras fotográficas digitales), un estándar que permite que la información guardada con las fotografías se utilice para poder conseguir una reproducción de colores óptima al imprimir imágenes en impresoras compatibles con Exif.
- **PictBridge:** estándar desarrollado en cooperación entre el sector industrial de las impresoras y el de las cámaras digitales, que permite que las fotografías se impriman directamente en la impresora sin tener que conectar la cámara a un ordenador.

### AVC Patent Portfolio License

Este producto tiene licencia de AVC Patent Portfolio License para uso personal y no comercial de consumo para (i) codificar vídeo cumpliendo la norma AVC ("vídeo AVC") y/o (ii) decodificar vídeo AVC codificado previamente en una actividad personal o no comercial y/u obtenido de proveedores autorizados para suministrar vídeo AVC.

No se otorga licencia implícita para ningún otro uso.

Puede encontrar información adicional en MPEG LA, L.L.C.

Consulte <http://www.mpegla.com>.

## Información sobre marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países. El logotipo iFrame y el símbolo iFrame son marcas comerciales de Apple Inc.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Inc.
- Los logotipos SDXC, SDHC y SD son marcas comerciales de SD-3C, LLC.
- PictBridge es una marca comercial.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

## HDMI

- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

## Licencia FreeType (FreeType2)






















Parte de este software tiene copyright © 2013 de The FreeType Project (["www.freetype.org"](http://www.freetype.org)). Todos los derechos reservados.











## Licencia MIT (Harfbuzz)

Parte de este software tiene copyright © 2013 de The Harfbuzz Project (["http://www.freedesktop.org/wiki/Software/Harfbuzz"](http://www.freedesktop.org/wiki/Software/Harfbuzz)). Todos los derechos reservados.

# Índice

## Símbolos

<b>AE/AF-L</b> .....	45
<b>MENU</b> Botón.....	3, 6, 64, 76, 91, 96
 Botón (apertura del flash).....	2, 5, 54
 Botón ayuda.....	38
 Botón de aplicar selección.....	3
 Botón de borrar.....	3, 32
 Botón de grabación de vídeo.....	3
 Botón de reproducción.....	3, 30
 Botón del modo de disparo.....	3
 Botón zoom de reproducción.....	74
 Compens. de exposición.....	61
 Disparador automático.....	57
<b>W</b> Gran angular.....	27
 Menú Configuración.....	96,  59
 Modo auto. sencillo.....	36
 Modo automático.....	52
<b>SO</b> Modo de efectos especiales.....	47
 Modo de escena.....	37
 Modo de flash.....	54
 Modo de reproducción.....	30
 Modo de retrato inteligente.....	49
 Modo macro.....	59
 Reproducción de miniaturas.....	75
<b>T</b> Teleobjetivo.....	27
<b>A</b>	
Accesorios opcionales.....	 85

Acercar.....	27
Adaptador de CA.....	15,  85
Adverten de parpad.....	97,  75
AF permanente.....	91,  58
AF sencillo.....	91,  58
Ajustes TV.....	97,  74
Alejar.....	27
Alimentación.....	22, 23
Altavoz.....	2
Amanecer/anochece  .....	40
Antiparpadeo.....	65,  41
Autofoco.....	60, 71
Ayuda.....	38
<b>B</b>	
Balance de blancos.....	65,  33
Batería.....	14, 21
Batería recargable.....	 85
Baterías alcalinas.....	14
Baterías de litio.....	14
Baterías recargables de níquel-hidruro metálico.....	14
Blanco y negro.....	65,  39
Bloqueo de enfoque.....	70
Borrar.....	32
Botón de apertura del flash.....	2, 5, 54
Botón de grabación de vídeo.....	3
Botón de reproducción.....	3, 30
Botón del modo de disparo.....	3

Brillo.....		63	
BSS.....	41,	36	
<b>C</b>			
Cable de audio/vídeo.....	79,	21	
Cable HDMI.....	79,	21	
Cable USB.....	78, 83,	25	
Capacidad de la memoria.....		22	
Carga de Eye-Fi.....	97,	77	
Carga de la batería.....		22	
Cargador de la batería.....		85	
Cianotipo.....	65,	39	
Clave alta		47	
Clave baja		47	
Color.....	65,	39	
Color selectivo		47	
Compartimento de la batería.....		3	
Compens. de exposición.....		61	
Conector de entrada de CC.....		3	
Conector de salida USB/audio/vídeo .....	2, 78, 83,	21,	23
Conector micro-HDMI.....		2	
Config. pantalla.....	96,	63	
Config. sonido.....	96,	70	
Contraluz		42	
Control del zoom.....		2, 27	
Control dispositivo HDMI.....		74	
Control lateral del zoom.....		2, 27	
Copia.....	76,	50	
Copia blanco y negro		41	
Correa.....		4	

## D

Deportes		38
Desconexión aut.....	23, 96,	71
Detección de movim.....	96,	68
Detección de rostros.....		68
Diferencia horaria.....		61
Direct Print.....	79,	23
Disp.auto retr.mascotas.....		44
Disparador.....		2, 28
Disparador automático.....		57
Disparo.....	22, 26, 28	
Disparo continuo.....	65,	36
Disparo de un solo fotograma.....	65,	36
D-Lighting.....	76,	12
DPOF.....		21
DSCN.....		83

## E

Edición de vídeos.....		19	
Efectos de filtro.....	76,	14	
Elegir imagen clave.....	77,	66,	52
Enfoque.....		28, 68	
EN-MH2.....		85,	4
Extensión.....		83	

## F

Fecha y hora.....	18, 96,	60
Fiesta/interior		39
Flash.....		2, 54
Flash automático.....		55
Flash de relleno.....		55
Formatear la memoria interna.....	96,	72

Formatear tarjetas de memoria .....	17, 96,	72		
Formateo .....	17, 96,	72		
Formato de fecha .....	19,	60		
fotografía en 3D <b>3D</b> .....		45		
FSCN .....		83		
Fuego artificial		41		
<b>G</b>				
Gastronomía		41		
Girar imagen .....	76,	49		
Grabación de vídeos .....		88		
Grabación de vídeos a cámara lenta .....	91,	54,	56	
<b>H</b>				
HDMI .....		74		
Horario de verano .....	19,	62		
<b>I</b>				
Identificador .....		83		
Idioma/Language .....	97,	73		
Imagen pequeña .....	76,	16		
Imágenes en 3D .....	45,	83		
Impresión de fecha y hora .....	21,	65		
Impresión DPOF .....		30		
Impresión fecha .....	21, 96,	65		
Impresora .....	79,	23		
Imprimir .....	76, 79,	26,	28,	42
Indicador de enfoque .....		9		
Indicador de flash .....	3, 56			
Informac foto .....		63		

Interruptor principal/indicador de encendido .....	2, 22, 23	
<b>J</b>		
JPG .....		83
<b>L</b>		
Luz de ayuda de AF .....	2, 96,	69
Luz del disparador automático .....	2, 58	
<b>M</b>		
Macro		40
Memoria interna .....	17	
Menú Configuración .....	96,	59
Menú Disparo .....	64,	31
Menú Reproducción .....	76,	42
Menú Retrato inteligente .....	64,	40
Menú Vídeo .....	91,	53
Micrófono integrado (estéreo) .....	2	
Modo auto. sencillo .....	36	
Modo autofocus .....	91,	58
Modo automático .....	52	
Modo de efectos especiales .....	47	
Modo de escena .....	37	
Modo de flash .....	54	
Modo de imagen .....	65,	31
Modo de reproducción .....	30	
Modo de reproducción a pantalla completa .....	30	
Modo de retrato inteligente .....	49	
Modo de vídeo .....		74
Modo macro .....	59	
Modo reposo .....		71

MOV.....		83
MPO.....		83
Multidisparo 16.....		37
Multiselector.....		3
Museo		41

## N

Nieve		39
Nikon Transfer 2.....		82, 83
Nombre de archivo.....		83
Nombre de la carpeta.....		83
Número de exposiciones restantes .....		22,

## O

Objetivo.....	2,	16
Ojal para la correa de la cámara.....		2
Opcio. vídeo.....	91,	53
Opción de pedido de impresión .....	21,	43,
Opciones de color.....	65,	39
Opciones visual. secuencia .....	76,	6,
Ordenador.....		79, 83

## P

Paisaje		38
Paisaje nocturno		40
Panorama Maker.....		82
Panorama sencillo	43,	2
Pantalla.....	3, 8,	6
Pantalla inicio.....	96,	59
Pase diapositiva.....	76,	45

Pedido de impresión.....	76,	42
PictBridge.....	79,	23,
Playa		39
Preajuste manual.....		34
Proteger.....	76,	46
Puesta de sol		40
Pulsado hasta la mitad.....		29

## R

Ranura para tarjeta de memoria.....		3, 16
Recorte.....	74,	17
Reduc. ruido del viento.....	91,	58
Reducción de la vibración.....	96,	67
Reducción de ojos rojos.....		55, 56
Relación de compresión.....		31
Reproducción.....		30, 92
Reproducción de panorama sencillo....		65
Reproducción de vídeos.....		92
Restaurar todo.....	97,	78
Retoque rápido.....	76,	11
Retrato		38
Retrato de mascotas		44
Retrato nocturno		39
Revisión de imagen.....		63
Rosca para el trípode.....	3,	18
RSCN.....		

## S

Salida HDMI 3D.....		74
Selector de mejor disparo.....	41,	36
Sensibilidad ISO.....	65,	38
Sepia.....	65,	39



Sincronización lenta .....	55
Sonido botón .....	70
Sonido disparad. ....	70
SSCN .....	83
Suave <b>S0</b> .....	47
Suavizado de piel.....	65, 76, 13, 40

## **I**

Tamaño del papel .....	27, 28
Tapa del compartimento de la batería/ ranura para tarjeta de memoria .....	3, 16
Tapa del conector .....	2
Tapa del conector de entrada de CC .....	3
Tarjeta de memoria .....	16, 20
Televisor .....	79, 21
Temporizador sonrisa .....	65, 41
Tiempo de grabación de vídeos.....	88, 55
Tipo de batería .....	97, 82
Toma de entrada de audio/vídeo .....	79, 21

## **V**

Valor del diafragma .....	29
Velocidad de obturación .....	29
Versión firmware .....	97, 82
Vídeo HS.....	91, 54, 56
ViewNX 2.....	80, 81
Visualización de calendario .....	75
Visualización de miniaturas.....	75
Vívido .....	65, 39
Volumen.....	93

## **Z**

Zona de enfoque .....	28
Zona horaria.....	19, 60
Zona horaria y fecha.....	18, 96, 60
Zoom.....	27
Zoom de reproducción .....	74
Zoom digital.....	27
Zoom óptico.....	27



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



No se permite la reproducción de este manual de ninguna forma, ni total ni parcialmente (salvo en breves referencias en artículos importantes o revisiones) sin la previa autorización por escrito de NIKON CORPORATION.

**NIKON CORPORATION**

© 2013 Nikon Corporation



CT2L02(14)  
6MN14114-02